LIBRARY OF PARLIAMENT

Canada. Parliament. Senate.
Minutes of proceedings.

c.2 1957/58

Canada. Parliament. Senate.

*S
J
103
H4
1957/58
c.2

55922
149

No. 1

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 14th October, 1957

FIRST DISTINCT SITTING

The Senate met this day at ten of the clock in the forenoon, being the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada as summoned by Proclamation.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Boucher,
Bouffard,
Bradette,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Cameron,
Comeau,
Connolly (Halifax North),
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Davies,
Dessureault,
Drouin (Speaker),
Dupuis,
Emerson,
Euler,
Farris,
Fergusson,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hardy,
Hawkins,
Hayden,
Hodges,
Horner,
Howard,
Howden,
Hugessen,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
Macdonald,
MacKinnon,
Marcotte,
McDonald,
McGrand,
McGuire,
McKeen,
McLean,
Methot,
Molson,
Monette,
Paterson,
Pearson,
Pouliot,
Power,
Pratt,
Quinn,
Raymond,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Savoie,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Stambaugh,
Sullivan,
Taylor (Norfolk),
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wall,
White,
Wilson,
Woodrow.

The Clerk informed the Senate that a Certificate had been received from the Secretary of State of Canada showing that the Honourable Mark Robert Drouin had been summoned to the Senate.

The Honourable Senator Drouin was introduced between the Honourable Senator Haig, P.C., and the Honourable Senator Aseltine, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk, as follows:—

VINCENT MASSEY
(L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved
MARK ROBERT DROUIN,
Esquire,
of the City of Quebec, in the Province of Quebec, one of Our Counsel learned in the law,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do appoint you for the Electoral Division of LaSalle of Our Province of Quebec, and We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fourth day of October in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ELLEN L. FAIRCLOUGH
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Drouin came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Clerk informed the Senate that the Honourable Senator Drouin had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in his presence as the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable the Speaker took the Clerk's chair.

The Honourable the Speaker rose and informed the Senate that a Commission had been issued under the Great Seal appointing him Speaker of the Senate. The said Commission was then read by the Clerk, as follows:—

CANADA

VINCENT MASSEY
(L.S.)

E. D. FULTON
Attorney General of Canada.

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To
THE HONOURABLE MARK ROBERT DROUIN
A Member of the Senate and Senator for the Electoral Division of LaSalle,

GREETING:

KNOW YOU, that reposing special trust and confidence in your loyalty, integrity, and ability, We have constituted and appointed, and We do hereby constitute and appoint you the said Mark Robert Drouin to be Speaker of the Senate.

TO HAVE, hold, exercise and enjoy the said office of Speaker of the Senate, unto you the said Mark Robert Drouin with all and every the powers, rights, authority, privileges, profits, emoluments and advantages unto the said office of right and by law appertaining during Our pleasure.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fourth day of October, in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ELLEN L. FAIRCLOUGH,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Commission be placed upon the Journals.

The Honourable the Speaker took the Chair at the foot of the Throne, to which he was conducted by the Honourable Senator Haig, P.C., and the Honourable Senator Macdonald, P.C.

The Mace was then laid upon the Table.

Ordered, That the Mace be carried before the Honourable the Speaker.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

October 14th, 1957.

Sir,—

I am commanded to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber to open the First Session of the Twenty-Third Parliament of Canada on this day, Monday the 14th October, 1957, at 11.00 a.m.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General.
(Administrative)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
The Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk had received Certificates from the Secretary of State of Canada showing that:—

J.-Eugène Lefrançois, Esquire;
George Stanley White, Esquire, Q.C.;
Clarence V. Emerson, Esquire;
Dr. Joseph A. Sullivan;
William Ralph Brunt, Esquire, Q.C.;
Arthur M. Pearson, Esquire;
Leon Methot, Esquire, Q.C.;
Gustave Monette, Esquire, Q.C.;

respectively, had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable J.-Eugène Lefrançois was introduced between the Honourable Senator Macdonald, P.C., and the Honourable Senator Dupuis, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

VINCENT MASSEY
(L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved
J.-EUGÈNE LEFRANÇOIS,
Esquire,
of the City of Montreal, in the Province of Quebec,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada, and We do appoint you for the Electoral Division of Repentigny, of Our Province of Quebec, and We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear, for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twenty-fifth day of April in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ROCH PINARD,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Lefrançois came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Lefrançois had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable George Stanley White was introduced between the Honourable Senator Haig, P.C., and the Honourable Senator Quinn, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

C. H. LOCKE
Deputy Governor General
(L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved
GEORGE STANLEY WHITE,
Esquire,
of the Village of Madoc, in the Province of Ontario, one of Our Counsel learned in the law,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the special trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: The Honourable Charles Holland Locke, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OTTAWA, this twentieth day of September in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

JOHN DIEFENBAKER,
For Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator White came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator White had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Clarence V. Emerson was introduced between the Honourable Senator Haig, P.C., and the Honourable Senator Horner, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

VINCENT MASSEY
(L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved
CLARENCE V. EMERSON,
Esquire,
of the City of Saint John, in the Province of New Brunswick,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twelfth day of October in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ELLEN L. FAIRCLOUGH,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Emerson came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Emerson had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Joseph A. Sullivan was introduced between the Honourable Senator Haig, P.C., and the Honourable Senator Quinn, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

VINCENT MASSEY
(L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved
DR. JOSEPH A. SULLIVAN,
of the City of Toronto, in the Province of Ontario,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twelfth day of October in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ELLEN L. FAIRCLOUGH,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Sullivan came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Sullivan had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable William Ralph Brunt was introduced between the Honourable Senator Haig, P.C., and the Honourable Senator Aseltine, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

VINCENT MASSEY
(L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved
WILLIAM RALPH BRUNT,
Esquire,
of Hanover, in the Province of Ontario, one of Our Counsel learned in the law,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twelfth day of October in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ELLEN L. FAIRCLOUGH,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Brunt came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Brunt had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Arthur M. Pearson was introduced between the Honourable Senator Haig, P.C., and the Honourable Senator Horner, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

VINCENT MASSEY
(L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved
ARTHUR M. PEARSON,
Esquire,
of Lumsden, in the Province of Saskatchewan,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada; and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twelfth day of October in the year of Our Lord One Thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ELLEN L. FAIRCLOUGH,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Pearson came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Pearson had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Leon Methot was introduced between the Honourable Senator Haig, P.C., and the Honourable Senator Aseltine, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

VINCENT MASSEY
(L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved
LEON METHOT,
Esquire,
of the City of Three Rivers, in the Province of Quebec, one of our Counsel learned in the law,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada, and We do appoint you for the Electoral Division of Shawinigan of Our Province of Quebec, and We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor-General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twelfth day of October in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ELLEN L. FAIRCLOUGH,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Methot came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Methot had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Gustave Monette was introduced between the Honourable Senator Haig, P.C., and the Honourable Senator Aseltine, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

VINCENT MASSEY
(L.S.)

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well-beloved
GUSTAVE MONETTE,
Esquire,
of the City of Montreal, in the Province of Quebec, one of Our Counsel learned in the law,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada, and We do appoint you for the Electoral Division of Mille Isles of Our Province of Quebec, and We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor-General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twelfth day of October in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Sixth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ELLEN L. FAIRCLOUGH,
Secretary of State of Canada.

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Monette came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Monette had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General's desire that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I have it in command to let you know that Her Majesty The Queen does not see fit to declare the causes of Her summoning the present Parliament of Canada, until a Speaker of the House of Commons shall have been chosen, according to law; but this afternoon, at the hour of three o'clock, Her Majesty will declare the causes of Her calling this Parliament.

The Commons withdrew.

The Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a further communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

October 14th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that Her Majesty The Queen will arrive at the Main Entrance of the Houses of Parliament at 3.00 p.m., on this day, Monday the 14th October, 1957, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Senate Chamber to open formally the First Session of the Twenty-Third Parliament of Canada.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

LIONEL MASSEY,
Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
The Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do stand adjourned until two forty-five o'clock this afternoon.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

SECOND DISTINCT SITTING

2.45 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Drouin (Speaker),	Lambert,	Reid,
Baird,	Dupuis,	Lefrançois,	Robertson,
Barbour,	Emerson,	Leger,	Roebuck,
Basha,	Euler,	Leonard,	Savoie,
Beaubien,	Farris,	Macdonald,	Smith (Kamloops),
Bishop,	Fergusson,	MacKinnon,	Smith (Queens-Shelburne),
Blais,	Gershaw,	Marcotte,	
Boucher,	Golding,	McDonald,	
Bouffard,	Gouin,	McGrand,	Stambaugh,
Bradette,	Grant,	McGuire,	Sullivan,
Bradley,	Haig,	McKeen,	Taylor (Norfolk),
Brunt,	Hardy,	McLean,	Taylor (Westmorland),
Burchill,	Hawkins,	Methot,	
Cameron,	Hayden,	Molson,	Tremblay,
Comeau,	Hodges,	Monette,	Turgeon,
Connolly (Halifax North),	Horner,	Paterson,	Vaillancourt,
	Howard,	Pearson,	Veniot,
Connolly (Ottawa West),	Howden,	Pouliot,	Vien,
	Hugessen,	Power,	Wall,
Crerar,	Inman,	Pratt,	White,
Croll,	Isnor,	Quinn,	Wilson,
Davies,	Jodoin,	Raymond,	Woodrow.
Dessureault,	Kinley,		

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, Her Majesty The Queen having come and being seated upon the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is Her Majesty The Queen's pleasure that they attend Her immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

Their Speaker, the Honourable Roland Michener said:—

"May it please Your Majesty,—

The House of Commons have elected me their Speaker, though I am but little able to fulfil the important duties thus assigned to me.

If in the performance of those duties, I should at any time fall into error, I pray that the fault may be imputed to me, and not to the Commons, whose servant I am, and who through me, the better to enable them to discharge their duty to their Queen and Country, humbly claim all their undoubted rights and privileges, especially that they may have freedom of speech in their debates, access to Your Majesty's person at all seasonable times, and that their proceedings may receive from Your Majesty the most favourable interpretation."

The Honourable the Speaker of the Senate answered:—

"Mr. Speaker,—

I am commanded by Her Majesty The Queen to declare to you that She freely confides in the duty and attachment of the House of Commons to Her Majesty's person and government; and not doubting that their proceedings will be conducted with wisdom, temper and prudence, She grants, and upon all occasions will recognize and allow their constitutional privileges. I am commanded, also, to assure you that the Commons shall have ready access to Her Majesty upon all seasonable occasions, and that their proceedings, as well as your words and actions, will constantly receive from Her the most favourable construction."

Her Majesty The Queen was then pleased to open the Session by a gracious Speech to both Houses, as follows:—

Honourable Members of the Senate,

Members of the House of Commons,

I greet you as your Queen. Together we constitute the Parliament of Canada. For the first time the representatives of the people of Canada and their Sovereign are here assembled on the occasion of the opening of Parliament. This is for all of us a moment to remember.

Parliamentary government has been fashioned by the wisdom of many centuries. Its justice, authority and dignity are cherished by men of good will. It will be the high purpose of my Ministers not only to preserve these qualities but to take steps to make both Houses of this Parliament more effective in the discharge of their responsibilities to the people of Canada.

You have come here to form this new Parliament from across a great land, a land far wider than either of those older countries that first gave it birth. I am proud to contemplate the great heritage of this nation—the minerals, the forests, the lands, the waters, the sources of power and energy which fire your ever-growing industries. But I am more proud to contemplate the spirit and ideas which brought this country to nationhood, and now, drawing reinforcement and enrichment from many lands and peoples, have given Canada a national character peculiarly her own.

Yet in this age no nation can live unto itself. Through the overcast of international affairs the bright constellation of the Commonwealth illumines our times. The continuing admission of nations newly guided to self-government both broadens and strengthens our diverse Commonwealth as more of us come to share the great inheritance of those institutions and ideals which make our association a quiet but pervasive force for good in an unquiet world. This was manifest when the Prime Ministers of the Commonwealth met in London last June to talk of great affairs; and again, only a few days ago when on Canada's invitation, the Finance Ministers met at Mont Tremblant and in a comradely spirit laid plans for a Commonwealth Trade and Economic Conference to take place next year.

A similar spirit has been evident in the Colombo Plan, which is a part of the high venture of the peoples of South and South-East Asia as they move along the path of national development, and which my government will continue to support.

My Ministers believe that Canada's active participation in the North Atlantic Treaty Organization is essential for the preservation of peace. You will accordingly be asked to maintain modern defence forces in being which, together with those of our allies will continue to act as a deterrent to attack upon any part of that alliance.

While Canada plays a full part in these particular associations, my Ministers remain convinced that in the wider forum of the United Nations we must also continue to seek such agreements as will preserve security and bring about a wide measure of disarmament. Indeed we must continue to hope that through the United Nations the aspirations of men and women for peace and security will be fulfilled.

In domestic affairs my Ministers look forward to meeting next month with the leaders of the Provincial governments in order to discuss fiscal relations and to seek better understanding and arrangement of many aspects of our public finances.

In the legislative programme to be laid before you it is fitting that mention should first be made of measures to improve the lot of the senior members of our society. Accordingly you will be asked to increase old age security pensions and to shorten the period of residence required to qualify for them. Changes will be proposed in the terms of assistance offered to provincial governments to enable them to increase the payments to be made under the Old Age Assistance Act, the Blind Persons Act and the Disabled Persons Act to a corresponding level.

You will also be asked to increase the scale of war veterans allowances and to enlarge the groups to whom they are paid. Changes will also be proposed in several sections of the Pension Act.

In order to assure to the farmers of Canada a fair share of the national income, you will be asked to enact a measure to provide greater stability in the prices of their products. Every possible effort is now being made, and will continue to be made to seek new markets for agricultural products as well as to regain those that have been lost.

Due to inability to market their grain, prairie farmers have for some time been faced with a serious shortage of funds to meet their immediate

needs. In order to permit them to receive an advance payment for the grain they can expect to deliver this year you will be asked to authorize a system of cash advances for grain stored on farms.

My government will strive to secure additional markets for the products of our fisheries and to promote the development of international rules to safeguard the living resources of the sea.

My Ministers believe that a national development policy carried out in cooperation with the Provinces, and in the territories, is needed to enable all regions of Canada to share in the benefits to be realized in developing the resources of this great nation. It is their intention to propose to you from time to time programmes and projects to implement this policy.

As an immediate start upon a programme of more extensive development in the Atlantic Provinces, you will be asked to authorize, in joint action with the Provincial governments, the creation of facilities for the production and transmission of cheaper electric power in those provinces. You will also be asked to provide assistance in financing the Beechwood project which has been under construction in New Brunswick.

My Ministers will advance this national development policy further by initating new discussions with the government of Saskatchewan in order to make possible the early commencement of construction of the dam on the South Saskatchewan River.

My Ministers are pressing for a favourable settlement of international problems in connection with the Columbia River to clear the way for a joint programme with the Province of British Columbia to develop the immense power in the waters of this River.

My ministers will place before you a measure to ensure that those working in industries under federal jurisdiction will receive annual vacations with pay.

You will be asked to approve bills relating to certain railway branch lines, amendments to the Canadian and British Insurance Companies Act, and, in so far as the other business before you permits, to several other statutes.

Members of the House of Commons,

You will be asked to appropriate the sums required for carrying on the government of Canada during the remainder of the current fiscal year.

Changes in certain of the taxing statutes will be submitted for your approval.

Honourable Members of the Senate,

Members of the Commons,

I wish to express to you and to the people of Canada my gratitude and that of my husband for the warmth of the loyalty and affection with which we have been welcomed here in Canada.

As I now address you here for the first time, I will call to your minds the words of the earlier Elizabeth when, more than three centuries ago, she spoke

from her heart to the Speaker and members of her last Parliament and said "Though God hath raised me High, yet this I count the Glory of my Crown, that I have Reigned with your Loves". Now here in the new world I say to you that it is my wish that in the years before me I may so reign in Canada and be so remembered.

On this happy day when we give thanks to God for all that He has bestowed on us, I ask that He may bless and guide you.

Her Majesty's Secretary presented to the Honourable the Speaker a copy of the Speech from the Throne.

The Commons withdrew.

Her Majesty The Queen was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable Senator Haig, P.C., presented to the Senate a Bill intituled: "An Act relating to Railways".

The Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of Her Majesty The Queen had been left in his hands.

The Speech was read by the Honourable the Speaker.

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Speech of Her Majesty The Queen be taken into consideration on Tuesday, the 22nd October, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That a humble address be presented to Her Majesty conveying the loyalty and love of this House and of all Her Canadian subjects, their joy in welcoming the presence in Canada of Her Majesty and His Royal Highness The Prince Philip, and their profound gratitude to Her Majesty for graciously opening Parliament and making of this day an historic occasion for all Canadians.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That all the Senators present during this Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That pursuant to Rule 77, the following Senators, to wit: The Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Haig, Macdonald, Monette, Quinn, Taylor (*Norfolk*), Vaillancourt and White be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That when the Senate adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday, the 15th October, 1957, at three o'clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 15th October, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and Motions.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 15th October, 1957.

For Tuesday, 22nd October, 1957.

14th October—Consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Aseltine for the Honourable Senator Haig, P.C.*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Tuesday, October 15, 1957	
262	Selection Committee.....	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 2

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 15th October, 1957

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Boucher,
Bouffard,
Bradette,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Cameron,
Comeau,
Connolly (Halifax North),
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Davies,
Dessureault,
Drouin,
Dupuis,
Emerson,
Euler,
Farris,
Fergusson,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hardy,
Hawkins,
Hayden,
Hodges,
Horner,
Howard,
Howden,
Hugessen,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
Macdonald,
MacKinnon,
Marcotte,
McDonald,
McGrand,
McGuire,
McKeen,
McLean,
Methot,
Molson,
Monette,
Paterson,
Pearson,
Pouliot,
Pratt,
Quinn,
Raymond,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Savoie,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Sullivan,
Taylor (Norfolk),
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wall,
White,
Wilson,
Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Parliamentary Librarian.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

REPORT OF THE PARLIAMENTARY LIBRARIAN

1st Session, 23rd Parliament, 1957

To the Honourable the Speaker of the Senate:

The Parliamentary Librarian has the honour to submit his report for the first nine months of the year 1957.

We now have in the library building some 200,000 volumes, of which 89,385 had been re-catalogued at the end of September last. Since the last report our enlarged cataloguing staff have re-catalogued 17,259 volumes. During the same period our staff have answered 2,512 reference questions, and have circulated 10,613 books.

We have brought back to the Supreme Court building all the boxes of books which were in dead storage in the Dominion Bureau of Statistics building except those intended for the National Library. Those still in the Supreme Court building are being arranged on shelves and will be gone over soon with a view to deciding which should be kept and which sent to the National Library. This is a long operation which is not likely to be completed until two or three years hence.

In accordance with a recommendation of the Joint Committee on the Library of Parliament at its meeting of March 19, 1957, the Department of Public Works have studied ways of improving the general illumination of the main Reading Room and steps are now being taken to implement the recommendation of the Joint Committee.

Respectfully submitted,

FRANCIS A. HARDY,
Parliamentary Librarian.

Library of Parliament,
Ottawa, October 14, 1957.

Ordered, That the Report do lie on the Table.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Department of Veterans Affairs, including the reports of the Chairman, Canadian Pension Commission and the Chairman, War Veterans Allowance Board, for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

Reports and Statements of the Department of Veterans Affairs, as follows:—

Statement for the fiscal year 1956-57 required by Section 20 of the *Veterans Insurance Act;*

Statement for the fiscal year 1956-57 required by Section 17 of *The Returned Soldiers' Insurance Act;*

Statement for the fiscal year 1956-57 required by Section 42 of the *Veterans' Land Act;* and

Annual Report for the fiscal year 1956-57 required by Section 13 of the *Army Benevolent Fund Act*.
(English and French texts).

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Aseltine:—

Of Hugh Windsor Cooper, and others, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba; praying to be incorporated under the name of "Investors Trust Company".

By the Honourable Senator Farris:—

Of British Columbia Telephone Company, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation to increase the authorized capital of the Company.

By the Honourable Senator McKeen for the Honourable Senator Bouffard:—

Of The Bell Telephone Company of Canada; praying for the passing of an Act to amend its Act of Incorporation to empower the Company to increase its Capital Stock from $500,000,000 to $1,000,000,000.

The Honourable Senator Aseltine, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented their first Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, October 15th, 1957.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, make their first Report, as follows:—

Your Committee have the honour to submit herewith the list of Senators selected by them to serve on the Standing Committee on Divorce, namely:

The Honourable Senators Baird, Barbour, Burchill, Cameron, Croll, Euler, Farquhar, Farris, Fergusson, Gershaw, Golding, *Haig, Hawkins, Hodges, Horner, Howard, Howden, Isnor, Kinley, *Macdonald, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*) and Taylor (*Westmorland*).—21.

*Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

With leave of the Senate.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*).

That the first Report of the Committee of Selection be taken into consideration now.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—

That the Senators mentioned in the first Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the Standing Committee on Divorce during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the said Committee to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented their second Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, October 15th, 1957.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, make their second Report, as follows:—

Your Committee have the honour to submit herewith the list of Senators selected by them to serve on each of the following Standing Committees, namely:—

Joint Committee on the Library

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Cameron, Fournier, Gershaw, Gouin, Lambert, McDonald, Reid, Vien, Wall and Wilson.—(13).

Joint Committee on Printing

The Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Comeau, Davies, Euler, Isnor, McGrand, Nicol, Pearson, Savoie, Smith (*Kamloops*), Stambaugh, Turgeon and Wood.—(17)

Joint Committee on the Restaurant

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Fergusson, Hodges, Howard, McLean and White.—(7)

Standing Orders

The Honourable Senators Beaubien, Bishop, *Haig, Hayden, Horner, Howden, Inman, Kinley, Leger, *Macdonald, McLean, Methot, Pratt, Tremblay and Wood.—(13)

*Ex Officio Member.

Banking and Commerce

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bouffard, Burchill, Campbell, Connolly (*Ottawa West*), Crerar, Croll, Davies, Dessureault, Emerson, Euler, Farris, Farquhar, Gershaw, Golding, Gouin, *Haig, Hardy, Hawkins,

Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Isnor, Kinley, Lambert, Leonard, *Macdonald, MacKinnon, McDonald, McGuire, McKeen, McLean, Monette, Paterson, Pouliot, Power, Pratt, Quinn, Reid, Roebuck, Taylor (*Norfolk*) Turgeon, Vaillancourt, Vien, White, Wilson, Wood and Woodrow. (50)
*Ex Officio Member.

Transport and Communications

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bishop, Bouffard, Bradley, Brunt, Campbell, Connolly (*Halifax North*), Connolly (*Ottawa West*), Dessureault, Emerson, Euler, Farris, Gershaw, Gouin, Grant, *Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Hodges, Horner, Hugessen, Isnor, Jodoin, Kinley, Lambert, Lefrançois, *Macdonald, MacKinnon, Marcotte, McGrand, McGuire, McKeen, McLean, Methot, Molson, Nicol, Paterson, Power, Quinn, Raymond, Reid, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*), Stambaugh, Veniot, Vien, Wood and Woodrow. (49)
*Ex Officio Member.

Miscellaneous Private Bills

The Honourable Senators Baird, Beaubien, Bois, Boucher, Bouffard, Bradette, Brunt, Connolly (*Halifax North*), Connolly (*Ottawa West*), Dupuis, Euler, Farris, Fergusson, *Haig, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Inman, Lambert, Leger, *Macdonald, McDonald, Monette, Nicol, Quinn, Reid, Roebuck Stambaugh, Sullivan, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*) and Tremblay. (32)
*Ex Officio Member.

Internal Economy and Contingent Accounts

The Honourable Senators Aseltine, Basha, Beaubien, Bouffard, Campbell, Connolly (*Ottawa West*), Dessureault, Drouin (*Speaker*), Gouin, *Haig, Hayden, Hodges, Horner, Howard, Isnor, *Macdonald, Marcotte, McDonald, McLean, Paterson, Petten, Quinn, Robertson, Turgeon, Vaillancourt, Vien and Wilson. (25)
*Ex Officio Member.

External Relations

The Honourable Senators Beaubien, Boucher, Bradette, Bradley, Crerar, Croll, Farquhar, Farris, Fergusson, Fournier, Gouin, *Haig, Hardy, Hayden, Howard, Hugessen, Jodoin, Lambert, Lefrançois, *Macdonald, Marcotte, McGuire, McLean, Nicol, Savoie, Taylor (*Norfolk*), Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Vien, Wall, White and Wilson. (31)
*Ex Officio Member.

Finance

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Barbour, Beaubien, Bouffard, Burchill, Campbell, Connolly (*Halifax North*), Connolly (*Ottawa West*), Crerar, Dupuis, Euler, Farris, Fraser, Gershaw, Golding, *Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Howden, Isnor, Lambert, Leonard, *Macdonald, McKeen, Molson, Paterson Pearson, Petten, Pratt, Quinn, Reid, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*), Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Turgeon, Vaillancourt, Vien, White and Woodrow. (40)
*Ex Officio Member.

Tourist Traffic

The Honourable Senators Baird, Basha, Beaubien, Bishop, Bois, Bouffard, Cameron, Connolly (*Halifax North*), Crerar, Croll, Davies, Dupuis, Fergusson, Fraser, Gershaw, *Haig, Horner, Inman, Isnor, Jodoin, *Macdonald, McLean, Roebuck, Smith (*Kamloops*), and Tremblay. (23)
*Ex Officio Member.

Debates and Reporting

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, Davies, Grant, *Haig, *Macdonald, McGrand, Savoie and Tremblay. (7)
*Ex Officio Member.

Natural Resources

The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Basha, Beaubien, Bois, Bouffard, Burchill, Cameron, Comeau, Crerar, Davies, Dessureault Dupuis, Emerson, Farquhar, Fraser, *Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Kinley, *Macdonald, MacKinnon, McDonald, McKeen, McLean, Methot, Nicol, Paterson, Pearson, Petten, Power, Raymond, Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Turgeon, Vaillancourt and Wood. (37)
*Ex Officio Member.

Immigration and Labour

The Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Blais, Bouchard, Boucher, Burchill, Campbell, Crerar, Croll, Dupuis, Euler, Farquhar, Fournier, Gershaw, *Haig, Hardy, Hawkins, Hodges, Horner, Hugessen, Lefrançois, *Macdonald, MacKinnon, Monette Reid, Roebuck, Taylor (*Norfolk*), Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wall, Wilson and Wood. (31)
*Ex Officio Member.

Canadian Trade Relations

The Honourable Senators Baird, Bishop, Blais, Brunt, Burchill, Campbell, Crerar, Davies, Dessureault, Euler, Fergusson, Fraser, Gouin, *Haig, Hawkins, Howard, Kinley, Lambert, Leonard, *Macdonald, MacKinnon, McKeen, McLean, Molson, Nicol, Paterson, Petten, Pouliot, Pratt, Smith (*Kamloops*), Turgeon and Vaillancourt.—(30)
*Ex Officio Member.

Public Health and Welfare

The Honourable Senators Blais, Burchill, Comeau, Connolly (*Halifax North*), Dupuis, Farris, Fergusson, Gershaw, Golding, Gouin, Grant, *Haig, Hawkins, Howden, Inman, Jodoin, Kinley, *Macdonald, McGrand, McGuire, Pratt, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*), Stambaugh, Sullivan, Veniot, Wall and Wilson.—(26)
*Ex Officio Member.

Civil Service Administration

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, Bouchard, Cameron, Davies, Dessureault, Dupuis, Gouin, *Haig, Kinley, Leger, *Macdonald, Marcotte, Quinn, Roebuck, Taylor (*Norfolk*), Turgeon and Wilson.—(16)
*Ex Officio Member.

Public Buildings and Grounds

The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Connolly (*Ottawa West*), Dessureault, *Haig, Horner, Lambert, *Macdonald, McGrand, McGuire, Paterson, Pouliot, Quinn, Wall and Wilson.—(13)
*Ex Officio Member.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Monette—
That the second Report of the Committee of Selection be taken into consideration at the next sitting.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 22nd October, 1957

Presentation of Petitions. **Reading of Petitions.**
Reports of Committees. **Notices of Inquiries and Motions.**

INQUIRY

For Wednesday, 23rd October, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

15th October—That he will inquire of the Government:—

1. What is the membership, the quorum, the purpose and the jurisdiction of each one of the sixteen Standing Committees of the Senate?

2. Besides the yearly routine meetings to set a quorum and elect a chairman, how many meetings of each Standing Committee were held during each one of the last ten sessions of Parliament?

3. For each Standing Committee how many subcommittees were there?

4. What is the membership, the quorum, the purpose and the jurisdiction of each said committee?

5. In what year were the said sub-committees appointed for the first time?

6. How many meetings of each one of the said sub-committees have been held during each one of the last ten sessions of Parliament?

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 22nd October, 1957.

No. 1.

14th October—Consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the first Session of the Twenty-third Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Aseltine for the Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 2.

15th October—Consideration of the second Report of the Committee of Selection.—(*Honourable Senator Aseltine*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, October 16, 1957	
262	Divorce (*For Organization*)	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 3

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 22nd October, 1957

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Basha,
Blais,
Bois,
Boucher,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Cameron,
Comeau,
Connolly (Halifax North),
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Davies,
Drouin,
Dupuis,
Emerson,
Farris,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hardy,
Hawkins,
Hodges,
Horner,
Howard,
Howden,
Hugessen,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
Macdonald,
MacKinnon,
Marcotte,
McDonald,
McGrand,
McLean,
Methot,
Molson,
Nicol,
Paterson,
Pearson,
Petten,
Pouliot,
Pratt,
Reid,
Robertson,
Savoie,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Stambaugh,
Sullivan,
Taylor (Norfolk),
Turgeon,
Veniot,
Vien,
Wall,
White,
Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (11), intituled: "An Act for granting Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1958", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Gershaw for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Eliza Labrecque Ladouceur, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henri Ladouceur.

Of Vera Dziedzic Volkman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leo Volkman.

Of Theresa Mary Moran Redmond Cooke, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William John Cooke.

Of Anne Gold Zidile, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Max Zidile.

Of Bertha Sylvia Berman Maxwell, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Briar Maxwell, of Verdun, Quebec.

Of Catherine Lammie Graham McLean, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman Gordon McLean.

Of Dorothy Miriam Skinner Stuckey, of Little Thurrock, Grays, Essex, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Cyril Stuckey, of Montreal, Quebec.

Of Vasyl Dudka, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Kelly Dudka.

Of Michael Todascu, of Laval Ouest, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Bertha Daviau Todascu.

Of Mary Wolloch Vineberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Vineberg.

Of Sarah Sally Abramovici Schor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ernest Schor.

Of Virginia Marshall Staniforth, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Mosher Curll Staniforth, of Montreal, Quebec.

Of Emilia Shutko Suranow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Iegor Suranow.

Of Dorothy Evelyn Howe Lockwood, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Harvey Lockwood.

Of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood, of Wellington, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Plimsoll Smallwood, of Montreal, Quebec.

Of Joseph Roland Langevin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hazel S. Lebeouf Langevin.

Of Jeannette Hatsedakis Haeck, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leopold Haeck.

Of John Joseph Sebaski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Thelma Lorraine Martin Sebaski.

Of Carmen Baron Matucha, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Matucha.

Of Helena Madeline Latendresse Bowles, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Joseph Bowles.

Of Monica Frances Fleice Bottomley, of Montreal. Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Spencer Bottomley.

Of Louis Bogoly, junior, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gizella Ethel Nagy Bogoly.

Of Elizabeth Janet Davidson Blacklock, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Nielson Blacklock.

Of Zygmunt Habdank Bielinski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ann Sadler Bielinski.

Of Roger Albert Bersier, of Quebec, P.Q.; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurencia Rosalie Toussaint Bersier.

Of Engelbert Bergevin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Yvonne Laramee Bergevin.

Of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Kenneth Stanley Bellenger.

Of Marcel Belanger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gabrielle Ouellette Belanger.

Of Alice Elizabeth Edden Aumais, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Miles Wesley Aumais.

Of Jean Marion Miles Aveline, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rolland Raymond Aveline.

Of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Anfossi.

Of Leo Bastien, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Porteous Murrell Bastien.

Of Molly Gloria Goldman Mencher, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Fred Stephen Mencher.

Of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Arthur Treffle Bouchard.

Of William Tennant Key, of Roxboro, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dolina Mackay Key.

Of Joseph Napoleon Leon Prosper Brault, of Cowansville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Blanche Daudelin Brault.

Of Jean Marc Marceau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ellen Gertrude Broumpton Marceau.

Of Kathleen Louise Blaylock Dunning, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Avery Charles Dunning.

Of Elizabeth Dermer Boyd, of LeMoyne, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Joseph Boyd.

Of Moe Boxerman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sadie Miller Boxerman.

Of Davina Betsy Snow Campbell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Francis Campbell.

Of Remo Cerilli, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Liliana Frenza Cerilli.

Of Elizabeth Ann Vedder Chadwick, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Vaux Chadwick.

Of Martha Helene Le Bel Champion, of Point aux Trembles, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rudolph Van Dyke Champion.

Of Mavourneen Lillian Oram Cormier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonard Joseph Cormier.

Of Ernest Frank Cross, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Antoinette Florida Campeau Cross.

Of Michael Francis McTigue, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Irene Gertrude MacPherson McTigue.

Of Paul Anthony DiLauro, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anne Cogarty DiLauro.

Of Deborah Barash Dindzik, junior, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Dindzik, junior.

Of Leo Andre Dorfman, of Laval sur le Lac, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lucie Prevost Dorfman.

Of Joy Gilmour Earle, of Rosemere, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jeffrey Barnard Earle.

Of Claus Elstorpff, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sabina Werkmeister Elstorpff.

Of Napoleon Doria Ethier, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Louise Laprade Ethier.

Of Moshe Frajberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ada Rafalowska Frajberg.

Of Pierrette Picard Gagnon, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Gagnon, of Montreal, Quebec.

Of Marie Maryse Adrienne Dagenais Garlick, of Beaconsfield, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Winfield Garlick.

Of Jacques Gerardin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gabrielle Whitmore Gerardin.

Of Pierre Yves Giroux, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Colette Gagnon Giroux.

Of Wilfried Habich, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ilse Liebold Habich.

Of Florence Hewitt Hartt, of Gto, Mexico; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Todson Hartt, of Montreal, Quebec.

Of Mabel Florence Adams Hadden, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Hadden.

Of Lillian Lea Huss Herscovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ezreh Harry Herscovitch.

Of Georges Albert Hetu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Claire Milot Hetu.

Of William Alexander Hylands, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Cecile Deslauriers Hylands.

Of Helen May Verner Joyce, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Horace Stanley Joyce.

Of Peter Karas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lilly Rosa Zimmerman Karas.

Of James Keith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lilianne Marie Sembinelli Keith.

Of Kaljo Klasman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Edit-Ksenia Kirsipuu Klasman.

Of Gertrude Laurence Delisle Laplante, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hormidas Roger Laplante, of Ville LaSalle, Quebec.

Of Joseph Wolfe Lapalme, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anna Ida Briard Lapalme.

Of Joyce Ann Breaker Lee, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Earle William Lee, of Verdun, Quebec.

Of Kaarlo Kustaa Loikkanen, of Longueuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eija Liisa Kaihelan Loikkanen.

Of Marie Louise Bilodeau Marceau, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Leon Marceau, Montreal, Quebec.

Of Lila Redmond McCorriston, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Roland McCorriston.

Of Edith McLelland, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard McLelland.

Of Joseph Emile Gerard Petit, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Anne Ursule Alma Loranger Petit.

Of William Toulouse, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Isobel Vair Toulouse.

Of Lily Sklar Titleman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Titleman.

Of Elizabeth Geroux Touchette, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Marc Touchette.

Of Hilda Roberts Timmins, of Normetal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John William Timmins.

Of Edith Elizabeth Altherr Thompson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley Ernest Thompson.

Of Cecile Chagnon Tremblay, of St. Vincent de Paul, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roger Tremblay.

Of Joseph Alfred Victor Tasse, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mandeleine Florence Ivy Doggett Tasse.

Of Lillian Boyce Suttner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Suttner.

Of Greta Claire Van Valkenburg Stenstadvold, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Per Stenstadvold.

Of Gordon Frank Skilling, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Hope Beers Skilling.

Of Agnes Traiton Rathburn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Rathburn.

Of Karl Schubert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Kathe Weinelt Schubert.

Of Eileen Hannah Thomson Scott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eddy Robert Scott.

Of Margo Jean Thornton Savard, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Edouard Savard.

Of Norma Leibovitch Ryer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Ryer.

Of Rosalie Jakes Reisinger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eric Reisinger.

Of Grace Gloria Ramsey Roberts, of Somerville, Massachusetts, United States of America; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kurt Roberts, of Ile Bizard, Quebec.

Of Violet Pitman Proulx, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Albert Proulx.

Of Marguerite Fleury Peloquin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edouard Peloquin.

Of Marilyn Joan O'Bryan Watson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mervin John Watson.

Of Hyman Wexler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ethel Segal Wexler.

Of Pauline Mechanik Winterfeld, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mark Winterfeld.

Of Solomon Seymour Yetman, of Humbermouth, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lovelett Vera Bride Swyers Yetman.

Of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Christopher Joseph Zukrowski, of Cowansville, Quebec.

Of Charles Frederick Church, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ada Georgina Hale Church.

Of Norma Elizabeth Gammie Costigan, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Henry Costigan

Of Robert James Beakes, of Waterloo, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Celia Amelia McLellan Beakes.

Of Mary Isabel Bristow Livingston, of Barrie, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Livingston, of Montreal, Quebec.

Of Robert Charles Stewart Radmore, of South Hull, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Eleanor Williams Radmore.

Of Joseph Fabien Marcel Perras, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Therese Chenier Perras.

Of Jerzy Dzynaw, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Paraskewia Sahan Dzynaw.

Of Sarah Yampolsky Pinsky, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Max Pinsky.

Of Gennie Loza Jarvis, of Ville St. Michel, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Alison Jarvis.

Of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Michael Phillips.

Of Donald Stewart Walker, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Alice Waugh Walker.

Of Marguerite Downie Malo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Malo.

Of Bernhard W. Michael, of Ste-Rose, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anne Agnes Costigan Michael.

Of Bernice Edith Knights Blake, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Edward Blake, of Montreal, Quebec.

Of Kathleen Mary Hicks Rainville, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Arthur M. Rainville.

Of Margaret Lavoie Jolin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Jolin.

Of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman, of Cote St. Luc, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leo Andre Dorfman.

Of Mark Astman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Miriam Abramovitch Astman.

Of Beverley Joan Abbott Reid, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Allan Reid.

Of Frances Dorothy Denberg Bloomfield, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Aron Bloomfield.

Of Eunice Kennedy Standeven, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Standeven.

Of Elvi Russak Urb, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rudolf Urb.

Of Michal Rybikowski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Halina Wasilewska Stomlenska Rybikowski.

Of Sally Baker Golding Rohrlich, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Chaim Rohrlich.

Of Donald Ernest Lamont, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jean Millicent Davis Lamont, of Montreal, Quebec.

Of Anne Marie Fontaine Brien, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Guy Brien.

Of Osbourne Denzil St. Martin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kate Elsie Gertrude Wulsten St. Martin.

Of Bertha Wexler Azeman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Adolph Azeman.

Of Florence Bloomfield Cichella, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Cichella.

Of Lita Eleanor Ciceri Desrochers, of Strathmore, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roch Paul Emile Desrochers.

Of Paul Emile Bedard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Sabourin Bedard.

Of Norma Rose Cohen Freeman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hyman Joseph Freeman.

Of Issie Sherman, otherwise known as Irving Sherman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Esther Cohen Sherman, otherwise known as Estelle Cohen Sherman.

Of Clarice Mendell Uditsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Morton Uditsky.

Of Jean Guy Joseph Desparois, of Cranberry Portage, Manitoba; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Annette Betty Johnson Desparois, of London, England.

Of Irene Elsa (Rubin) Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley Cohen.

Of Joseph Victor Cyril Goyer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marcia Bradley Goyer, of Welland, Ontario.

Of Reine Isabel Charles Bisson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reginald Duncan Bisson.

Of Audrey Bruce Laborgne, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Laborgne, of Caughnawaga, Quebec.

Of Irene Tinkoff Goldmann, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Meley Michael Goldmann.

Of Sydney Wagner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Amanda Doris Drachler Wagner.

Of Dorothy Elizabeth Nairn Anderson Bloodsworth, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank George Bloodsworth.

Of Jacqueline Marchand Cote, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rene Cote.

Of Phyllis Freda Sabbath Isaacson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reuben Robert Isaacson.

Of Manola Mainville Lefebvre, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Laurent Lefebvre, of Montreal, Quebec.

Of Margaret Williams Mullins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Mullins.

Of Claire Lenoff Schecter, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Schecter.

Of Lena Therese Dean Lauzon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marcel Lauzon.

Of Catherine Rita Marian Laker, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Laker, of Montreal, Quebec.

Of Doris Williams Timmins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Timmins.

Of Nicholas Vlahos, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mildred Readman Vlahos.

Of Conrad Donat Joseph Bouffard, of Hull, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gisele Corneau Bouffard.

Of Madeline Audrey Booth Hibbard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andrew Ralph Hibbard.

Of Sidney Schwartz, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doreen Adelman Schwartz.

Of Gwen Horne Segal, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Segal.

Of Mary Russell Leclaire, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Leclaire, of LaSalle, Quebec.

Of Romeo Raymond, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie-Ange Bouchard Raymond.

Of Marie Reina Pauline Duquette Cottier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Arthur Cottier.

Of Pola Baron Brisebois, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Winslow Brisebois.

Of Judith Sidney Browne Stein, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Boris Stein.

Of Maria Torossi Chartrand, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Guy Chartrand.

Of Antonio Bucci, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maria Emilienne Birs Bucci, otherwise known as Maria Emilienne Coulombe Bucci.

Of Aldo Bergamo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rosa Fiori Bergamo.

Of Irene Patricia Heffernan Brown, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Brown.

Of Herbert Budd, junior, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hazel Edna Robinson Budd.

Of Graziella Bernier Murray, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henri Murray.

Of Maurice Robert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Denise Menard Robert.

Of John Francis Bernard Deegan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Violet Lorraine McAdam Deegan.

Of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Boswell Malcolm.

Of Mariam Jurist Stern, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Montague Stern.

Of Joyce Hahn Maiste, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Armas Maiste.

Of Yvonne Florence Kee Brien, otherwise known as Yvonne Florence Kee Durocher, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Marcel Henri Brien, otherwise known as Joseph Marcel Henri Durocher.

Of Christine Mary Mackay Leavitt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Simeon Wentworth Leavitt.

Of Mona Areta Emsley Forbes, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Charles Forbes.

Of John Howard Cooper Thompson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Shirley Mary Shepard Thompson.

Of Evelyn Thelma Passineau Uyeda, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Shoroku Uyeda.

Of Marie Noella Therese Legault Lebel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Wilfrid Raymond Lebel.

Of Claudine Yvette Felicite Schleyen Neely, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Cumming Neely.

Of Herbert Everett Follette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gwendolyn Carmelita Adele Phillips Follette.

Of Lucille Esther Hudson Donnelly, of Vancouver, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Henry Donnelly, of Montreal, Quebec.

Of Mildred Weiner Gordon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Danny Gordon.

Of Olive Clara Benson Pitman, of Grays, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Henry Pitman, of Montreal, Quebec.

Of Joseph Fishman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eleanor Frank Fishman.

Of Marie Becherbleith Reicher, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lothar Alfred Reicher.

Of Mildred Desmarais Joly, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wilbrod Joly.

Of Dorothea Jenkins Vanier, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marcel Vanier.

Of Paul Fritz Siegmund Matthes, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Louise Julie Achille Ghislaine Delhalle Matthes.

Of Jane Holliday Cadenhead Peate, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Peate.

Of Geraldine Avonne Dixon McNaughton, of Saskatoon, Saskatchewan; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Malcolm Kenneth McNaughton, of Hudson Heights, Quebec.

Of Gwendolyn Alice Wilson Hermann, of Moncton, New Brunswick; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Hermann, junior, of Montreal, Quebec.

Of Ruth Mary Ledden Wallace, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerard John Wallace.

Of Loueisa Knutton Roberge, of Lyn, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Roberge, of Montreal, Quebec.

Of Ethel Rappaport Lomon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Lomon.

Of William Newell, of Champlain, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lillian Ida Stoddard Newell.

Of Georges Brais, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Lihozsky Brais.

Of Mildred Irene Mitchell Gauthier, of Chateauguay Heights, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Alexander Rene Gauthier.

Of Patricia Mary Gorman Walsh, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Francis Terence Walsh.

Of Mary Stepko Berryman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Isaac Berryman.

Of Raymond Faucher, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Suzanne Vincent Faucher.

Of Jewel Evelyn Bockus Yeo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Reginald Yeo.

Of Shirley Saltzman Modlinsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Modlinsky.

Of Constance Jean Backhouse Brayton Lapierre, of Cote St. Paul, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Richardson Lapierre.

Of Marie Therese Carmen Pauline Legault Lortie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Roger Lortie.

Of William Lucien Proulx, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Norma Hazel Rolfe Proulx.

Of George Wilkinson Pridmore, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lucy Evangeline Shaughnessy Pridmore.

Of Alice Florence Chaisson Boychuk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gregory Boychuck, otherwise known as Harry Boychuk.

Of Florence Irene Burness Williams, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Montague McCrea Williams.

Of Ronald Victor Turner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Ball Turner.

Of Dorothy Maureen Allan Cybuliak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Henry Cybuliak.

Of Francis Allan Quinn, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Liliane Simard Quinn.

Of Lorna Cynthia Sawyer Wilson, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Calvin Carl Wilson.

Of Marjorie Kennedy Alexander Gangin, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Donald Malcolm Gangin.

Of Laurette Racine Pollender, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gaston Pollender.

Of Gaynor Jenkins Douglas, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Glenn Alexander Douglas.

Of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roslyn Maxwell Halladay DuBoyce.

Of Amy Isabel Wonham Saunderson, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hugh Edward Arnold Saunderson.

Of Sally Ruth Pall Gold, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Meyer Gold.

Of Charles McCulloch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Suzanne Hogue McCulloch.

Of Lise Beaudry Livingston, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Livingston.

Of Claude Murray Kirk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Edna Mary Roderick Kirk.

Of Theodore Elbert Holtham, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Irene Addie Aldrich Holtham.

Of John Alfred Crease, of North Hatley, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Eileen Anne Pankovitch Crease.

Of Therese Beaudoin Girard, of Shawinigan Falls, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Octave Simeon Girard.

Of Albert Renaud, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Agnes Picotte Renaud.

Of Evelyn Mahaffy Major, of Preville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Arthur Major.

Of Ludek Peter Rubina, of Ste-Agathe-des-Monts, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Diane Jeannine Robert Rubina.

Of Josephine Gertrude Rice Thornhill, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Theophilus Thornhill.

Of Jean-Baptiste Gagnon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Fleurette Dube Gagnon.

Of Joyce Eugenie Swanburg Millette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roger Malpas Millette.

Of Frederick William Hovermann, of L'Abord-a-Plouffe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Audrey Hill Middleton-Hope Hovermann.

Of Clarence Joseph Reilly, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Ethel Gertrude Sloan Reilly.

Of Doris Rose May Cook Thomas, of Montreal North, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Harold Thomas.

Of Florence May Voce Scott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Craig Scott.

Of Herman Rayvals, of Terrace Vaudreuil, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Pearl Frances Maple Rayvals.

Of Samuel Jack Goldberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lila Sendel Goldberg.

Of Annette Allard Huint, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Richard Huint.

Of Omer Arthur Menard, of La Salle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Maxine-Marie Haskett Menard.

Of Venise Gosselin Hoote, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roland Hoote.

Of Rose Kornitzer Belsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anthony Belsky.

Of Stefan Weber, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Magda Basch Weber.

Of Lucille Therrien Deguise, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ovila Deguise.

Of Gilberte-Henriette-Marie Harchoux Vuillaume, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roland-Rene-Georges Vuillaume.

Of Doreen Gertrude Edith Royston Mizener, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Brant Lawson Mizener.

Of Jone Vanda Skakauskaite Kaniewski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jerzi Kaniewski.

Of Jeannette L'Italien Molla, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Molla.

Of Mary Hilbert Madge, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Victor Madge.

Of Shirley Janet Whitton Ladds, of St. Eustache-sur-le-lac, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Frederick Ladds.

Of Constance Edna Medcalfe Blood, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Stewart Blood.

Of Catherine Maitland Moenting Johnstone, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Donald Wilson Johnstone.

Of Karina Mercs Bunte, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Verners Bunte.

Of William Garnet Mills, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Shirley Aileen Todd Mills.

Of Marion Gloria Ewart Balleine, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Alfred Balleine.

Of Denis Leblanc, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Shirley Narrol Leblanc.

Of Eric Dunstan Martin, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sheila Anne Currie Martin.

Of Christine Silverson Manchur, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Manchur.

Of Catherine Ann Naylor Couture, of Greenfield Park, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andre Couture.

Of Claude Hector Proulx, of Aylmer, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Leanore Lillian Foote Proulx.

Of Helen Frances Knight Koomas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John George Koomas.

Of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland, of Brisbane, Australia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aubrey Hamilton Newland, of Montreal, Quebec.

Of Jean Paul Pelletier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anita Audet Pelletier.

Of Eva (Chava) Shtull Hager, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Adolphe Hager.

Of Andrzej Skarzynski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alda Misani Skarzynski.

Of Zelda King Neuss, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leon Neuss.

Of Violet June Bockus Good, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wesley Milton Good.

Of Edith Ann Van Horne Beattie, otherwise known as Beverley Ann Van Horne Beattie, of Ste. Adele, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Robert Beattie.

Of Miriam Astrof Hymovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eddy Hymovitch.

Of Bruno Bedard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rose Anna Quesnel Bedard.

Of Samuel Wasserman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Beverley Nan Israel Wasserman.

Of Hazel Margaret White Jackson, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Mehliss Jackson.

Of Francine Josephine Ghislaine Boisdenghien Lebrun, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Felicien Auguste Lebrun.

Of Dorothy Nettie Clarke Hay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Harvie Hay.

Of David St. Clair Wilson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rosalind Rowena Thompson Wilson.

Of Henry Krupa, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary T. Kuchta Krupa, otherwise known as Frances Kuchta Krupa.

Of Pierre Rothe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Chantal Marie Antoinette Raclot Rothe.

Of Joseph Wing, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Audrey Beacon Wing.

Of Frederick Wilson Abbott, of Buchans, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Myrtle Morgan Abbott.

Of Marie Marthe Moreau Roy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Roch Marcel Roy.

Of Leonne Liane Andree Belanger Botham, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Arthur Edward Botham.

Of Martine Rolland Badeaux, of St. Sauveur-des-Monts, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Andre Badeaux.

Of Iris Dorothy Birks Yates, of Beaconsfield, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Graham Douglas Yates.

Of Roland Paquin, of Malartic, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Vadeboncoeur Paquin.

Of Wilfred David Oliver, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alberta Allison Stamper Oliver.

Of Marcelle Richard Deschambault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marcel Deschambault.

Of Lionel Houde, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Cecile Isabelle Houde, otherwise known as Cecile Morrissette Houde.

Of Frances Maud Barter, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Edward Barter, junior, of Corner Brook, Newfoundland.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*):

Of Ottawa and New York Railway Company and The New York Central Railroad Company; praying for the passage of an Act dissolving the Ottawa and New York Railway Company.

By the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*):

Of Sao Paulo Electric Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act transferring the head office of the Company from the City of Toronto, Ontario, to a place in the United States of Brazil, and for other purposes.

By the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*):

Of Brazilian Hydro Electric Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act transferring the head office of the Company from the City of Toronto, Ontario, to a place in the United States of Brazil, and for other purposes.

By the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*):

Of the Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act transferring the head office of the Company from the City of Toronto, Ontario, to a place in the United States of Brazil, and for other purposes.

By the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*):

Of Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the province of Ontario; praying for the passing of an Act repealing section 5 of Chapter 131 of the Statutes of Canada, 1914, which limits the maximum number of directors of the Company to twenty.

The following petitions were severally read and received:—

Of British Columbia Telephone Company, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation to increase the authorized capital of the Company.

Of Hugh Windsor Cooper, and others, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba; praying to be incorporated under the name of "Investors Trust Company".

Of The Bell Telephone Company of Canada; praying for the passing of an Act to amend its Act of Incorporation to empower the Company to increase its Capital Stock from $500,000,000 to $1,000,000,000.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the first Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, October 22, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his first Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Bell Telephone Company of Canada; praying for the passing of an Act to amend its Act of Incorporation to empower the Company to increase its Capital Stock from $500,000,000 to $1,000,000,000.

Of British Columbia Telephone Company, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation to increase the authorized capital of the Company.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Farris presented to the Senate a Bill (B), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Farris moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 24th October, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Bouffard, presented to the Senate a Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Barbour, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 24th October, 1957.

The question being put on the motion it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their first Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 16th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their first Report, as follows:—

1. Your Committee recommends that their quorum be reduced to three (3) Members for all purposes, including the taking of evidence upon oath by the Committee or any Subcommittee as to the matters set forth in petitions for Bills of Divorce.

2. Your Committee also recommends that leave be given them to sit during all adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.

3. Your Committee further recommends that authority be granted for the appointment of as many Subcommittees as deemed necessary by the Committee for the purpose of hearing and inquiring into such petitions for divorce as may be referred to them by the Committee on Divorce, the Subcommittee in each case to report their findings to the Main Committee.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Howden—

That the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Statement of loans to immigrants under Section 69(6) of the *Immigration Act* for the fiscal year 1956-57. (English text).

Statement of loans to Indians under Section 69(6) of the *Indian Act* for the fiscal year 1956-57. (English text).

Northwest Territories, Commissioner in Council, Ordinances assented to June 7, 1957. (English text).

Yukon Territory, Commissioner in Council, Ordinances assented to April 5, 1957. (English text).

Annual Report of the Department of Labour for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

Annual Report of the Unemployment Insurance Commission for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

Annual Report of the Unemployment Insurance Advisory Committee for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

Order in Council of March 21, 1957, establishing the rate of fishing bounty payable in 1956-57 under Section 4 of the *Deep Sea Fisheries Act*, Chapter 61 of the Revised Statutes, with statement attached showing how payments were made. (English text).

Annual Report of the Fisheries Prices Support Board for the year 1956-57. (English text).

Annual Report of the Royal Canadian Mounted Police for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

The Order of the Day being read for the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada—

The Honourable Senator White moved, seconded by the Honourable Senator Methot:

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Committee of Selection.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Methot—
That the Report be adopted.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate revert to Notices of Motion.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senators mentioned in the second Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the several Standing Committees during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the several Committees with which their respective names appear in said Report, to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Committee on Standing Orders be authorized to send for persons, papers and records whenever required; and also that the Committee on Internal Economy and Contingent Accounts have power, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and such Committee shall report the result of such consideration to the Senate for action.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Comeau, Davies, Euler, Isnor, McGrand, Nicol, Pearson, Savoie, Smith (*Kamloops*), Stambaugh, Turgeon and Wood,

have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Fergusson, Hodges, Howard, McLean and White, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Cameron, Fournier, Gershaw, Gouin, Lambert, McDonald, Reid, Vien, Wall and Wilson, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

The question being put on the said motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 23rd October, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRY

For Wednesday, 23rd October, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

15th October—That he will inquire of the Government:—

1. What is the membership, the quorum, the purpose and the jurisdiction of each one of the sixteen Standing Committees of the Senate?

2. Besides the yearly routine meetings to set a quorum and elect a chairman, how many meetings of each Standing Committee were held during each one of the last ten sessions of Parliament?

3. For each Standing Committee how many sub-committees were there?

4. What is the membership, the quorum, the purpose and the jurisdiction of each said committee?

5. In what year were the said sub-committees appointed for the first time?

6. How many meetings of each one of the said sub-committees have been held during each one of the last ten sessions of Parliament?

MOTIONS

For Thursday, 24th October, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Haig, P.C.:

22nd October—That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the Motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set

out in the Motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

No. 2.

By the Honourable Senator Haig, P.C.:

22nd October—That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on land use in Canada and what should be done to ensure that our land resources are most effectively utilized for the benefit of the Canadian economy and the Canadian people and, in particular, to increase both agricultural production and the incomes of those engaged in it;

2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Barbour, Basha, Boucher, Bois, Bradette, Cameron, Crerar, Emerson, Golding, Hawkins, Horner, Inman, Leger, Leonard, McDonald, McGrand, Molson, Pearson, Power, Smith (*Kamloops*), Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Tremblay, Turgeon, Vaillancourt and White.

3. That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry;

4. That the Committee have power to send for persons, papers and records; to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 23rd October, 1957.

No. 1.

22nd October—Third Reading of Bill (11), intituled: "An Act for granting Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1958".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 2.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

For Thursday, 24th October, 1957.

No. 1.

22nd October—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company".—(*Honourable Senator Farris*).

No. 2.

22nd October—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada".—(*Honourable Senator Golding for Honourable Senator Bouffard*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, October 23, 1957	
262	Organization of Committees	11.00 a.m
	Monday, October 28, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, October 29, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, October 30, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Thursday, October 31, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, November 1, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 4

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 23rd October, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Jodoin,	Power,
Baird,	Dessureault,	Kinley,	Pratt,
Barbour,	Drouin,	Lambert,	Reid,
Basha,	Dupuis,	Lefrançois,	Robertson,
Beaubien,	Emerson,	Leger,	Savoie,
Bishop,	Farris,	Leonard,	Smith (Kamloops),
Blais,	Gershaw,	Macdonald,	
Bois,	Golding,	MacKinnon,	Smith (Queens-Shelburne),
Boucher,	Gouin,	Marcotte,	
Bouffard,	Grant,	McDonald,	Stambaugh,
Bradley,	Haig,	McGrand,	Sullivan,
Burchill,	Hardy,	McLean,	Taylor (Norfolk),
Cameron,	Hawkins,	Methot,	Turgeon,
Comeau,	Hodges,	Molson,	Veniot,
Connolly (Halifax North),	Horner,	Nicol,	Vien,
	Howard,	Paterson,	Wall,
Connolly (Ottawa West),	Howden,	Pearson,	White,
	Hugessen,	Petten,	Woodrow.
Crerar,	Inman,	Pouliot,	
Croll,	Isnor,		

PRAYERS.

The Honourable Senator Bouffard presented the first Report of the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Miscellaneous Private Bills make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

PAUL H. BOUFFARD,
Chairman.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine presented the first Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Cameron presented the first Report of the Standing Committee on Civil Service Administration.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Civil Service Administration make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

DONALD CAMERON,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Woodrow, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Dessureault presented the first Report of the Standing Committee on Public Buildings and Grounds.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Public Buildings and Grounds make their first Report, as follows:—
Your Committee recommend that their quorum be reduced to five (5) Members.

All which is respectfully submitted.

J. M. DESSUREAULT,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Dessureault moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Veniot presented the first Report of the Standing Committee on Public Health and Welfare.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committe on Public Health and Welfare make their first Report, as follows:—
Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

CLARENCE J. VENIOT,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Veniot moved, seconded by the Honourable Senator Grant, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hugessen presented the first Report of the Standing Committee on Transport and Communications.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Transport and Communications make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

ADRIAN K. HUGESSEN,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Hugessen moved, seconded by the Honourable Senator Hardy, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Davies presented the first Report of the Standing Committee on Debates and Reporting.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Debates and Reporting make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

W. RUPERT DAVIES,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Davies moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hawkins presented the first Report of the Standing Committee on Finance.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Finance make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

C. G. HAWKINS,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Hawkins moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bishop presented the first Report of Standing Committee on Standing Orders.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Standing Orders make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Bishop moved, seconded by the Honourable Senator Kinley, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine for the Honourable Senator Hayden presented the first Report of the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Banking and Commerce make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE for SALTER A. HAYDEN,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine for the Honourable Senator Vaillancourt presented the first Report of the Standing Committee on Natural Resources.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Natural Resources make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE for CYRILLE VAILLANCOURT,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine for the Honourable Senator Wilson presented the first Report of the Standing Committee on Immigration and Labour.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Immigration and Labour make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE for CAIRINE R. WILSON,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator McLean presented the first Report of the Standing Committee on Canadian Trade Relations.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

A. N. McLEAN,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator McLean moved, seconded by the Honourable Senator Comeau, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill (11), intituled: "An Act for granting Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1958", be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 24th October, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

MOTIONS

For Thursday, 24th October, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Haig, P.C.:

22nd October—That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the Motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set out in the Motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

No. 2.

By the Honourable Senator Haig, P.C.:

22nd October—1. That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on land use in Canada and what should be done to ensure that our land resources are most effectively utilized for the benefit of the Canadian economy and the Canadian people and, in particular, to increase both agricultural production and the incomes of those engaged in it;

2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Barbour, Basha, Boucher, Bois, Bradette, Cameron, Crerar, Emerson, Golding, Hawkins, Horner, Inman, Leger, Leonard, McDonald, McGrand, Molson, Pearson, Power, Smith (*Kamloops*), Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Tremblay, Turgeon, Vaillancourt and White;

3. That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry;

4. That the Committee have power to send for persons, papers and records; to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 24th October, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 2.

22nd October—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company".—(*Honourable Senator Farris*).

No. 3.

22nd October—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada".—(*Honourable Senator Golding for Honourable Senator Bouffard*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Monday, October 28, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, October 29, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, October 30, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Thursday, October 31, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, November 1, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 5

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 24th October, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Isnor,	Pratt,
Baird,	Croll,	Jodoin,	Reid,
Barbour,	Davies,	Kinley,	Robertson,
Basha,	Dessureault,	Lambert,	Savoie,
Beaubien,	Drouin,	Lefrançois,	Smith
Bishop,	Emerson,	Leger,	(Kamloops),
Blais,	Farris,	Leonard,	Smith
Bois,	Gershaw,	Macdonald,	(Queens-
Boucher,	Golding,	MacKinnon,	Shelburne),
Bouffard,	Grant,	Marcotte,	Stambaugh,
Bradley,	Haig,	McDonald,	Sullivan,
Brunt,	Hawkins,	McGrand,	Taylor (Norfolk),
Burchill,	Hodges,	Methot,	Turgeon,
Comeau,	Horner,	Molson,	Veniot,
Connolly	Howard,	Nicol,	Vien,
(Halifax North),	Howden,	Paterson,	Wall,
Connolly	Hugessen,	Pearson,	Wilson,
(Ottawa West),	Inman,	Power,	Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

October 24th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Mr. Justice Robert Taschereau, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 24th October, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General
(Administrative)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The following petitions were severally read and received:—

Of Ottawa and New York Railway Company and The New York Central Railroad Company; praying for the passing of an Act dissolving the Ottawa and New York Railway Company.

Of Brazilian Hydro Electric Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act transferring the head office of the Company from the City of Toronto, Ontario, to a place in the United States of Brazil, and for other purposes.

Of The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act transferring the head office of the Company from the City of Toronto, Ontario, to a place in the United States of Brazil, and for other purposes.

Of Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act repealing section 5 of Chapter 131 of the Statutes of Canada, 1914, which limits the maximum number of directors of the Company to twenty.

Of Sao Paulo Electric Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act transferring the head office of the Company from the City of Toronto, Ontario, to a place in the United States of Brazil, and for other purposes.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, October 24, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his second Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Ottawa and New York Railway Company and The New York Central Railroad Company; praying for the passing of an Act dissolving the Ottawa and New York Railway Company.

Of Brazilian Hydro Electric Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act transferring the head office of the Company from the City of Toronto, Ontario, to a place in the United States of Brazil, and for other purposes.

Of The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act transferring the head office of the Company from the City of Toronto, Ontario, to a place in the United States of Brazil, and for other purposes.

Of Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act repealing section 5 of Chapter 131 of the Statutes of Canada, 1914, which limits the maximum number of directors of the Company to twenty.

Of Sao Paulo Electric Company, Limited, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act transferring the head office of the Company from the City of Toronto, Ontario, to a place in the United States of Brazil, and for other purposes.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Report of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

List of Apportionments and Adjustments of Seed Grain, Fodder for Animals and other Relief during the period from January 1st, 1957, to September 30, 1957, as required by section 2 of *An Act respecting Debts due to the Crown.* (English text).

Report of the Northern Canada Power Commission for the fiscal year ended March 31, 1957, as required by section 24 of the *Northern Canada Power Commission Act,* Chapter 196 of the Revised Statutes of Canada. (English text).

Report of the National Film Board for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

Report of the Department of National Revenue for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

Report of the Canadian Broadcasting Corporation for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

Report of the Agricultural Prices Support Board for the year ended March 31, 1957. (English text).

Report of Agreements made under the *Agricultural Products Co-operative Marketing Act* for the year ended March 31, 1957. (English and French texts).

Report of the Agricultural Products Board for the year ended March 31, 1957. (English and French texts).

The Honourable Senator Lambert presented the first Report of the Standing Committee on External Relations.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on External Relations make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

N. M. LAMBERT,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Lambert moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Isnor presented the first Report of the Standing Committee on Tourist Traffic.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 23rd, 1957.

The Standing Committee on Tourist Traffic make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

GORDON B. ISNOR,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Isnor moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the Motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set out in the Motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 29th October, 1957, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien—

That the name of the Honourable Senator Robertson, P.C., be substituted for that of the Honourable Senator Hodges on the list of Senators serving on the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien—

That the name of the Honourable Senator Robertson, P.C., be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Finance.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) presented to the Senate a Bill (D), intituled: "An Act respecting Ottawa and New York Railway Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 30th October, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) presented to the Senate a Bill (E), intituled: "An Act respecting The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 30th October, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) presented to the Senate a Bill (F), intituled: "An Act respecting Sao Paulo Electric Company, Limited".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 30th October, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) presented to the Senate a Bill (G), intituled: "An Act respecting Brazilian Hydro Electric Company, Limited".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 30th October, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) presented to the Senate a Bill (H), intituled: "An Act respecting Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 30th October, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion

of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that Order No. 3 take precedence over Order No. 2 on the Orders of the Day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that the Bill (B), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Farris moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Robert Taschereau, Puisne Judge, of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General has been pleased to cause Letters Patent to be issued under His Sign Manual and Signet constituting the Honourable Robert Taschereau, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, his Deputy to do in His Excellency's name all acts on his part necessary to be done during His Excellency's pleasure.

The said Commission was then read by the Clerk, as follows:—

VINCENT MASSEY
(L.S.)

CANADA

By His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

TO THE HONOURABLE ROBERT TASCHEREAU, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada.

GREETING:

KNOW YOU that being well assured of your loyalty, fidelity and capacity, I, the Right Honourable Vincent Massey, Governor General of Canada, under and by virtue of and in pursuance of the power and authority vested in me

by the Commission of His late Majesty King George VI, under the Great Seal of Canada, constituting and appointing me to be Governor General of Canada do hereby nominate, constitute and appoint you the said ROBERT TASCHEREAU to be my Deputy within Canada and in that capacity to exercise, subject to any limitations or directions from time to time expressed or given by Her Majesty, all the powers, authorities and functions vested in and of right exercisable by me as Governor General, saving and excepting the power of dissolving the Parliament of Canada.

TO HAVE, hold, exercise and enjoy the said office of Deputy of me, the Governor General of Canada as aforesaid, together with all and every the powers, authorities and functions to the said office belonging unto you, the said ROBERT TASCHEREAU, for and during my pleasure.

PROVIDED ALWAYS that the appointment of my said Deputy shall not affect the exercise of any such power, authority or function by me, the said the Right Honourable Vincent Massey, in person.

AND PROVIDED ALWAYS that you the said ROBERT TASCHEREAU shall, during your continuance in the said office, obey all such orders and instructions as you shall from time to time receive from me.

GIVEN under my hand and Seal at Arms this Sixth day of March, in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-two and in the First year of Her Majesty's Reign.

BY COMMAND,

C. STEIN,
Under Secretary of State.

Ordered, That the said Commission be placed upon the Journals.

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1958.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her loyal subjects, accepts their benevolence and assents to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable Senator Aseltine, for the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 29th October, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

MOTION

For Tuesday, 29th October, 1957.

By the Honourable Senator Haig, P.C.:

22nd October—1. That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on land use in Canada and what should be done to ensure that our land resources are most effectively utilized for the benefit of the Canadian economy and the Canadian people and, in particular, to increase both agricultural production and the incomes of those engaged in it;

2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Barbour, Basha, Boucher, Bois, Bradette, Cameron, Crerar, Emerson, Golding, Hawkins, Horner, Inman, Leger, Leonard, McDonald, McGrand, Molson, Pearson, Power, Smith (*Kamloops*), Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Tremblay, Turgeon, Vaillancourt and White;

3. That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry;

4. That the Committee have power to send for persons, papers and records; to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 29th October, 1957.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Gershaw*).

For Wednesday, 30th October, 1957.

No. 1.

24th October—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act respecting Ottawa and New York Railway Company".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 2.

24th October—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act respecting The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 3.

24th October—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act respecting Sao Paulo Electric Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 4.

24th October—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act respecting Brazilian Hydro Electric Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 5.

24th October—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act respecting Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Monday, October 28, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, October 29, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, October 30, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Transport and Communications	10.30 a.m.
	Thursday, October 31, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, November 1, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 6

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 29th October, 1957

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Isnor,	Robertson,
Baird,	Drouin,	Jodoin,	Roebuck,
Barbour,	Emerson,	Lambert,	Savoie,
Basha,	Euler,	Lefrançois,	Smith (Kamloops),
Beaubien,	Farris,	Leger,	Smith (Queens-Shelburne),
Blais,	Fergusson,	Macdonald,	Stambaugh,
Bois,	Gershaw,	MacKinnon,	Sullivan,
Boucher,	Golding,	McDonald,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Gouin,	McGrand,	Tremblay,
Bradley,	Grant,	Methot,	Turgeon,
Brunt,	Haig,	Molson,	Vaillancourt,
Burchill,	Hawkins,	Monette,	Veniot,
Comeau,	Hayden,	Paterson,	Vien,
Connolly (Halifax North),	Hodges,	Pearson,	Wall,
	Horner,	Power,	Wilson,
Connolly (Ottawa West),	Howard,	Pratt,	Woodrow.
	Hugessen,	Raymond,	
Crerar,	Inman,	Reid,	
Croll,			

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that, in conformity with Rule 103, the Clerk had laid on the Table the Accounts and Vouchers of the Senate for the fiscal year ended the 31st March, 1957.

Ordered, That the said Accounts and Vouchers be referred to the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Golding:—

Of St. Mary's River Bridge Company; praying for the passing of an Act extending the time within which the Company may commence construction of a proposed bridge or tunnel.

By the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*):—

Of Mexico Tramways Company, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Joyce Sherman Fogel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Fogel.

Of John Ronald MacCuaig, of Ste-Rose, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Barbara Ann Allan MacCuaig.

Of Beatrice Bellamy Drysdale Scott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Lancely Scott.

Of Shirley Alma Lawson Wilson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Edward Wilson.

Of Leo Milette, of Ville Jacques Cartier, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Solange Dery Milette.

Of Ruth Ellen McMullin Gosnell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence McCallum Gosnell.

Of Kathleen Mitchell Cabana, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Guy Cabana.

Of Louise Auger Lecavalier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Conrad Lecavalier.

Of William Harrison Terry, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hazel May Howe Terry.

Of Lucille Perrin Ballard, of St. Colomban, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Tancrede Ballard, otherwise known as Thom Ballard.

Of Olive Margaret Lester James, of Mount Pearl Road, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Neilson A. James.

Of Clarence Sproule, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Sophie Bolenski Sproule.

Of Florence Wedge Whitlock, of Aylmer, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henry Herbert Whitlock.

Of William Arthur Terry, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Breddy Terry.

Of Mary Isabella Cross Davidson, of Ulverton, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Elmer Davidson.

Of Thomas Mastropaolo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Parise Berger Mastropaolo.

Of Elizabeth Antonie Hartmann Elstermann, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rudolf Elstermann, otherwise known as Rudolf Von Elstermann.

Of Joseph Lucien Roland Richer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Esther Therese Lauzon Richer.

Of Mac (Manny) Bernard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margie Bertha Dyson Bernard.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Eastern Rockies Forest Conservation Board for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

Report of the Director of Investigation and Research, under the *Combines Investigation Act* for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

Report of the Restrictive Trade Practices Commission concerning the Manufacture, Distribution and Sale of Metal Culverts and Related Products. (English and French texts).

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their second to eleventh Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Alfred Victor Tasse, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mandeleine Florence Ivy Doggett Tasse, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to

dissolve her marriage with Robert Cumming Neely, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Thelma Passineau Uyeda, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Shoroku Uyeda, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ronald Victor Turner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Ball Turner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles Frederick Church, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ada Georgina Hale Church, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Sally Abramovici Schor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ernest Schor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eunice Kennedy Standeven, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ronald Standeven, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Avery Charles Dunning, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Hilbert Madge, of the town of Mount-Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Albert Victor Madge, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

TUESDAY, October 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marthe Helene Le Bel Champion, of the town of Pointe aux Trembles, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Rudolph Van Dyke Champion, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the second to the eleventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, October 29TH, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his third Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Hugh Windsor Cooper, and others, of the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba; praying to be incorporated under the name of "Investors Trust Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Haig, P.C., presented to the Senate a Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., presented to the Senate a Bill (J), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Province of Alberta and the Northwest Territories".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine presented to the Senate a Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., presented to the Senate a Bill (L), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

1. That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on land use in Canada and what should be done to ensure that our land resources are most effectively utilized for the benefit of the Canadian economy and the Canadian people and, in particular, to increase both agricultural production and the incomes of those engaged in it;

2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Barbour, Basha, Boucher, Bois, Bradette, Cameron, Crerar, Emerson, Golding, Hawkins, Horner, Inman, Leger, Leonard, McDonald, McGrand, Molson, Pearson, Power, Smith (*Kamloops*), Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Turgeon, Vaillancourt, Wall and White;

3. That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry;

4. That the Committee have power to send for persons, papers and records; to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Davies moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 30th October, 1957

Presentation of Petitions.
Reading of Petitions.
Reports of Committees.
Notices of Inquiries and of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 30th October, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Davies*).

No. 2.

24th October—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act respecting Ottawa and New York Railway Company".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 3.

24th October—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act respecting The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 4.

24th October—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act respecting Sao Paulo Electric Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 5.

24th October—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act respecting Brazilian Hydro Electric Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 6.

24th October—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act respecting Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 7.

29th October—Consideration of the following Reports of the Standing Committe on Divorce:—

Report No. 2—*re* petition of Joseph Alfred Victor Tasse;
Report No. 3—*re* petition of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely;
Report No. 4—*re* petition of Evelyn Thelma Passineau Uyeda;
Report No. 5—*re* petition of Ronald Victor Turner;
Report No. 6—*re* petition of Charles Frederick Church;
Report No. 7—*re* petition of Sarah Sally Abramovici Schor;

Report No. 8—*re* petition of Eunice Kennedy Standeven;
Report No. 9—*re* petition of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning;
Report No. 10—*re* petition of Mary Hilbert Madge;
Report No. 11—*re* petition of Marthe Helene Le Bel Champion.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

For Thursday, 31st October, 1957.

No. 1.

29th October—Second Reading of Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 2.

29th October—Second Reading of Bill (J), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Province of Alberta and the Northwest Territories". —(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 3.

29th October—Second Reading of Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company".—(*Honourable Senator Aseltine*).

No. 4.

29th October—Second Reading of Bill (L), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, October 30, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Transport and Communications	10.30 a.m.
	Thursday, October 31, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, November 1, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 7

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 30th October, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Boucher,
Bouffard,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Comeau,
Connolly (Halifax North),
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Davies,
Dessureault,
Drouin,
Emerson,
Euler,
Farris,
Fergusson,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hawkins,
Hayden,
Hodges,
Horner,
Howard,
Howden,
Hugessen,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Macdonald,
MacKinnon,
McDonald,
McGrand,
Methot,
Molson,
Monette,
Paterson,
Pearson,
Pouliot,
Power,
Pratt,
Quinn,
Raymond,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Savoie,
Smith (Kamloops),
Smith, (Queens-Shelburne),
Stambaugh,
Sullivan,
Taylor (Norfolk),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wall,
Wilson,
Woodrow.

PRAYERS

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (B), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The amendment was then read by the Clerk as follows:—

Page 1, lines 17 and 18: Strike out the words "by and with the consent of a majority of two-thirds in value of" and substitute therefor the following: "duly confirmed by two-thirds of the votes cast by".

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Farris moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that the amendment be concurred in.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Farris moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 2, line 8: Strike out the words "for all purposes".

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the amendment be concurred in.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Statement of receipts and expenditures under Part V of the *Canada Shipping Act* (Sick Mariners) for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

Report of the Family Allowances and Old Age Security Division, Department of National Health and Welfare, for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

Report of the National Librarian for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

Report of the National Gallery of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator McDonald moved, seconded by the Honourable Senator Bradley, P.C., that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill (D), intituled: "An Act respecting Ottawa and New York Railway Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill (E), intituled: "An Act respecting The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill (F), intituled: "An Act respecting Sao Paulo Electric Company, Limited", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill (G), intituled: "An Act respecting Brazilian Hydro Electric Company, Limited", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill (H), intituled: "An Act respecting Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second to the eleventh Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Quinn—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 31st October, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 31st October, 1957.

No. 1.

30th October—Third Reading of Bill (B), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company".—(*Honourable Senator Farris*).

No. 2.

30th October—Third Reading of Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada".—(*Honourable Senator Bouffard*).

No. 3.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator McDonald*).

No. 4.

29th October—Second Reading of Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 5.

29th October—Second Reading of Bill (J), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Province of Alberta and the Northwest Territories". —(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 6.

29th October—Second Reading of Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company".—(*Honourable Senator Aseltine*).

No. 7.

29th October—Second Reading of Bill (L), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, October 31, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, November 1, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m
	Monday, November 4, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 5, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, November 6, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
262	Transport and Communications	11.30 a.m.
	Thursday, November 7, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, November 8, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 8

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 31st October, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Isnor,	Robertson,
Baird,	Dessureault,	Jodoin,	Roebuck,
Barbour,	Drouin,	Lambert,	Savoie,
Basha,	Emerson,	Lefrançois,	Smith (Kamloops),
Beaubien,	Euler,	Leger,	Smith (Queens-Shelburne),
Bishop,	Farris,	Macdonald,	Stambaugh,
Blais,	Fergusson,	MacKinnon,	Sullivan,
Boucher,	Gershaw,	McDonald,	Taylor (Norfolk),
Bradley,	Golding,	McGrand,	Tremblay,
Brunt,	Grant,	McLean,	Turgeon,
Burchill,	Haig,	Methot,	Vaillancourt,
Comeau,	Hawkins,	Monette,	Veniot,
Connolly (Halifax North),	Hodges,	Paterson,	Wall,
Connolly (Ottawa West),	Horner,	Pearson,	Wilson,
Crerar,	Howard,	Pouliot,	Woodrow.
Croll,	Howden,	Pratt,	
	Hugessen,	Quinn,	
	Inman,	Reid,	

PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:—

Of St. Mary's River Bridge Company; praying for the passing of an Act extending the time within which the Company may commence construction of a proposed bridge or tunnel.

Of Mexico Tramways Company, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, October 31st, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Mexico Tramways Company, with head office at the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their twelfth to twenty-fourth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, October 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Dermer Boyd, of Ville LeMoyne, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Joseph Boyd, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clarice Mendell Uditsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Morton Uditsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fourteenth Report as, follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Kenneth Stanley Bellenger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mildred Weiner Gordon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Danny Gordon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Theresa Mary Moran Redmond Cooke, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William John Cooke, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Siegmund Paul Fritz Matthes, of the city of Lachine, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Louise Julie Achille Ghislaine Delhalle Matthes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Boyce Suttner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frank Suttner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen May Verner Joyce, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Horace Stanley Joyce, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lila Redmond McCorriston, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Roland McCorriston, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Freda Sabbath Isaacson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Reuben Robert Isaacson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Lavoie Jolin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Paul-Andre Jolin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood, of Wellington, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Plimsoll Smallwood, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, October 30th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Elizabeth Altherr Thompson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stanley Ernest Thompson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the twelfth to the twenty-fourth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That the final communiqué of the Meeting of the Comonwealth Prime Ministers held in London from June 26th to July 5th, 1957, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate and form part of the permanent record of this House.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

(*See Appendix "A" to the Minutes of the Proceedings of today*).

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That the joint communiqué (Declaration of Common Purpose) issued by the President of the United States and the Prime Minister of the United Kingdom in Washington on October 25th, 1957, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate and form part of the permanent record of this House.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

(*See Appendix "B" to the Minutes of the Proceedings of today*).

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, the 4th November, 1957, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—
Auditor General's Report on the examination of the Accounts and Financial Statements of The National Battlefiields Commission for the year ended March 31, 1957, as required by section 12 of *An Act respecting the National Battlefields at Quebec,* Chapter 57 of the Statutes of Canada, 1908. (English text).

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) presented to the Senate a Bill (M), intituled: "An Act respecting Mexico Tramways Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, the 5th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that the Bill (B), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company" be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Bouffard, moved, seconded by the Honourable Senator Barbour, that the Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Moved by the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Hugessen, that further debate on the motion for third reading of the Bill be adjourned until the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion for adjournment of the debate until the next sitting of the Senate, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—
That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Reid moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act", be now read the second time.

After debate—
The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Euler, P.C., that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Quinn, that the Bill (J), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Province of Alberta and the Northwest Territories", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Quinn, that the Bill be placed on the Orders of the day for a third reading on Tuesday next, 5th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company", it was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill (L), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be referred to the Standing Committee on Natural Resources.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

APPENDIX "A"

MEETING OF COMMONWEALTH PRIME MINISTERS

FINAL STATEMENT

The meeting of Commonwealth Prime Ministers was concluded to-day. This was the first Commonwealth meeting at which Ghana was represented, following her attainment of independence in March, 1957. Other Commonwealth Ministers welcomed Ghana's participation in the meeting as a full member of the Commonwealth, and took note of this occasion as further practical evidence of the progress made by the United Kingdom Government in the pursuit of their policy of fostering constitutional development in their dependent territories.

In the course of their discussions the Commonwealth Ministers have reviewed all the major international questions of the day which are of common concern to their countries. In this association of free and independent nations it is inevitable that there should be some differences of viewpoint and opinion. But these meetings reveal a broad similarity of approach and purpose. It is not their function, nor is it the object of this communiqué, to record agreed decisions or formal resolutions. Their value lies in the opportunity which they afford for a full and candid exchange of views in the light of which each Comonwealth government can formulate and pursue its separate policies with deeper knowledge and understanding of the views and interests of its fellow members.

The primary objective of all Commonwealth governments is world peace and security. They believe that this objective can only be assured by increased co-operation between nations. They themselves accept the principle and practice of co-operation; it is the foundation of their own association. They will continue to work for its wider adoption.

The United Nations was designed to provide one of the main opportunities for the practical exercise of the principle of co-operation between nations. Experience has, however, revealed certain deficiencies and weaknesses in the functioning of the organization. The Commonwealth Ministers agreed that constructive action is needed to strengthen and improve the United Nations as an instrument for preserving peace, justice and co-operation throughout the world in accordance with the principles of the charter.

In discussion of developments since their last meeting, Commonwealth Ministers expressed their grave concern at the tragic events in Hungary. They took note that the forthcoming consideration by the General Assembly of the report presented by its special committee will provide the occasion for the United Nations to record its views.

Commonwealth Ministers reviewed the course of the developments in the current discussions on disarmament. They noted that proposals relating to a first stage of disarmament were put forward on the 2nd of July in the disarmament subcommittee on behalf of the Governments of the United States, the United Kingdom, Canada and France. They recognized that even a limited agreement, by reducing the suspicions and tensions throughout the world, would help to create conditions in which a more comprehensive scheme of disarmament could be developed.

The Commonwealth Ministers discussed the international problems of the Middle East. They agreed that, in the long term, economic and social progress must be the foundation for stability in the Middle East. They agreed, however, that in the short term the need is to work toward a relaxation of the tension arising from the dispute between the Arab states and Israel, the plight of the Arab refugees and the unresolved problems in connection with the Suez Canal. They considered that solutions of all these urgent questions should continue to be pursued by all practicable means.

Consideration was also given to the contribution which might be made by the Commonwealth governments concerned toward the easing of tension and the maintenance of peace, stability and political freedom in the Far East and Southeast Asia. Commonwealth Ministers welcomed the important contribution already made by mutual assistance under the Colombo Plan toward raising standards of living and promoting economic development in the underdeveloped countries of this area.

In their general review of economic questions the Commonwealth Ministers gave special attention to the impact of the major programmes of development on which many of their countries are now engaged. These programmes call for high levels of domestic saving which can only be secured by sound internal policies. But they also call for conditions favourable to investment from other countries. The United Kingdom will continue to play its leading role in furthering economic development in the countries of the Commonwealth, and important contributions are also being made by other Commonwealth members. But, in view of the continued need for capital investment, it is also important to encourage investment from other sources on suitable conditions.

The Commonwealth Ministers noted the progress made since their last meeting toward the freeing of trade and payments. In this context they discussed the proposals for the creation of an industrial free trade area in Europe as a complement to the European economic community to be set up under the Treaty of Rome. They agreed that, as part of the continuous exchange of views between Commonwealth governments on these matters, particular aspects of the proposals which might specially affect certain countries in the Commonwealth should be examined in London next week by officials of all Commonwealth countries in the light of the Ministers' discussions.

The Commonwealth Ministers noted that the annual meeting of the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development will be held in Washington in September. The normal practice is for this meeting to be followed by a meeting of Commonwealth Finance Ministers. The Prime Minister of Canada extended an invitation that this meeting of Finance Ministers should be held this year in Ottawa.

The Commonwealth Ministers recognized the value of the work carried out over the past thirty years by the Commonwealth Economic Committee. They agreed that the Committee should be invited to examine and suggest to governments what expansion of its scope and functions might usefully be undertaken for the particular purpose of drawing attention to the economic resources of Commonwealth countries.

The Commonwealth Ministers reviewed the progress of co-operation within the Commonwealth in the use of nuclear energy for civil purposes. They recognized the growing importance of the contribution which nuclear energy can make to the peaceful development of their countries and of the

rest of the world and the value of close collaboration between members of the Commonwealth in this field. For this purpose nuclear scientists from Commonwealth countries will be invited to an informal meeting in the United Kingdom in 1958.

The Commonwealth Ministers noted that the Federation of Malaya was on the eve of attaining independence. They extended to the Federation their warm good wishes for its future, and they looked forward to being able to welcome an independent Malaya as a member of the Commonwealth on the completion of the necessary constitutional processes.

London,
5th July, 1957.

APPENDIX "B"

JOINT COMMUNIQUÉ ISSUED BY THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES AND THE PRIME MINISTER OF THE UNITED KINGDOM IN WASHINGTON ON OCTOBER 25, 1957.

Declaration of Common Purpose

The President of the United States and the Prime Minister of the United Kingdom, at the end of three days of meetings at which they were assisted by the Secretary of State and the Foreign Secretary and other advisers, issued the following statement:

I

We have met together as trusted friends of many years who have come to head the governments of our respective countries. These two countries have close and historic ties, just as each has intimate and unbreakable ties with other free countries.

Recognizing that only in the establishment of a just peace can the deepest aspirations of free peoples be realized, the guiding purpose of our deliberations has been the determination of how best to utilize the moral, intellectual and material strength of our two nations in the performance of our full share of those tasks that will more surely and promptly bring about conditions in which peace can prosper. One of these tasks is to provide adequate security for the free world.

The free nations possess vast assets, both material and moral. These in the aggregate are far greater than those of the Communist world.

We do not ignore the fact that the Soviet rulers can achieve formidable material accomplishments by concentrating upon selected developments and scientific applications, and by yoking their people to this effort.

Despotisms have often been able to produce spectacular monuments. But the price has been heavy. For all peoples yearn for intellectual and economic freedom, the more so if from their bondage they see others manifest the glory of freedom. Even despots are forced to permit freedom to grow by an evolutionary process, or in time there will be violent revolution.

This principle is inexorable in its operation. Already it has begun to be noticeable even within the Soviet orbit. If the free nations are steadfast, and if they utilize their resources in harmonious co-operation the totalitarian menace that now confronts them will in good time recede.

In order, however, that freedom may be secure and show its good fruits, it is necessary first that the collective military strength of the free nations should be adequate to meet the threat against them. At the same time, the aggregate of the free world's military expenditure must be kept within limits compatible with individual freedom. Otherwise we risk losing the very liberties which we seek to defend.

These ideas have been the central theme of our conversations which, in part, were participated in by Mr. Spaak, the secretary-general of NATO.

In application of these ideas, and as an example which we believe can and should spread among the nations of the free world, we reached the following understanding:

II

1. The arrangements which the nations of the free world have made for collective defence and mutual help are based on the recognition that the concept of national self-sufficiency is now out of date.

The countries of the free world are interdependent and only in genuine partnership, by combining their resources and sharing tasks in many fields, can progress and safety be found. For our part, we have agreed that our two countries will henceforth act in accordance with this principle.

2. Our representatives to the North Atlantic Council will urge an enlarged Atlantic effort in scientific research and development in support of greater collective security and the expansion of current activities of the task force working in this field under the council's decision of last December.

3. The President of the United States will request the congress to mend the Atomic Energy Act as may be necessary and desirable to permit of close and fruitful collaboration of scientists and engineers of Great Britain, the United States and other friendly countries.

4. The disarmament proposals made by the western representatives on the disarmament subcommittee in London and approved by all members of NATO are a sound and fair basis for an agreement which would reduce the threat of war and the burden of armaments. The indefinite accumulation of nuclear weapons and the indiscriminate spreading of the capacity to produce them should be prevented. Effective and reliable inspection must be an integral part of initial steps in the control and reduction of armaments.

5. In the absence of such disarmament as we are seeking, international security now depends, not merely on local defensive shields, but upon reinforcing them with the deterrent and retaliatory power of nuclear weapons.

So long as the threat of international Communism persists, the free nations must be prepared to provide for their own security. Because the free-world measures are purely defensive and for security against outside threat, the period for which they must be maintained cannot be foreseen.

It is not within the capacity of each nation acting alone to make itself fully secure. Only collective measures will suffice. These should preferably be found by implementing the provisions of the United Nations Charter for forces at the disposal of the Security Council.

But if the Soviet Union persists in nullifying these provisions by veto, there must otherwise be developed a greater sense of community security. The framework for this exists in collective defence arrangements now participated in by nearly 50 free nations, as authorized by the Charter. All members of this community, and other free nations which so desire, should possess more knowledge of the total capabilities of security that are in being and in prospect. There should also be provided greater opportunity to assure that this power will in fact be available in case of need for their common security, and that it will not be misused by any nation for purposes other than individual and collective self-defence, as authorized by the Charter of the United Nations.

For our part we regard our possession of nuclear weapons power as a trust for the defence of the free world.

6. Our two countries plan to discuss these ideas with all of their security partners. So far as the North Atlantic Alliance is concerned, the December meeting of the North Atlantic Council may, perhaps, be given a special character in this respect. This has been discussed with the secretary-general of NATO, Mr. Spaak.

7. In addition to the North Atlantic Treaty, the Southeast Asia Collective Defence Treaty, the Baghdad Pact and other security arrangements constitute a strong bulwark against aggression in the various treaty areas. There are also vitally important relationships of a somewhat different character. There is the Commonwealth; and in the western hemisphere the organization of American states. There are individual mutual defence agreements to which the United States is a party.

8. We recognize that our collective security efforts must be supported and reinforced by co-operative economic action. The present offers a challenging opportunity for the improvement of trading conditions and the expansion of trade throughout the free world. It is encouraging that plans are developing for a European free trade area in association with the European common market. We recognize that especially in the less developed countries there should be a steady and significant increase in standards of living and economic development.

9. We took note of specific factors in the ideological struggle in which we are engaged. In particular, we were in full agreement that:

Soviet threats directed against Turkey give solemn significance to the obligation, under article 5 of the North Atlantic Treaty, to consider an armed attack against any member of the Alliance as an attack against all;

The reunification of Germany by free elections is essential. At the Geneva Conference of 1955 Messrs. Khrushchev and Bulganin agreed to this with us and our French Allies. Continued repudiation of that agreement and continued suppression of freedom in Eastern Europe undermine international confidence and perpetuate an injustice, a folly and a danger.

III

The President and the Prime Minister believe that the understandings they have reached will be increasingly effective as they become more widespread between the free nations. By co-ordinating the strength of all free peoples, safety can be assured, the danger of Communist despotism will in due course be dissipated, and a just and lasting peace will be achieved.

ROUTINE PROCEEDINGS

Monday, 4th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRY

For Tuesday, 5th November, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:—

31st October—That he will inquire of the Government:—

1. If it has been brought to the attention of the Minister of Trade and Commerce that the Government of the Island of Jamaica is refusing to allow importations of salted codfish from the Atlantic Provinces except at prices which the officials of that Government dictate and that at the present time and for some weeks past purchases by Jamaican importers are forbidden because prices offered do not meet with official approval.

2. If the Minister of Trade and Commerce is aware of the fact that an official of the Government of Jamaica has served notice that unless shippers from Newfoundland and the other provinces enter into an immediate contract, which will guarantee that there will be no advance over previous prices for one year, that Canadian exporters will be prevented from selling any salted codfish to Jamaican importers at any price for a year hence.

ORDERS OF THE DAY

Monday, 4th November, 1957.

No. 1.

31st October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Bouffard, seconded by the Honourable Senator Barbour, for third reading of Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

No. 2.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Reid*).

No. 3.

31st October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

No. 4.

29th October—Second Reading of Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company".—(*Honourable Senator Aseltine*).

No. 5.

31st October—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 12—*re* petition of Elizabeth Dermer Boyd;
Report No. 13—*re* petition of Clarice Mendell Uditsky;
Report No. 14—*re* petition of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger;
Report No. 15—*re* petition of Mildred Weiner Gordon;
Report No. 16—*re* petition of Theresa Mary Moran Redmond Cooke;
Report No. 17—*re* petition of Siegmund Paul Fritz Matthes;
Report No. 18—*re* petition of Lillian Boyce Suttner;
Report No. 19—*re* petition of Helen May Verner Joyce;
Report No. 20—*re* petition of Lila Redmond McCorriston;
Report No. 21—*re* petition of Phyllis Freda Sabbath Isaacson;
Report No. 22—*re* petition of Marguerite Lavoie Jolin;
Report No. 23—*re* petition of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood;
Report No. 24—*re* petition of Edith Elizabeth Altherr Thompson.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

For Tuesday, 5th November, 1957.

No. 1.

31st October—Third Reading of Bill (J), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Province of Alberta and the Northwest Territories".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 2.

31st October—Second Reading of Bill (M), intituled: "An Act respecting Mexico Tramways Company".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, November 1, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m
	Monday, November 4, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 5, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
368	Internal Economy and Contingent Accounts	10.30 a.m.
	Wednesday, November 6, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
262	Transport and Communications	11.30 a.m.
	Thursday, November 7, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.
148	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, November 8, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 9

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 4th November, 1957

8 p.m.

The Honourable ARTHUR M. PEARSON, Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Inman,	Robertson,
Baird,	Croll,	Jodoin,	Smith (Queens-Shelburne),
Barbour,	Davies,	Kinley,	Stambaugh,
Basha,	Dupuis,	Lambert,	Taylor (Westmorland),
Beaubien,	Emerson,	Leger,	Tremblay,
Blais,	Farris,	Macdonald,	Turgeon,
Bouchard,	Fergusson,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Boucher,	Gershaw,	McLean,	Veniot,
Bouffard,	Golding,	Methot,	Wall,
Bradley,	Haig,	Monette,	Wilson.
Comeau,	Hawkins,	Pearson,	
Connolly (Halifax North),	Hodges,	Pratt,	
	Horner,	Quinn,	
Connolly (Ottawa West),	Howard,	Raymond,	
	Howden,	Reid,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.,—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Pearson do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Pearson took the Chair.

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of Senator McGuire, whose death occurred on October 31, 1957.

The Honourable the Speaker *pro tem* presented to the Senate—

A Return by the Clerk of the Senate with reference to the Property Qualification of Senators, as follows:—

OTTAWA, November 4th, 1957.

Sir,

In accordance with Rule 105 of the Senate, I have the honour to submit herewith a list of the names of Members of the Senate, who have renewed their declaration of Property Qualification.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. MACNEILL,
Clerk of the Senate.

The Honourable Arthur M. Pearson,
Speaker *pro tem* of the Senate.

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Bois,
Boucher,
Bouffard,
Bradette,
Bradley,
Burchill,
Cameron,
Comeau,
Connolly (*Halifax North*),
Connolly (*Ottawa West*),
Crerar,
Croll,
Davies,
Dessureault,
Dupuis,
Euler,
Farris,
Fergusson,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hardy,
Hawkins,
Hayden,
Hodges,
Horner,
Howard,
Howden,
Hugessen,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,

Leger,
Leonard,
Macdonald,
MacKinnon,
Marcotte,
McDonald,
McGrand,
McGuire,
McKeen,
McLean,
Molson,
Nicol,
Paterson,
Petten,
Pouliot,
Power,
Pratt,
Quinn,
Raymond,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Savoie,
Smith (*Kamloops*),
Smith (*Queens-Shelburne*),
Stambaugh,
Taylor (*Norfolk*),
Taylor (*Westmorland*),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wall,
Wilson,
Woodrow.

Ordered, That the same do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (14), intituled: "An Act to provide for Advance Payments for Prairie Grain prior to Delivery thereof", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the second time.

After debate, it was—
Moved by the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The following petition was presented:—
By the Honourable Senator Bouffard, for the Honourable Senator McKeen:—
Of Alaska-Yukon Pipelines, Ltd., of the City of Edmonton, in the Province of Alberta; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The Honourable Senator Gershaw, for the Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their twenty-fifth to thirty-seventh Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Marc Marceau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ellen Gertrude Broumpton Marceau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Moe Boxerman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Sadie Miller Boxerman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marilyn Joan O'Bryan Watson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mervin John Watson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Elsa Rubin Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stanley Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sally Baker Golding Rohrlich, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hyman Chaim Rohrlich, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jerzy Dzynaw, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Paraskewia Sahan Dzynaw, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make ther thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Mechanik Winterfeld, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mark Winterfeld, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gennie Loza Jarvis, of the city of St. Michel, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edward Alison Jarvis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of James Keith, of the city of Montreal, in the Province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lilianne Marie Sembinelli Keith, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Michal Rybikowski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Halina Wasilewska Itomlenska Rybikowski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beverley Joan Abbott Reid, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth Allan Reid, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mark Astman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Miriam Abramovitch Astman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, October 31st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Karl Schubert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ruth Kathe Weinelt Schubert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Reports be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Gershaw, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Victor Tasse".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Thelma Passineau Uyeda".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Ronald Victor Turner".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Charles Frederick Church".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sally Abramovici Schor".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Eunice Kennedy Standeven".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Hilbert Madge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Marthe Helene Le Bel Champion".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 6th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Clerk of the Senate be authorized to receive the renewed declarations of Property Qualification from those Members of the Senate, who have not had the opportunity to make and file the same in accordance with Rule 105, and to make a Supplementary Return accordingly.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*)—
That the name of the Honourable Senator Robertson, P.C., be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Report of the Commissioner of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

Report of the National Gallery of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957. (French text).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Bouffard, seconded by the Honourable Senator Barbour, for the third reading of the Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada".

After debate—
The Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Bouffard—
That the Bill be amended as follows:
Page 2, line 6: After the word "stock" insert the words "Subject to any applicable legislation relating to the issue, sale or disposition of securities by corporations,".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Croll moved, seconded by the Honourable Senator Hawkins, that further debate on the motion for the third reading of the Bill be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

It was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of the Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act", it was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company", it was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twelfth to the twenty-fourth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Gershaw, for the Honourable Senator Roebuck, moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 5th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and Motions.

INQUIRY

For Tuesday, 5th November, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:—

31st October—That he will inquire of the Government:—

1. If it has been brought to the attention of the Minister of Trade and Commerce that the Government of the Island of Jamaica is refusing to allow importations of salted codfish from the Atlantic Provinces except at prices which the officials of that Government dictate and that at the present time and for some weeks past purchases by Jamaican importers are forbidden because prices offered do not meet with official approval.

2. If the Minister of Trade and Commerce is aware of the fact that an official of the Government of Jamaica has served notice that unless shippers from Newfoundland and the other provinces enter into an immediate contract, which will guarantee that there will be no advance over previous prices for one year, that Canadian exporters will be prevented from selling any salted codfish to Jamaican importers at any price for a year hence.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 5th November, 1957.

No. 1.

4th November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of Bill (14), intituled: "An Act to provide for Advance Payment for Prairie Grain prior to Delivery thereof".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

No. 2.

31st October—Third Reading of Bill (J), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Province of Alberta and the Northwest Territories".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 3.

31st October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Bouffard, seconded by the Honourable Senator Barbour, for third reading of Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada".—(*Honourable Senator Croll*).

No. 4.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Reid*).

No. 5.

31st October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

No. 6.

29th October—Second Reading of Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company".—(*Honourable Senator Aseltine*).

No. 7.

31st October—Second Reading of Bill (M), intituled: "An Act respecting Mexico Tramways Company".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

No. 8.

4th November—Consideration of the following Reports of the Committee on Divorce:—

Report No. 25—*re* petition of Jean Marc Marceau;
Report No. 26—*re* petition of Moe Boxerman;
Report No. 27—*re* petition of Marilyn Joan O'Bryan Watson;
Report No. 28—*re* petition of Irene Elsa Rubin Cohen;
Report No. 29—*re* petition of Sally Baker Golding Rohrlich;
Report No. 30—*re* petition of Jerzy Dzynaw;
Report No. 31—*re* petition of Pauline Mechanik Winterfeld;
Report No. 32—*re* petition of Gennie Loza Jarvis;
Report No. 33—*re* petition of James Keith;
Report No. 34—*re* petition of Michal Rybikowski;
Report No. 35—*re* petition of Beverley Joan Abbott Reid;
Report No. 36—*re* petition of Mark Astman;
Report No. 37—*re* petition of Karl Schubert.

—(*Honourable Senator Gershaw for Honourable Senator Roebuck*).

For Wednesday 6th November, 1957.

4th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Victor Tasse".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Thelma Passineau Uyeda".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Ronald Victor Turner".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Charles Frederick Church".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sally Abramovici Schor".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Eunice Kennedy Standeven".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Hilbert Madge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Marthe Helene Le Bel Champion".

—(*Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Tuesday, November 5, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
368	Internal Economy and Contingent Accounts	10.30 a.m.
	Wednesday, November 6, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
262	Transport and Communications	11.30 a.m.
	Thursday, November 7, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.
148	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, November 8, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 10

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 5th November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Croll,	Inman,	Quinn,
Baird,	Davies,	Jodoin,	Raymond,
Barbour,	Dessureault,	Kinley,	Reid,
Basha,	Drouin,	Lambert,	Robertson,
Beaubien,	Dupuis,	Lefrancois,	Smith (Kamloops),
Bishop,	Emerson,	Leger,	Smith (Queens-Shelburne),
Blais,	Euler,	Leonard,	
Bois,	Farris,	Macdonald,	
Bouchard,	Fergusson,	MacKinnon,	Stambaugh,
Boucher,	Gershaw,	Marcotte,	Taylor (Westmorland),
Bouffard,	Golding,	McGrand,	
Bradette,	Haig,	McLean,	Tremblay,
Bradley,	Hawkins,	Methot,	Turgeon,
Burchill,	Hayden,	Monette,	Vaillancourt,
Comeau,	Hodges,	Paterson,	Veniot,
Connolly (Halifax North),	Horner,	Pearson,	Wall,
	Howard,	Pouliot,	White,
Connolly (Ottawa West),	Howden,	Pratt,	Wilson.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (19), intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aseltine, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their second Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their second Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. *Parliamentary Reporter: French.*

That the rate of compensation for Parliamentary Reporter, French, Sessional, be increased from $710.00 per month to a monthly rate of $778.00. Effective May 1st, 1957.

2. *Debates Amanuenses: Sessional.*

That the graduated range of compensation for Debates Amanuenses be increased as follows:

From:

1st	Session	of	employment	at	the	rate	of	$312.00	per	month
2nd	"	"	"	"	"	"	"	$331.00	"	"
3rd	"	"	"	"	"	"	"	$348.00	"	"

To:

1st	"	"	"	"	"	"	"	$335.00	"	"
2nd	"	"	"	"	"	"	"	$355.00	"	"
3rd	"	"	"	"	"	"	"	$375.00	"	"

Effective May 1st, 1957.

3. *Senate Secretaries: Continuing Temporary.*

(a) That the rate of compensation for the secretary-stenographer to the Leader of the Government in the Senate be increased from $348.00 per month to a monthly rate of $375.00. Effective May 1st, 1957.

(b) That the rate of compensation for the secretary-stenographer to the Leader of the Opposition in the Senate be increased from $317.00 per month to a monthly rate of $342.00. Effective May 1st, 1957.

(c) That the rate of compensation for the Supervisor, Senate Stenographic Pool, be increased from $317.00 per month to a monthly rate of $342.00. Effective May 1st, 1957.

4. *Senate Stenographers: Continuing Temporary and Sessional.*

(a) That the rate of compensation for the Senior Bilingual Stenographer be increased from $307.00 per month to a monthly rate of $333.00. Effective May 1st, 1957.

(b) That the graduated range of compensation for continuing temporary and sessional stenographers be increased as follows:

From:										
	1st	Session	of	employment	at	the	rate	of	$257.00	per month
	2nd	"	"	"	"	"	"	"	$276.00	" "
	3rd	"	"	"	"	"	"	"	$293.00	" "
To:										
	1st	"	"	"	"	"	"	"	$278.00	" "
	2nd	"	"	"	"	"	"	"	$298.00	" "
	3rd	"	"	"	"	"	"	"	$315.00	" "

Effective May 1st, 1957.

5. *Constable Senate Protective Service: Continuing Temporary.*

That the rate of compensation for Constable Senate Protective Service be increased from $267.00 per month to a monthly rate of $283.00. Effective May 1st, 1957.

6. *Confidential Messenger: Continuing Temporary and Sessional.*

(a) That the rate of compensation for Confidential Messenger (Continuing Temporary) be increased from $245.00 per month to a monthly rate of $260.00. Effective May 1st, 1957.

(b) That the rate of compensation for Confidential Messenger (Sessional) be increased from $238.00 per month to a monthly rate of $250.00. Effective May 1st, 1957.

7. *Pages: Sessional.*

(a) That the rate of compensation for Chief Page be increased from $124.00 per month to a monthly rate of $132.00. Effective May 1st, 1957.

(b) That the rate of compensation for Page be increased from $110.00 per month to a monthly rate of $117.00. Effective May 1st, 1957.

8. *Charmen: Cleaner and Helper, Continuing Temporary and Sessional.*

That the rate of compensation for Charmen—(Continuing Temporary and Sessional) be increased from $236.00 per month to a monthly rate of $247.00. Effective May 1st, 1957.

9. *Clerk: Debates Branch, Continuing Temporary.*

That the rate of compensation for Temporary Clerk, Debates Branch, be increased from $314.00 per month to a monthly rate of $340.00. Effective May 1st, 1957.

All which is respectfully submitted.

W. M. ASELTINE,
Chairman.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Report be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Gershaw, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Dermer Boyd".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Clarice Mendell Uditsky".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Mildred Weiner Gordon".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Theresa Mary Moran Redmond Cooke".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Siegmund Paul Fritz Matthes".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Boyce Suttner".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Helen May Verner Joyce".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lila Redmond McCorriston".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Freda Sabbath Isaacson".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Lavoie Jolin".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Elizabeth Altherr Thompson".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 7th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of the Bill (14), intituled: "An Act to provide for Advance Payments for Prairie Grain prior to Delivery thereof".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion—
In amendment, the Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Stambaugh, that the Bill be not now referred to the Standing Committee on Banking and Commerce but that it be referred to a Committee of the Whole presently.

After debate, and—
The question being put on the motion in amendment, it was—
Resolved in the negative.

The question being again put on the original motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill (J), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Province of Alberta and the Northwest Territories", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Golding, for the Honourable Senator Bouffard, seconded by the Honourable Senator Barbour, for the third reading of the Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

It was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of the Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C.—

That Rule 119 be suspended in so far as it relates to the Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill (M), intituled: "An Act respecting Mexico Tramways Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill be referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the twenty-fifth to the thirty-seventh Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Gershaw, for the Honourable Senator Roebuck, moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 6th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and Motions.

INQUIRIES

For Wednesday, 6th November, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:—

31st October—That he will inquire of the Government:—

1. If it has been brought to the attention of the Minister of Trade and Commerce that the Government of the Island of Jamaica is refusing to allow importations of salted codfish from the Atlantic Provinces except at prices which the officials of that Government dictate and that at the present time and for some weeks past purchases by Jamaican importers are forbidden because prices offered do not meet with official approval.

2. If the Minister of Trade and Commerce is aware of the fact that an official of the Government of Jamaica has served notice that unless shippers from Newfoundland and the other provinces enter into an immediate contract, which will guarantee that there will be no advance over previous prices for one year, that Canadian exporters will be prevented from selling any salted codfish to Jamaican importers at any price for a year hence.

For Tuesday, 12th November 1957.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

5th November—That he will draw the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

MOTION

For Thursday, 7th November 1957.

By the Honourable Senator Haig, P.C.:—

5th November—That from this day until the end of the present Session, Rules 23, 24 and 63 be suspended in so far as they relate to Public Bills.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 6th November, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Reid*).

No. 2.

31st October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

No. 3.

4th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Victor Tasse".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Thelma Passineau Uyeda".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Ronald Victor Turner".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Charles Frederick Church".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sally Abramovici Schor".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Eunice Kennedy Standeven".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Hilbert Madge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Marthe Helene Le Bel Champion".

—(*Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck*).

No. 4.

5th November—Second Reading of Bill (19), intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act".—(*Honourable Senator Monette*).

No. 5.

5th November—Consideration of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.—(*Honourable Senator Aseltine*).

For Thursday, 7th November, 1957.

5th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Dermer Boyd".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Clarice Mendell Uditsky".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Mildred Weiner Gordon".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Theresa Mary Moran Redmond Cooke".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Siegmund Paul Fritz Matthes".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Boyce Suttner".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Helen May Verner Joyce".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lila Redmond McCorriston".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Freda Sabbath Isaacson".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Lavoie Jolin".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Elizabeth Altherr Thompson".

—(*Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, November 6, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
262	Transport and Communications	11.30 a.m.
	Thursday, November 7, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.
148	Divorce	10.15 a.m.
	Friday, November 8, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 11

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 6th November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Bois,
Bouchard,
Boucher,
Bouffard,
Bradette,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Comeau,
Connolly (Halifax North),
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Davies,
Dessureault,
Drouin,
Dupuis,
Emerson,
Euler,
Farris,
Fergusson,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Haig,
Hawkins,
Hayden,
Hodges,
Horner,
Howard,
Howden,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
Macdonald,
MacKinnon,
Marcotte,
McGrand,
McLean,
Methot,
Molson,
Monette,
Paterson,
Pearson,
Pouliot,
Power,
Pratt,
Quinn,
Reid,
Robertson,
Smith (Kamloops)
Smith (Queens-Shelburne),
Stambaugh,
Sullivan,
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Wall,
White,
Wilson.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (20), intituled: "An Act to amend the Old Age Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (21), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (23), intituled: "An Act to amend the Disabled Persons Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The following petition was read and received:—
Of Alaska-Yukon Pipelines, Ltd., of the City of Edmonton, in the Province of Alberta; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fifth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fifth Report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Alaska-Yukon Pipelines, Ltd., of the City of Edmonton, in the Province of Alberta; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Bouffard, for the Honourable Senator McKeen, presented to the Senate a Bill (X-1), intituled: "An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Hayden, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 12th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (E), intituled: "An Act respecting The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (F), intituled: "An Act respecting Sao Paulo Electric Company, Limited", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (G), intituled: "An Act respecting Brazilian Hydro Electric Company, Limited", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (H), intituled: "An Act respecting Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (14), intituled: "An Act to provide for Advance Payments for Prairie Grain prior to Delivery thereof", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Banking and Commerce report as follows:—

Your Committee recommend that it be authorized to print 800 copies in English and 200 copies in French of its proceedings on the Bill (14), intituled: "An Act to provide for Advance Payments for Prairie Grain prior to Delivery thereof".

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien—
That the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molson, Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (D), intituled: "An Act respecting Ottawa and New York Railway Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Gershaw, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Marceau".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Moe Boxerman".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Joan O'Bryan Watson".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Elsa Rubin Cohen".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Sally Baker Golding Rohrlich".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Jerzy Dzynaw".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Mechanik Winterfeld".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Gennie Loza Jarvis".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of James Keith".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Michal Rybikowski".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Beverley Joan Abbott Reid".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Mark Astman".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Schubert".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday next, 11th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Wall moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Westmorland*), that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of the Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw, for the Honourable Senator Roebuck, moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Victor Tasse".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Thelma Passineau Uyeda".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Ronald Victor Turner".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Charles Frederick Church".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sally Abramovici Schor".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Eunice Kennedy Standeven".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Hilbert Madge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Marthe Helene Le Bel Champion".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then read the second time, on division.

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading on Monday next, 11th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill (19), intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Report be adopted.

After debate—
The Honourable Senator Croll moved, seconded by the Honourable Senator Pouliot, that further debate on the motion for adoption of the Report be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 7th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

For Thursday, 7th November, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:—

31st October—That he will inquire of the Government:—

1. If it has been brought to the attention of the Minister of Trade and Commerce that the Government of the Island of Jamaica is refusing to allow importations of salted codfish from the Atlantic Provinces except at prices which the officials of that Government dictate and that at the present time and for some weeks past purchases by Jamaican importers are forbidden because prices offered do not meet with official approval.

2. If the Minister of Trade and Commerce is aware of the fact that an official of the Government of Jamaica has served notice that unless shippers from Newfoundland and the other provinces enter into an immediate contract, which will guarantee that there will be no advance over previous prices for one year, that Canadian exporters will be prevented from selling any salted codfish to Jamaican importers at any price for a year hence.

For Tuesday, 12th November 1957.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

5th November—That he will draw the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

MOTION

For Thursday, 7th November 1957.

By the Honourable Senator Haig, P.C.:—

5th November—That from this day until the end of the present Session, Rules 23, 24 and 63 be suspended in so far as they relate to Public Bills.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 7th November, 1957.

No. 1.

6th November—Third Reading of Bill (E), intituled: "An Act respecting The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly* (Ottawa West)).

No. 2.

6th November—Third Reading of Bill (F), intituled: "An Act respecting Sao Paulo Electric Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly* (Ottawa West)).

No. 3.

6th November—Third Reading of Bill (G), intituled: "An Act respecting Brazilian Hydro Electric Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly* (Ottawa West)).

No. 4.

6th November—Third Reading of Bill (H), intituled: "An Act respecting Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited".—(*Honourable Senator Connolly* (Ottawa West)).

No. 5.

6th November—Third Reading of Bill (D), intituled: "An Act respecting Ottawa and New York Railway Company".—(*Honourable Senator Connolly* (Ottawa West)).

No. 6.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Wall*).

No. 7.

31st October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

No. 8.

6th November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Horner, for the adoption of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.—(*Honourable Senator Croll*).

No. 9.

5th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Dermer Boyd".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Clarice Mendell Uditsky".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Mildred Weiner Gordon".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Theresa Mary Moran Redmond Cooke".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Siegmund Paul Fritz Matthes".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Boyce Suttner".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Helen May Verner Joyce".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lila Redmond McCorriston".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Freda Sabbath Isaacson".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Lavoie Jolin".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Elizabeth Altherr Thompson".

—(*Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck*).

No. 10.

6th November—Second Reading of Bill (20), intituled: "An Act to amend the Old Age Assistance Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 11.

6th November—Second Reading of Bill (21), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*)

No. 12.

6th November—Second Reading of Bill (23), intituled: "An Act to amend the Disabled Persons Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

For Monday, 11th November, 1957.

No. 1.

6th November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Victor Tasse".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Thelma Passineau Uyeda".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Ronald Victor Turner".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Charles Frederick Church".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sally Abramovici Schor".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Eunice Kennedy Standeven".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Hilbert Madge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Marthe Helene Le Bel Champion".

—(*Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck*).

No. 2.

6th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Marceau".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Moe Boxerman".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Joan O'Bryan Watson".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Elsa Rubin Cohen".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Sally Baker Golding Rohrlich".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Jerzy Dzynaw".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Mechanik Winterfeld".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Gennie Loza Jarvis".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of James Keith".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Michal Rybikowski".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Beverley Joan Abbott Reid".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Mark Astman".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Schubert".

—(*Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck*).

For Tuesday, 12th November, 1957.

6th November—Second Reading of Bill (X-1), intituled: "An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.".—(*Honourable Senator Bouffard for the Honourable Senator McKeen*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, November 7, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
148	Divorce.....	10.15 a.m.
	Friday, November 8, 1957	
148	Divorce.....	10.15 a.m.
	Monday, November 11, 1957	
148	Divorce.....	10.15 a.m.
	Tuesday, November 12, 1957	
148	Divorce.....	10.15 a.m.
	Wednesday, November 13, 1957	
148	Divorce.....	10.15 a.m.
368	Miscellaneous Private Bills.....	11.00 a.m.
	Thursday, November 14, 1957	
148	Divorce.....	10.15 a.m.
	Friday, November 15, 1957	
148	Divorce.....	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 12

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 7th November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Bois,
Boucher,
Bradette,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Comeau,
Connolly (Halifax North),
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Davies,
Dessureault,
Drouin,
Dupuis,
Emerson,
Euler,
Farris,
Fergusson,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Haig,
Hawkins,
Hayden,
Hodges,
Horner,
Howden,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
Macdonald,
MacKinnon,
Marcotte,
McGrand,
McLean,
Methot,
Molson,
Monette,
Paterson,
Pouliot,
Pratt,
Quinn,
Reid,
Robertson,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Sullivan,
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Wall,
White,
Wilson.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

November 7th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 7th November, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

LIONEL MASSEY,
Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable Senator Horner, Acting Chairman, from the Special Senate Committee on Land Use in Canada, presented their first Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Special Senate Committee on Land Use in Canada make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That their quorum be reduced to seven (7) members.

2. That they be authorized to print 800 copies in English and 300 copies in French of their day to day proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

R. B. HORNER,
Acting Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Horner moved, seconded by the Honourable Senator Quinn—
That the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.—

That from this day until the end of the present Session, Rules 23, 24 and 63 be suspended in so far as they relate to Public Bills.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, the 11th November, 1957, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill (E), intituled: "An Act respecting The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill (F), intituled: "An Act respecting Sao Paulo Electric Company, Limited", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill (G), intituled: "An Act respecting Brazilian Hydro Electric Company, Limited", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill (H), intituled: "An Act respecting Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill (D), intituled: "An Act respecting Ottawa and New York Railway Company", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty

for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Beaubien moved, for the Honourable Senator Robertson, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of the Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Quinn, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Aseltine, seconded by the Honourable Senator Horner, for the adoption of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw, for the Honourable Senator Roebuck, moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Dermer Boyd".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Clarice Mendell Uditsky".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Mildred Weiner Gordon".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Theresa Mary Moran Redmond Cooke".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Siegmund Paul Fritz Matthes".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Boyce Suttner".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Helen May Verner Joyce".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lila Redmond McCorriston".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Freda Sabbath Isaacson".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Lavoie Jolin".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Elizabeth Altherr Thompson".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading on Tuesday next, 12th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (20), intituled: "An Act to amend the Old Age Assistance Act", it was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (21), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", it was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (23), intituled: "An Act to amend the Disabled Persons Act", it was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to provide for Advance Payments for Prairie Grain prior to Delivery thereof.

An Act to amend the Old Age Security Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable Senator Quinn moved, seconded by the Honourable Senator Monette—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Monday, 11th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

For Monday, 11th November, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:—

31st October—That he will inquire of the Government:—

1. If it has been brought to the attention of the Minister of Trade and Commerce that the Government of the Island of Jamaica is refusing to allow importations of salted codfish from the Atlantic Provinces except at prices which the officials of that Government dictate and that at the present time and for some weeks past purchases by Jamaican importers are forbidden because prices offered do not meet with official approval.

2. If the Minister of Trade and Commerce is aware of the fact that an official of the Government of Jamaica has served notice that unless shippers from Newfoundland and the other provinces enter into an immediate contract, which will guarantee that there will be no advance over previous prices for one year, that Canadian exporters will be prevented from selling any salted codfish to Jamaican importers at any price for a year hence.

For Tuesday, 12th November 1957.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

5th November—That he will draw the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

ORDERS OF THE DAY

Monday, 11th November, 1957.

No. 1.

6th November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Victor Tasse".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Thelma Passineau Uyeda".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Ronald Victor Turner".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Charles Frederick Church".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sally Abramovici Schor".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Eunice Kennedy Standeven".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Hilbert Madge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Marthe Helene Le Bel Champion".

—(*Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck*).

No. 2.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.
—(*Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Robertson, P.C.*).

No. 3.

6th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Marceau".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Moe Boxerman".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Joan O'Bryan Watson".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Elsa Rubin Cohen".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Sally Baker Golding Rohrlich".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Jerzy Dzynaw".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Mechanik Winterfeld".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Gennie Loza Jarvis".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of James Keith".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Michal Rybikowski".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Beverley Joan Abbott Reid".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Mark Astman".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Schubert".

—(*Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck*).

No. 4.

6th November—Second Reading of Bill (20), intituled: "An Act to amend the Old Age Assistance Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 5.

6th November—Second Reading of Bill (21), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*)

No. 6.

6th November—Second Reading of Bill (23), intituled: "An Act to amend the Disabled Persons Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

For Tuesday, 12th November, 1957.

No. 1.

7th November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Dermer Boyd".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Clarice Mendell Uditsky".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Mildred Weiner Gordon".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Theresa Mary Moran Redmond Cooke".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Siegmund Paul Fritz Matthes".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Boyce Suttner".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Helen May Verner Joyce".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lila Redmond McCorriston".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Freda Sabbath Isaacson".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Lavoie Jolin".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Elizabeth Altherr Thompson".

—(*Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck*).

No. 2.

6th November—Second Reading of Bill (X-1), intituled: "An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.".—(*Honourable Senator Bouffard for the Honourable Senator McKeen*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, November 8, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, November 11, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 12, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
	Wednesday, November 13, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
368	Miscellaneous Private Bills	11.00 a.m.
	Thursday, November 14, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 13

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 11th November, 1957

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Crerar,	Leger,	Smith (Queens-Shelburne),
Barbour,	Davies,	Leonard,	Sullivan,
Basha,	Drouin,	MacKinnon,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Emerson,	Marcotte,	Taylor (Westmorland),
Boucher,	Farris,	McDonald,	Tremblay,
Bouffard,	Fergusson,	McGrand,	Turgeon,
Bradette,	Gershaw,	Monette,	Vaillancourt,
Bradley,	Golding,	Paterson,	Veniot,
Brunt,	Haig,	Power,	Vien,
Burchill,	Hawkins,	Quinn,	White,
Cameron,	Hodges,	Raymond,	Wilson,
Comeau,	Horner,	Reid,	Woodrow.
Connolly (Halifax North),	Inman,	Robertson,	
Connolly (Ottawa West),	Isnor,	Roebuck,	
	Kinley,	Savoie,	
	Lambert,	Smith (Kamloops),	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (28), intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act, 1952", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-eighth to sixty-fifth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Norma Leibovitch Ryer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Bernard Ryer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Manola Mainville Lefebvre, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Laurent Lefebvre, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fortieth Report as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Marie Fontaine Brien, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Guy Brien, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Hahn Maiste, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Armas Maiste, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Fabien Marcel Perras, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Therese Chenier Perras, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Geroux Touchette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean Marc Touchette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Conrad Donat Joseph Bouffard, of the city of Hull, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Gisele Corneau Bouffard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Claire Lenoff Schecter, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jack Schecter, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Christopher Joseph Zukrowski, of the town of Cowansville, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Maureen Allan Cybuliak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Henry Cybuliak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lita Eleanor Ciceri Desrochers, of the town of Strathmore, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Roch Paul Emile Desrochers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Michael Phillips, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert James Beakes, of the town of Waterloo, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Celia Amelia McLellan Beakes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Ann Vedder Chadwick, of the town of Dorval, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Vaux Chadwick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Osbourne Denzil St. Martin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Kate Elsie Gertrud Wulsten St. Martin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Janet Davidson Blacklock, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Nielson Blacklock, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Isabel Bristow Livingston, of the town of Barrie, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Henry Livingston, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Zelda King Neuss, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Leon Neuss, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lena Therese Dean Lauzon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Marcel Lauzon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sydney Wagner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Amanda Doris Drachler Wagner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Williams Mullins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harold Mullins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donald Ernest Lamont, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Jean Millicent Davis Lamont, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margo Jean Thornton Savard, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Edouard Savard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Reina Pauline Duquette Cottier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Arthur Cottier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Molly Gloria Goldman Mencher, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Fred Stephen Mencher, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman, of Ville La Salle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Leo Andre Dorfman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Hewitt Scribner Hartt, of the city of Toledo, in the state of Ohio, one of the United States of America, for an Act to dissolve her marriage with Robert Tilletoson Hartt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 1st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mona Areta Emsley Forbes, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Charles Forbes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirty-eighth to the sixty-fifth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration now.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirty-eighth to the sixty-fifth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce, be now adopted.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Leibovitch Ryer".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Manola Mainville Lefebvre".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Fontaine Brien".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hahn Maiste".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fabien Marcel Perras".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Geroux Touchette".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Conrad Donat Joseph Bouffard".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Claire Lenoff Schecter".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Maureen Allan Cybuliak".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Lita Eleanor Ciceri Desrochers".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Robert James Beakes".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ann Vedder Chadwick".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Osbourne Denzil St. Martin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Janet Davidson Blacklock".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Isabel Bristow Livingston".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Zelda King Neuss".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Lena Therese Dean Lauzon".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Sydney Wagner".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Williams Mullins".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Donald Ernest Lamont".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Margo Jean Thornton Savard".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Reina Pauline Duquette Cottier".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Molly Gloria Goldman Mencher".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Hewitt Scribner Hartt".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Mona Areta Emsley Forbes".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 13th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Victor Tasse".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Thelma Passineau Uyeda".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Ronald Victor Turner".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Charles Frederick Church".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sally Abramovici Schor".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Eunice Kennedy Standeven".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Hilbert Madge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Marthe Helene Le Bel Champion".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Commitee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Emerson moved, seconded by the Honourable Senator Sullivan, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bil (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Marceau".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Moe Boxerman".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Joan O'Bryan Watson".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Elsa Rubin Cohen".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Sally Baker Golding Rohrlich".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Jerzy Dzynaw".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Mechanik Winterfeld".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Gennie Loza Jarvis".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of James Keith".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Michal Rybikowski".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Beverley Joan Abbott Reid".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Mark Astman".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Schubert".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Sullivan moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Bill (20), intituled: "An Act to amend the Old Age Assistance Act, be now read the second time.

After debate—
The Honourable Senator Reid moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Sullivan moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Bill (21), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", be now read the second time.

After debate—
The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Sullivan moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Bill (23), intituled: "An Act to amend the Disabled Persons Act", be now read the second time.

After debate—
The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 12th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRY

For Tuesday, 12th November, 1957.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

5th November—That he will draw the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 12th November, 1957.

No. 1.

7th November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Dermer Boyd".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Clarice Mendell Uditsky".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Mildred Weiner Gordon".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Theresa Mary Moran Redmond Cooke".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Siegmund Paul Fritz Matthes".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Boyce Suttner".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Helen May Verner Joyce".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lila Redmond McCorriston".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Freda Sabbath Isaacson".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Lavoie Jolin".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Elizabeth Altherr Thompson".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 2.

11th November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Marceau".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Moe Boxerman".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Joan O'Bryan Watson".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Elsa Rubin Cohen".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Sally Baker Golding Rohrlich".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Jerzy Dzynaw".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Mechanik Winterfeld".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Gennie Loza Jarvis".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of James Keith".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Michal Rybikowski".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Beverley Joan Abbott Reid".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Mark Astman".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Schubert".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 3.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.

—(*Honourable Senator Emerson*).

No. 4.

6th November—Second Reading of Bill (X-1), intituled: "An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.".—(*Honourable Senator Bouffard for the Honourable Senator McKeen*).

No. 5.

11th November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sullivan, seconded by the Honourable Senator Emerson, for the second reading of Bill (20), intituled: "An Act to amend the Old Age Assistance Act".—(*Honourable Senator Reid*).

No. 6.

11th November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sullivan, seconded by the Honourable Senator Emerson, for the second reading of Bill (21), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act".—(*Honourable Senator Gershaw*).

No. 7.

11th November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sullivan, seconded by the Honourable Senator Emerson, for the second reading of Bill (23), intituled: "An Act to amend the Disabled Persons Act".—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

No. 8.

11th November—Second Reading of Bill (28), intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act, 1952".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

For Wednesday, 13th November, 1957.

11th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Leibovitch Ryer".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Manola Mainville Lefebvre".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Fontaine Brien".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hahn Maiste".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fabien Marcel Perras".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Geroux Touchette".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Conrad Donat Joseph Bouffard".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Claire Lenoff Schecter".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Maureen Allan Cybuliak".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Lita Eleanor Ciceri Desrochers".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Robert James Beakes".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ann Vedder Chadwick".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Osbourne Denzil St. Martin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Janet Davidson Blacklock".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Isabel Bristow Livingston".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Zelda King Neuss".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Lena Therese Dean Lauzon".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Sydney Wagner".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Williams Mullins".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Donald Ernest Lamont".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Margo Jean Thornton Savard".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Reina Pauline Duquette Cottier".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Molly Gloria Goldman Mencher".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Hewitt Scribner Hartt".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Mona Areta Emsley Forbes".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Tuesday, November 12, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, November 13, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
368	Miscellaneous Private Bills	11.00 a.m.
	Thursday, November 14, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 14

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 12th November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,
Barbour,
Basha,
Bishop,
Blais,
Bois,
Boucher,
Bouffard,
Bradette,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Cameron,
Campbell,
Comeau,
Connolly (Halifax North),
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Davies,
Drouin,
Emerson,
Euler,
Farris,
Fergusson,
Gershaw,
Golding,
Grant,
Haig,
Hawkins,
Hodges,
Horner,
Howard,
Howden,
Hugessen,
Inman,
Isnor,
Kinley,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
Macdonald,
MacKinnon,
Marcotte,
McDonald,
McGrand,
Molson,
Monette,
Paterson,
Pouliot,
Power,
Quinn,
Raymond,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Sullivan,
Taylor (Norfolk),
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
White,
Wilson,
Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-sixth to one hundred and thirty-first Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marguerite Downie Malo, of the city of Sudbury, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Malo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Patricia Heffernan Brown, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Brown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Ann Naylor Couture, of the town of Greenfield Park, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Andre Couture, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Antonio Bucci, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Maria Emilienne Birs Bucci, otherwise known as Maria Emilienne Coulombe Bucci, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maurice Robert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to annul his marriage with Denise Menard Robert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harold Aron Bloomfield, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Theodore Elbert Holtham, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Irene Addie Aldrich Holtham, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $150.00.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Claude Murray Kirk, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Edna Mary Roderick Kirk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Alfred Crease, of North Hatley, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Eileen Anne Pankovitch Crease, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Rita Marian Laker, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Robert Laker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jacqueline Marchand Cote, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Rene Cote, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pola Baron Brisebois, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Winslow Brisebois, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of $100.00.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Graziella Bernier Murray, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Henri Murray, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

TUESDAY, November 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Claus Elstorpff, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Sabina Werkmeister Elstorpff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Denis LeBlanc, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Shirley Narrol LeBlanc, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Patricia Mary Gorman Walsh, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Francis Terence Walsh, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Madeline Audrey Booth Hibbard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Andrew Ralph Hibbard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lily Sklar Titleman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Titleman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alice Florence Chaisson Boychuk, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gregory Boychuk, otherwise known as Harry Boychuk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cecile Chagnon Tremblay, of the town of St. Vincent de Paul, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Roger Tremblay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roger Albert Bersier, of the city of Sillery, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Laurencia Rosalie Toussaint Bersier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Herman Rayvals, of Terrace Vaudreuil, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Pearl Frances Maple Rayvals, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Frances Knight Koomas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John George Koomas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Arthur Treffle Bouchard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Eugenie Swanburg Millette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Roger Malpas Millette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Mahaffy Major, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Arthur Major, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

WEDNESDAY, November 6th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruth Mary Ledden Wallace, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gerald John Wallace, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Lammie Graham McLean, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Norman Gordon McLean, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Tinkoff Goldmann, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Meley Michael Goldmann, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Fishman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Eleanor Frank Fishman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lucille Therrien Deguise, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ovila Deguise, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Rose May Cook Thomas, of the town of Montreal North, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Harold Thomas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Olive Clara Benson Pitman, of Grays, in the county of Essex, England, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Henry Pitman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $25.00.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mildred Irene Mitchell Gauthier, of the village of Chateauguay, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Alexander Rene Gauthier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Laurette Racine Pollender, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gaston Pollender, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Wilkinson Pridmore, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lucy Evangeline Shaughnessy Pridmore, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen Mary Hicks Rainville, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Arthur Messmore Rainville, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violet June Bockus Good, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wesley Milton Good, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Rappaport Lomon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harry Lomon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, November 7th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Newell, of the town of Champlain, in the province of Quebec for an Act to dissolve his marriage with Lillian Ida Stoddard Newell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sally Ruth Pall Gold, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Meyer Gold, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nicholas Vlahos, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mildred Readman Vlahos, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stefan Weber, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Magda Basch Weber, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Mary Russell Leclaire, of Ste. Marguerite's Station, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean Paul Leclaire, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $100.00.

All of which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Roland Langevin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Hazel Sophrona LeBoeuf Langevin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Hannah Thomson Scott, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Eddy Robert Scott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Miriam Jurist Stern, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Montague Stern, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Edith Knights Blake, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Allan Edward Blake, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Michael Francis McTigue, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Irene Gertrude MacPherson McTigue, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Zygmunt Habdank Bielinski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ann Sadler Bielinski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland, of the city of Brisbane, Australia, for an Act to dissolve her marriage with Aubrey Hamilton Newland, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Reine Isabel Charles Bisson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Reginald Duncan Bisson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce, of the city of Lachine, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Roslyn Maxwell Halladay DuBoyce, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elvi Russak Urb, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Rudolf Urb, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Norma Rose Cohen Freeman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hyman Joseph Freeman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Janet Whitton Ladds, of St. Eustache-sur-le-lac, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Frederick Ladds, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Venise Gosselin Hotte, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Roland Hotte, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Bertha Wexler Azeman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Adolph Azeman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $100.00.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Emilia Shutko Suranow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Iegor Suranow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Amy Isabel Wonham Saunderson, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hugh Edward Arnold Saunderson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Anna Eliza Labrecque Ladouceur, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Henri Ladouceur, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donald Stewart Walker, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Alice Waugh Walker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Joseph Sebaski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Thelma Lorraine Martin Sebaski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gwen Horne Segal, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jack Segal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gwendolyn Alice Wilson Hermann, of the city of Moncton, in the province of New Brunswick, for an Act to dissolve her marriage with Alfred Hermann, junior, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

FRIDAY, November 8th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agnes Traiton Rathburn, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Rathburn, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the sixty-sixth to the one hundred and thirty-first Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Dermer Boyd".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Clarice Mendell Uditsky".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Mildred Weiner Gordon".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Theresa Mary Moran Redmond Cooke".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Siegmund Paul Fritz Matthes".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Boyce Suttner".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Helen May Verner Joyce".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lila Redmond McCorriston".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Freda Sabbath Isaacson".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Lavoie Jolin".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Elizabeth Altherr Thompson".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Marceau".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Moe Boxerman".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Joan O'Bryan Watson".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Elsa Rubin Cohen".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Sally Baker Golding Rohrlich".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Jerzy Dzynaw".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Mechanik Winterfeld".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Gennie Loza Jarvis".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of James Keith".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Michal Rybikowski".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Beverley Joan Abbott Reid".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Mark Astman".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Schubert".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Taylor (*Norfolk*) moved, for the Honourable Senator Burchill, seconded by the Honourable Senator Sullivan, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bouffard moved, for the Honourable Senator McKeen, seconded by the Honourable Senator Barbour, that the Bill (X-1), intituled: "An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Barbour, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sullivan, seconded by the Honourable Senator Emerson, for the second reading of the Bill (20), intituled: "An Act to amend the Old Age Assistance Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Sullivan moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sullivan, seconded by the Honourable Senator Emerson, for the second reading of the Bill (21), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Sullivan moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Sullivan, seconded by the Honourable Senator Emerson, for the second reading of the Bill (23), intituled: "An Act to amend the Disabled Persons Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Sullivan moved, seconded by the Honourable Senator Emerson, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator White moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill (28), intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act, 1952", be now read the second time.

After debate—
The Honourable Senator Burchill moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that further debate on the motion for the second reading of the Bill be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 13th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

For Thursday, 14th November, 1957.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

12th November—That he will inquire of the Government:

When the legislation will be introduced in Parliament to authorize, in joint action with the Government of Nova Scotia, the creation of facilities for the production and distribution of cheaper electric power in that province.

For Tuesday, 19th November, 1957.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

5th November—That he will draw the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 13th November, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.

—(*Honourable Senator Burchill*).

No. 2.

12th November—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of Bill (28), intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act, 1952".—(*Honourable Senator Burchill*).

No. 3.

11th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Leibovitch Ryer".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Manola Mainville Lefebvre".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Fontaine Brien".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hahn Maiste".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fabien Marcel Perras".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Geroux Touchette".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Conrad Donat Joseph Bouffard".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Claire Lenoff Schecter".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Maureen Allan Cybuliak".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Lita Eleanor Ciceri Desrochers".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Robert James Beakes".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ann Vedder Chadwick".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Osbourne Denzil St. Martin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Janet Davidson Blacklock".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Isabel Bristow Livingston".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Zelda King Neuss".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Lena Therese Dean Lauzon".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Sydney Wagner".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Williams Mullins".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Donald Ernest Lamont".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Margo Jean Thornton Savard".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Reina Pauline Duquette Cottier".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Molly Gloria Goldman Mencher".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Hewitt Scribner Hartt".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Mona Areta Emsley Forbes".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 4.

12th November—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 66—*re* petition of Marguerite Downie Malo;

Report No. 67—*re* petition of Irene Patricia Heffernan Brown;

Report No. 68—*re* petition of Catherine Ann Naylor Couture;

Report No. 69—*re* petition of Antonio Bucci;

Report No. 70—*re* petition of Maurice Robert;

Report No. 71—*re* petition of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield;

Report No. 72—*re* petition of Theodore Elbert Holtham;

Report No. 73—*re* petition of Claude Murray Kirk;

Report No. 74—*re* petition of John Alfred Crease;

Report No. 75—*re* petition of Catherine Rita Marian Laker;

Report No. 76—*re* petition of Jacqueline Marchand Cote;

Report No. 77—*re* petition of Pola Baron Brisebois;

Report No. 78—*re* petition of Graziella Bernier Murray;

Report No. 79—*re* petition of Claus Elstorpff;

Report No. 80—*re* petition of Denis LeBlanc;

Report No. 81—*re* petition of Patricia Mary Gorman Walsh;

Report No. 82—*re* petition of Madeline Audrey Booth Hibbard;

Report No. 83—*re* petition of Lily Sklar Titleman;

Report No. 84—*re* petition of Alice Florence Chaisson Boychuk;

Report No. 85—*re* petition of Cecile Chagnon Tremblay;

Report No. 86—*re* petition of Roger Albert Bersier;

Report No. 87—*re* petition of Herman Rayvals;

Report No. 88—*re* petition of Helen Frances Knight Koomas;

Report No. 89—*re* petition of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard;

Report No. 90—*re* petition of Joyce Eugenie Swanburg Millette;

Report No. 91—*re* petition of Evelyn Mahaffy Major;
Report No. 92—*re* petition of Ruth Mary Ledden Wallace;
Report No. 93—*re* petition of Catherine Lammie Graham McLean;
Report No. 94—*re* petition of Irene Tinkoff Goldmann;
Report No. 95—*re* petition of Joseph Fishman;
Report No. 96—*re* petition of Lucille Therrien Deguise;
Report No. 97—*re* petition of Doris Rose May Cook Thomas;
Report No. 98—*re* petition of Olive Clara Benson Pitman;
Report No. 99—*re* petition of Mildred Irene Mitchell Gauthier;
Report No. 100—*re* petition of Laurette Racine Pollender;
Report No. 101—*re* petition of George Wilkinson Pridmore;
Report No. 102—*re* petition of Kathleen Mary Hicks Rainville;
Report No. 103—*re* petition of Violet June Bockus Good;
Report No. 104—*re* petition of Ethel Rappaport Lomon;
Report No. 105—*re* petition of William Newell;
Report No. 106—*re* petition of Sally Ruth Pall Gold;
Report No. 107—*re* petition of Nicholas Vlahos;
Report No. 108—*re* petition of Stefan Weber;
Report No. 109—*re* petition of Mary Russell Leclaire;
Report No. 110—*re* petition of Joseph Roland Langevin;
Report No. 111—*re* petition of Eileen Hannah Thomson Scott;
Report No. 112—*re* petition of Miriam Jurist Stern;
Report No. 113—*re* petition of Bernice Edith Knights Blake;
Report No. 114—*re* petition of Michael Francis McTigue;
Report No. 115—*re* petition of Zygmunt Habdank Bielinski;
Report No. 116—*re* petition of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland;
Report No. 117—*re* petition of Reine Isabel Charles Bisson;
Report No. 118—*re* petition of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce;
Report No. 119—*re* petition of Elvi Russak Urb;
Report No. 120—*re* petition of Norma Rose Cohen Freeman;
Report No. 121—*re* petition of Shirley Janet Whitton Ladds
Report No. 122—*re* petition of Venise Gosselin Hotte;
Report No. 123—*re* petition of Bertha Wexler Azeman;
Report No. 124—*re* petition of Emilia Shutko Suranow;
Report No. 125—*re* petition of Amy Isabel Wonham Saunderson;
Report No. 126—*re* petition of Marie Anna Eliza Labrecque Ladouceur;
Report No. 127—*re* petition of Donald Stewart Walker;
Report No. 128—*re* petition of John Joseph Sebaski;
Report No. 129—*re* petition of Gwen Horne Segal;
Report No. 130—*re* petition of Gwendolyn Alice Wilson Hermann;
Report No. 131—*re* petition of Agnes Traiton Rathburn.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, November 13, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
368	Miscellaneous Private Bills	11.00 a.m.
	Thursday, November 14, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Monday, November 18, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 19, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, November 20, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Thursday, November 21, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 15

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 13th November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Crerar,	Hugessen,	Roebuck,
Barbour,	Croll,	Inman,	Savoie,
Basha,	Davies,	Isnor,	Smith (Kamloops),
Beaubien,	Drouin,	Kinley,	Smith (Queens-Shelburne),
Bishop,	Emerson,	Lefrançois,	Sullivan,
Blais,	Euler,	Leger,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Farris,	Leonard,	Taylor (Westmorland),
Boucher,	Fergusson,	Macdonald,	Tremblay,
Bouffard,	Gershaw,	Marcotte,	Turgeon,
Bradette,	Golding,	McDonald,	Vaillancourt,
Bradley,	Gouin,	McGrand,	Veniot,
Brunt,	Grant,	Molson,	Vien,
Burchill,	Haig,	Monette,	White,
Cameron,	Hardy,	Paterson,	Woodrow.
Comeau,	Hawkins,	Pouliot,	
Connolly (Halifax North),	Hayden,	Power,	
	Hodges,	Quinn,	
Connolly (Ottawa West),	Horner,	Reid,	
	Howard,	Robertson,	

PRAYERS

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 1, line 17: After the word "made" insert the words "to any other taxpayer".

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the amendment be now concurred in.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (20), intituled: "An Act to amend the Old Age Assistance Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

After debate—
The Report was adopted.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (21), intituled: "An Act to amend the Blind Persons Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

After debate—
The Report was adopted.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (23), intituled: "An Act to amend the Disabled Persons Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

After debate—
The Report was adopted.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (M), intituled: "An Act respecting Mexico Tramways Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and thirty-second to one hundred and thirty-ninth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, November 11th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Loueisa Knutton Roberge, of the town of Lyn, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Roberge, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 11th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Miriam Skinner Stuckey, of Little Thurrock, Essex, England, for an Act to dissolve her marriage with Louis Cyril Stuckey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 11th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Albert Renaud, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie-Agnes Picotte Renaud, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 11th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of David St. Clair Wilson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Rosalind Rowena Thompson Wilson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 11th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Omer Arthur Menard, of the town of La Salle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Maxine Marie Haskett Menard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 11th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Nettie Clarke Hay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with David Harvie Hay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 11th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick William Hovermann, of the town of L'Abord-a-Plouffe, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Audrey Hill Middleton-Hope Hovermann, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 11th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edward Boswell Malcolm, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and thirty-second to the one hundred and thirty-ninth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Farris moved, seconded by the Honourable Senator Howard, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of the Bill (28), intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act, 1952".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator White moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be read the second time:—

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Liebovitch Ryer".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Manola Mainville Lefebvre".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Fontaine Brien".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hahn Maiste".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fabien Marcel Perras".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Geroux Touchette".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Conrad Donat Joseph Bouffard".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Claire Lenoff Schecter".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Maureen Allan Cybuliak".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Lita Eleanor Ciceri Desrochers".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Robert James Beakes".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ann Vedder Chadwick".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Osbourne Denzil St. Martin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Janet Davidson Blacklock".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Isabel Bristow Livingston".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Zelda King Neuss".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Lena Therese Dean Lauzon".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Sydney Wagner".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Williams Mullins".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Donald Ernest Lamont".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Margo Jean Thornton Savard".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Reina Pauline Duquette Cottier".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Molly Gloria Goldman Mencher".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Hewitt Scribner Hartt".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Mona Areta Emsley Forbes".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-sixth to the one hundred and thirty-first Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be now adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Downie Malo".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Irene Patricia Heffernan Brown".

Bill (C-3),intituled: "An Act for the relief of Catherine Ann Naylor Couture".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Antonio Bucci".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Theodore Elbert Holtham".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Claude Murray Kirk".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of John Alfred Crease".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Rita Marian Laker".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Marchand Cote".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Pola Baron Brisebois".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Graziella Bernier Murray".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Claus Elstorpff".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Denis LeBlanc".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Gorman Walsh".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Madeline Audrey Booth Hibbard".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Lily Sklar Titleman".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Florence Chaisson Boychuk".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Cecile Chagnon Tremblay".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Roger Albert Bersier".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Herman Rayvals".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Helen Frances Knight Koomas".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Eugenie Swanburg Millette".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Mahaffy Major".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Ledden Wallace".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Catherine Lammie Graham McLean".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Tinkoff Goldmann".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fishman".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Lucille Therrien Deguise".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Rose May Cook Thomas".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Clara Benson Pitman".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mildred Irene Mitchell Gauthier".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Laurette Racine Pollender".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of George Wilkinson Pridmore".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Mary Hicks Rainville".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Violet June Bockus Good".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Rappaport Lomon".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of William Newell".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 19th November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 14th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

For Thursday, 14th November, 1957.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

12th November—That he will inquire of the Government:

When the legislation will be introduced in Parliament to authorize, in joint action with the Government of Nova Scotia, the creation of facilities for the production and distribution of cheaper electric power in that province.

For Tuesday, 19th November, 1957.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

5th November—That he will draw the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 14th November, 1957.

No. 1.

13th November—Third Reading of Bill (M), intituled: "An Act respecting Mexico Tramways Company".—(*Honourable Senator Connolly* (Ottawa West)).

No. 2.

13th November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Leibovitch Ryer".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Manola Mainville Lefebvre".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Fontaine Brien".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hahn Maiste".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fabien Marcel Perras".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Geroux Touchette".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Conrad Donat Joseph Bouffard".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Claire Lenoff Schecter".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Maureen Allan Cybuliak".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Lita Eleanor Ciceri Desrochers".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Robert James Beakes".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ann Vedder Chadwick".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Osbourne Denzil St. Martin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Janet Davidson Blacklock".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Isabel Bristow Livingston".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Zelda King Neuss".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Lena Therese Dean Lauzon".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Sydney Wagner".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Williams Mullins".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Donald Ernest Lamont".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Margo Jean Thornton Savard".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Reina Pauline Duquette Cottier".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Molly Gloria Goldman Mencher".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Hewitt Scribner Hartt".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Mona Areta Emsley Forbes".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 3.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.

—(*Honourable Senator Farris*).

No. 4.

13th November—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 132—*re* petition of Loueisa Knutton Roberge;

Report No. 133—*re* petition of Dorothy Miriam Skinner Stuckey;

Report No. 134—*re* petition of Albert Renaud;

Report No. 135—*re* petition of David St. Clair Wilson;

Report No. 136—*re* petition of Omer Arthur Menard;

Report No. 137—*re* petition of Dorothy Nettie Clarke Hay;

Report No. 138—*re* petition of Frederick William Hovermann;

Report No. 139—*re* petition of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

For Tuesday, 19th November, 1957.

12th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Downie Malo".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Irene Patricia Heffernan Brown".

Bill (C-3),intituled: "An Act for the relief of Catherine Ann Naylor Couture".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Antonio Bucci".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Theodore Elbert Holtham".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Claude Murray Kirk".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of John Alfred Crease".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Rita Marian Laker".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Marchand Cote".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Pola Baron Brisebois".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Graziella Bernier Murray".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Claus Elstorpff".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Denis LeBlanc".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Gorman Walsh".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Madeline Audrey Booth Hibbard".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Lily Sklar Titleman".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Florence Chaisson Boychuk".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Cecile Chagnon Tremblay".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Roger Albert Bersier".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Herman Rayvals".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Helen Frances Knight Koomas".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Eugenie Swanburg Millette".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Mahaffy Major".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Ledden Wallace".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Catherine Lammie Graham McLean".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Tinkoff Goldmann".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fishman".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Lucille Therrien Deguise".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Rose May Cook Thomas".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Clara Benson Pitman".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mildred Irene Mitchell Gauthier".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Laurette Racine Pollender".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of George Wilkinson Pridmore".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Mary Hicks Rainville".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Violet June Bockus Good".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Rappaport Lomon".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of William Newell".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Monday, November 18, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 19, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, November 20, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Transport and Communications	10.30 a.m.
	Thursday, November 21, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 16

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 14th November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Croll,	Hugessen,	Roebuck,
Barbour,	Davies,	Inman,	Savoie,
Bishop,	Drouin,	Isnor,	Smith
Blais,	Emerson,	Kinley,	(Kamloops),
Bois,	Euler,	Lefrançois,	Smith (Queens-
Boucher,	Farris,	Leger,	Shelburne),
Bouffard,	Fergusson,	Leonard,	Sullivan,
Bradette,	Gershaw,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Bradley,	Golding,	MacKinnon,	Taylor
Brunt,	Gouin,	Marcotte,	(Westmorland),
Burchill,	Grant,	McDonald,	Tremblay,
Cameron,	Haig,	McGrand,	Turgeon,
Campbell,	Hardy,	Paterson,	Vaillancourt,
Comeau,	Hawkins,	Pouliot,	Veniot,
Connolly	Hayden,	Power,	Vien,
(Halifax North),	Hodges,	Quinn,	White,
Connolly	Horner,	Reid,	Wilson,
(Ottawa West),	Howard,	Robertson,	Woodrow.
Crerar,	Howden,		

PRAYERS.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and fortieth and one hundred and forty-first Reports.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mabel Florence Adams Hadden, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Hadden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, November 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ernest Frank Cross, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Antoinette Florida Campeau Cross, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and fortieth and one hundred and forty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Sally Ruth Pall Gold".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Nicholas Vlahos".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Stefan Weber".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Russell Leclaire".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roland Langevin".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Eileen Hannah Thomson Scott".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Miriam Jurist Stern".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Bernice Edith Knights Blake".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Michael Francis McTigue".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Zygmunt Habdank Bielinski".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Reine Isabel Charles Bisson".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Elvi Russak Urb".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Norma Rose Cohen Freeman".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Shirley Janet Whitton Ladds".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Venise Gosselin Hotte".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Wexler Azeman".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Emilia Shutko Suranow".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Amy Isabel Wonham Saunderson".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Eliza Labrecque Ladouceur".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Donald Stewart Walker".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of John Joseph Sebaski"

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Gwen Horne Segal".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Gwendolyn Alice Wilson Hermann".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Agnes Traiton Rathburn".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 19th November, 1957, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bill (M), intituled: "An Act respecting Mexico Tramways Company", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Leibovitch Ryer".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Manola Mainville Lefebvre".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Fontaine Brien".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hahn Maiste".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fabien Marcel Perras".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Geroux Touchette".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Conrad Donat Joseph Bouffard".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Claire Lenoff Schecter".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Maureen Allan Cybuliak".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Lita Eleanor Ciceri Desrochers".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Robert James Beakes".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ann Vedder Chadwick".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Osbourne Denzil St. Martin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Janet Davidson Blacklock".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Isabel Bristow Livingston".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Zelda King Neuss".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Lena Therese Dean Lauzon".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Sydney Wagner".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Williams Mullins".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Donald Ernest Lamont".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Margo Jean Thornton Savard".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Reina Pauline Duquette Cottier".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Molly Gloria Goldman Mencher".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Hewitt Scribner Hartt".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Mona Areta Emsley Forbes".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty The Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty The Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Quinn moved, for the Honourable Senator Euler, P.C., seconded by the Honourable Senator Robertson, P.C., that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and thirty-second to the one hundred and thirty-ninth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the Reports be now adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 19th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

For Tuesday, 19th November, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

5th November—That he will draw the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

No. 2.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

12th November—That he will inquire of the Government:

When the legislation will be introduced in Parliament to authorize, in joint action with the Government of Nova Scotia, the creation of facilities for the production and distribution of cheaper electric power in that province.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 19th November, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.
—(*Honourable Senator Euler, P.C.*).

No. 2.

12th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Downie Malo".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Irene Patricia Heffernan Brown".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Ann Naylor Couture".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Antonio Bucci".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Theodore Elbert Holtham".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Claude Murray Kirk".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of John Alfred Crease".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Rita Marian Laker".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Marchand Cote".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Pola Baron Brisebois".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Graziella Bernier Murray".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Claus Elstorpff".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Denis LeBlanc".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Gorman Walsh".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Madeline Audrey Booth Hibbard".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Lily Sklar Titleman".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Florence Chaisson Boychuk".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Cecile Chagnon Tremblay".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Roger Albert Bersier".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Herman Rayvals".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Helen Frances Knight Koomas".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Eugenie Swanburg Millette".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Mahaffy Major".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Ledden Wallace".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Catherine Lammie Graham McLean".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Tinkoff Goldmann".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fishman".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Lucille Therrien Deguise".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Rose May Cook Thomas".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Clara Benson Pitman".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mildred Irene Mitchell Gauthier".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Laurette Racine Pollender".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of George Wilkinson Pridmore".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Mary Hicks Rainville".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Violet June Bockus Good".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Rappaport Lomon".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of William Newell".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 3.

14th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Sally Ruth Pall Gold".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Nicholas Vlahos".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Stefan Weber".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Russell Leclaire".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roland Langevin".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Eileen Hannah Thomson Scott".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Miriam Jurist Stern".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Bernice Edith Knights Blake".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Michael Francis McTigue".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Zygmunt Habdank Bielinski".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Reine Isabel Charles Bisson".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Elvi Russak Urb".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Norma Rose Cohen Freeman".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Shirley Janet Whitton Ladds".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Venise Gosselin Hotte".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Wexler Azeman".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Emilia Shutko Suranow".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Amy Isabel Wonham Saunderson".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Eliza Labrecque Ladouceur".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Donald Stewart Walker".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of John Joseph Sebaski".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Gwen Horne Segal".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Gwendolyn Alice Wilson Hermann".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Agnes Traiton Rathburn".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 4.

14th November—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 140—*re* petition of Mabel Florence Adams Hadden;

Report No. 141—*re* petition of Ernest Frank Cross.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Monday, November 18, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 19, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, November 20, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Transport and Communications	10.30 a.m.
262	Banking and Commerce	11.00 a.m.
	Thursday, November 21, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 17

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 19th November, 1957

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dupuis,	Jodoin,	Smith (Kamloops),
Barbour,	Emerson,	Lambert,	Smith (Queens-Shelburne),
Basha,	Euler,	Lefrançois,	Stambaugh,
Blais,	Fergusson,	Leger,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Gershaw,	Leonard,	Taylor (Westmorland),
Boucher,	Golding,	Macdonald,	Tremblay,
Bouffard,	Gouin,	MacKinnon,	Turgeon,
Bradette,	Grant,	Marcotte,	Vaillancourt,
Bradley,	Haig,	McDonald,	Veniot,
Brunt,	Hawkins,	McGrand,	Vien,
Cameron,	Hayden,	Monette,	Wall,
Comeau,	Hodges,	Paterson,	White,
Connolly (Ottawa West),	Horner,	Pouliot,	Wilson,
Croll,	Howard,	Quinn,	Woodrow.
Davies,	Howden,	Reid,	
Dessureault,	Hugessen,	Robertson,	
Drouin,	Inman,	Roebuck,	
	Isnor,	Savoie,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

MONDAY, November 18TH, 1957.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Messrs. Best, Campbell (The Battlefords), Caron, Deslières, Gour, Grills, Habel, Hales, Jorgenson, Kucherepa, McBain, McDonald (Hamilton South), McGee, McGregor, McIvor, McWilliam, Milligan, Robichaud, Smith (Battle River-Camrose), Stewart (Winnipeg North), Stick, Studer, Villeneuve (Roberval) and Yuill, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Parliamentary Restaurant, so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

MONDAY, November 18TH, 1957.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and the following Members: Messrs. Barnett, Batten, Best, Blackmore, Boivin, Bonnier, Bryce, Campbell (Lambton-Kent), Castleden, Cathers, Coates, Dechêne, Doucett, English, Gauthier (Nickel Belt), Gingras, Gour, Hales, Hansell, Harrison, Knowles (Norfolk), Kucherepa, LaCroix, Landry, Langlois, Lennard, L'Heureux, Loiselle, MacEwan, MacInnis, Maltais, Martin (Timmins), McGee, McIvor, McWilliam, Ménard, Michaud, Montgomery, Muir (Lisgar), Muir (Cape Breton North and Victoria), Patterson, Phillips, Raymond, Regier, Rochefort, Rowe, Rynard, Schneider, Smith (Simcoe North), Thibault, Thomas (Middlesex West), Thompson (Edmonton-Strathcona), Wratten and Yuill, will act as Members on the part of this House on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

MONDAY, November 18TH, 1957.

Resolved,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Miss Aitken and Messrs. Anderson, Barbès, Beech, Bégin, Best, Blackmore, Bourque, Castleden, Cathers, Coldwell, Deniset, Dinsdale, English, Eudes, Fisher, Habel, Henderson, Houck, Howe, Kirk, LaCroix, Lavigne, Leboe, Leduc (Gatineau), Lennard, MacEwan, Macquarrie, McGrath, McIlraith, Mandziuk, Nicholson, Nixon, Pickersgill, Ratelle, Robichaud, Rowe, Simpson, Small, Smith (Calgary South), Stefura, Thomas (Wetaskiwin), Valois and Walker, a Committee to assist His Honour the

Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Norman Weisman, of Montreal West, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Audrey Phyllis Angella Blom Weisman.

Of Margaret Stirling Izett Brown, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Laurence Brown.

Of Jean Paul Camire, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Therese Beaudet Camire.

Of William Leonard Mugford, of the Township of Stephen, Huron County, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elivia Ialenti Mugford.

Of Celia Bernhaut Jamensky, of the city of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aaron Jamensky.

Of Paulette Priscilla Benning Buchanan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Michael Buchanan.

Of Clarabel Ellement Vaillancourt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rene Alexis Vaillancourt.

Of Beryl Elizabeth Scrase Laliberte, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Laliberte.

Of Joyce Florence Taylor Larman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Ernest Larman.

Of Kathleen Margaret Coffin Barre, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Barre.

Of Robert Maurice Sherwood, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Madeleine Louise Helene Thornton Sherwood.

Of Viola Carmela Starnino Dizazzo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anthony Dizazzo.

Of Agnes Ilona Kemeny Czuczka, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rudolf Ladislas Czuczka.

Of Margaret Griffin Clarke, of Ville LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Clarke.

Of Jean Dick Joslin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to annul her marriage with George Alfred Joslin.

Of Frances Erdanova (Erdan) Weiskopf, otherwise known as Esther Weiskopf, otherwise known as Esther Stern, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sonyi (John Jonny) Weiskopf, otherwise known as David Shloime Stern.

Of Naomi Ruth Wolfson Fischel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Robert Fischel.

Of Nicholas Vogel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mira Goddard Vogel.

Of Margaret Patricia Winckworth Thornton Sherwin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ralph Sherwin, otherwise known as Rafe Sherwin.

Of Margaret Eleanor Williams Radmore, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Charles Stewart Radmore.

Of Katie Miller Fisch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abraham Fisch.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the sixth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, November 19th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of St. Mary's River Bridge Company; praying for the passing of an Act extending the time within which the Company may commence construction of a proposed bridge or tunnel.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and forty-second to one hundred and fifty-fourth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, November 18th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence May Voce Scott, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Craig Scott.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Marthe Moreau Roy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Roch Marcel Roy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Pierrette Picard Gagnon, of the city of Ottawa, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Bernard Gagnon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $100.00.

All of which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marcelle Richard Deschambault, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Marcel Deschambault, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Irene Burness Williams, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Montague McCrea Williams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Paul Pelletier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Anita Audet Pelletier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mildred Mabel Desmarais Demers Joly, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wilbrod Joly, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leonne Liane Andree Belanger Botham, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ronald Arthur Edward Botham, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Alma Lawson Wilson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Edward Wilson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Yampolsky Pinsky, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Max Pinsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Karina Mercs Bunte, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Verners Bunte, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Garnet Mills, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Shirley Aileen Todd Mills, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violet Pitman Proulx, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alfred Albert Proulx, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and forty-second to the one hundred and fifty-fourth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1957, Numbers 432-450, dated November 13, 1957. (English and French texts).

The Honourable Senator Golding presented to the Senate a Bill (O-5), intituled: "An Act respecting St. Mary's River Bridge Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Barbour, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 21st November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Robertson, P.C., called the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

After debate—

The Honourable Senator Taylor (*Norfolk*) moved, for the Honourable Senator Crerar, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that further debate on the inquiry be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

It was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Downie Malo".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Irene Patricia Heffernan Brown".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Ann Naylor Couture".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Antonio Bucci".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Theodore Elbert Holtham".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Claude Murray Kirk".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of John Alfred Crease".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Rita Marian Laker".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Marchand Cote".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Pola Baron Brisebois".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Graziella Bernier Murray".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Claus Elstorpff".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Denis LeBlanc".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Gorman Walsh".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Madeline Audrey Booth Hibbard".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Lily Sklar Titleman".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Florence Chaisson Boychuk".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Cecile Chagnon Tremblay".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Roger Albert Bersier".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Herman Rayvals".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Helen Frances Knight Koomas".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Eugenie Swanburg Millette".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Mahaffy Major".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Ledden Wallace".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Catherine Lammie Graham McLean".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Tinkoff Goldmann".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fishman".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Lucille Therrien Deguise".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Rose May Cook Thomas".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Clara Benson Pitman".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mildred Irene Mitchell Gauthier".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Laurette Racine Pollender".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of George Wilkinson Pridmore".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Mary Hicks Rainville".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Violet June Bockus Good".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Rappaport Lomon".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of William Newell".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Sally Ruth Pall Gold".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Nicholas Vlahos".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Stefan Weber".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Russell Leclaire".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roland Langevin".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Eileen Hannah Thomson Scott".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Miriam Jurist Stern".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Bernice Edith Knights Blake".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Michael Francis McTigue".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Zygmunt Habdank Bielinski".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Reine Isabel Charles Bisson".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Elvi Russak Urb".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Norma Rose Cohen Freeman".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Shirley Janet Whitton Ladds".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Venise Gosselin Hotte".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Wexler Azeman".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Emilia Shutko Suranow".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Amy Isabel Wonham Saunderson".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Eliza Labrecque Ladouceur".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Donald Stewart Walker".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of John Joseph Sebaski".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Gwen Horne Segal".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Gwendolyn Alice Wilson Hermann".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Agnes Traiton Rathburn".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fortieth and the one hundred and forty-first Reports of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be now adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Loueisa Knutton Roberge".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Miriam Skinner Stuckey".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Albert Renaud".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of David St. Clair Wilson".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Omer Arthur Menard".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Nettie Clarke Hay".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Hovermann".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Florence Adams Hadden".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ernest Frank Cross".

The Bills were severally read the first time.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 21st November, 1957.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Quinn—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 20th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

For Wednesday, 20th November, 1957.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

12th November—That he will inquire of the Government:

When the legislation will be introduced in Parliament to authorize, in joint action with the Government of Nova Scotia, the creation of facilities for the production and distribution of cheaper electric power in that province.

For Thursday, 21st November, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Cameron:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

1. What has been the total contribution of the Federal Government to education in Canada for the year ending March 31st, 1957, for the following purposes:

(a) By way of university grants on a per capita basis;

(b) Veterans assistance if any;

(c) Any other direct assistance to the universities?

2. (a) What was the total contribution by the Federal Government to the National Research Council in the same period?

(b) How much of this was passed on to the universities as:

(i) Research grants;

(ii) Scholarships and assistanceships?

3. What was the total contribution by the Federal Government in the same period to vocational education in Canada?

4. What was the total contribution to all forms of education in Canada in the same fiscal period?

5. Under the same categories, what has been the total contribution to Canadian education in the last five years?

No. 2.

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

With reference to the pictures published in the annual reports of the National Gallery of Canada for 1955-1956 and 1956-1957, when and from whom was bought each painting, drawing, etching, sculpture or statute illustrated therein and how much was paid for each one of them, the answers to be related to the number of the picture, as set out in the said reports?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 20th November, 1957.

No. 1.

19th November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Downie Malo".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Irene Patricia Heffernan Brown".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Ann Naylor Couture".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Antonio Bucci".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Theodore Elbert Holtham".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Claude Murray Kirk".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of John Alfred Crease".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Rita Marian Laker".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Marchand Cote".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Pola Baron Brisebois".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Graziella Bernier Murray".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Claus Elstorpff".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Denis LeBlanc".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Gorman Walsh".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Madeline Audrey Booth Hibbard".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Lily Sklar Titleman".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Florence Chaisson Boychuk".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Cecile Chagnon Tremblay".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Roger Albert Bersier".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Herman Rayvals".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Helen Frances Knight Koomas".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Eugenie Swanburg Millette".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Mahaffy Major".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Ledden Wallace".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Catherine Lammie Graham McLean".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Tinkoff Goldmann".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fishman".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Lucille Therrien Deguise".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Rose May Cook Thomas".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Clara Benson Pitman".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mildred Irene Mitchell Gauthier".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Laurette Racine Pollender".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of George Wilkinson Pridmore".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Mary Hicks Rainville".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Violet June Bockus Good".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Rappaport Lomon".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of William Newell".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 2.

19th November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Sally Ruth Pall Gold".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Nicholas Vlahos".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Stefan Weber".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Russell Leclaire".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roland Langevin".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Eileen Hannah Thomson Scott".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Miriam Jurist Stern".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Bernice Edith Knights Blake".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Michael Francis McTigue".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Zygmunt Habdank Bielinski".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Reine Isabel Charles Bisson".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Elvi Russak Urb".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Norma Rose Cohen Freeman".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Shirley Janet Whitton Ladds".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Venise Gosselin Hotte".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Wexler Azeman".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Emilia Shutko Suranow".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Amy Isabel Wonham Saunderson".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Eliza Labrecque Ladouceur".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Donald Stewart Walker".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of John Joseph Sebaski".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Gwen Horne Segal".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Gwendolyn Alice Wilson Hermann".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Agnes Traiton Rathburn".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 3.

22nd October—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty The Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.

—(*Honourable Senator Euler, P.C.*).

No. 4.

19th November—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 142—*re* petition of Florence May Voce Scott;
Report No. 143—*re* petition of Marie Marthe Moreau Roy;
Report No. 144—*re* petition of Pierrette Picard Gagnon;
Report No. 145—*re* petition of Marcelle Richard Deschambault;
Report No. 146—*re* petition of Florence Irene Burness Williams;
Report No. 147—*re* petition of Jean Paul Pelletier;
Report No. 148—*re* petition of Mildred Mabel Desmarais Demers Joly;
Report No. 149—*re* petition of Leonne Liane Andree Belanger Botham;
Report No. 150—*re* petition of Shirley Alma Lawson Wilson;
Report No. 151—*re* petition of Sarah Yampolsky Pinsky;
Report No. 152—*re* petition of Karina Mercs Bunte;
Report No. 153—*re* petition of William Garnet Mills;
Report No. 154—*re* petition of Violet Pitman Proulx.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 5.

19th November—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

—(*Honourable Senator Crerar, P.C.*).

For Thursday, 21st November, 1957.

No. 1.

19th November—Second Reading of Bill (O-5), intituled: "An Act respecting St. Mary's River Bridge Company".—(*Honourable Senator Golding*).

No. 2.

19th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Loueisa Knutton Roberge".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Miriam Skinner Stuckey".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Albert Renaud".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of David St. Clair Wilson".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Omer Arthur Menard".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Nettie Clarke Hay".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Hovermann".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Florence Adams Hadden".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ernest Frank Cross".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, November 20, 1957	
368	Internal Economy and Contingent Accounts	10.00 a.m.
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Transport and Communications	10.30 a.m.
262	Banking and Commerce	11.00 a.m.
	Thursday, November 21, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Natural Resources	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 18

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 20th November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dessureault,	Isnor,	Savoie,
Barbour,	Drouin,	Jodoin,	Smith
Basha,	Dupuis,	Lambert,	(Kamloops),
Beaubien,	Emerson,	Lefrançois,	Smith
Bishop,	Euler,	Leger,	(Queens-
Blais,	Fergusson,	Leonard,	Shelburne),
Bois,	Gershaw,	Macdonald,	Stambaugh,
Boucher,	Golding,	MacKinnon,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Gouin,	Marcotte,	Taylor
Bradette,	Grant,	McDonald,	(Westmorland),
Bradley	Haig,	McGrand,	Tremblay,
Brunt,	Hawkins,	McLean,	Turgeon,
Cameron,	Hayden,	Methot,	Vaillancourt,
Comeau,	Hodges,	Monette,	Veniot,
Connolly	Horner,	Pouliot,	Vien,
(Ottawa West),	Howard,	Quinn,	Wall,
Crerar,	Howden,	Reid,	White,
Croll,	Hugessen,	Robertson,	Wilson,
Davies,	Inman,	Roebuck,	Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (28), intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act, 1952", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that the Report be taken into consideration now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that the Report be now adopted.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator White moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (X-1), intituled: "An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 15:* After "Columbia," insert the following: "north of the fifty-eighth parallel,"

2. *Page 1, lines 27, 28 and 29:* Strike out the following: " : Provided that the main pipe line or lines for the transmission and transportation of gas shall be located entirely within Canada;".

The Honourable Senator Hugessen moved, seconded by the Honourable Senator Howard, that the amendments be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Turgeon, Acting Chairman, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their third Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 20, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their third Report, as follows:—

Your Committee recommend that during the coming recess of Parliament the Honourable Senator Haig, Leader of the Government in the Senate, and two Senators to be named by him from time to time, be authorized to act for and on behalf of the Senate in all matters relating to the internal economy of the Senate.

All which is respectfully submitted.

J. G. TURGEON,
Acting Chairman.

The Honourable Senator Turgeon moved, seconded by the Honourable Senator Davies, that the Report be now adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Hawkins, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Downie Malo".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Irene Patricia Heffernan Brown".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Ann Naylor Couture".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Antonio Bucci".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Theodore Elbert Holtham".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Claude Murray Kirk".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of John Alfred Crease".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Rita Marian Laker".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Marchand Cote".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Pola Baron Brisebois".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Graziella Bernier Murray".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Claus Elstorpff".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Denis LeBlanc".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Gorman Walsh".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Madeline Audrey Booth Hibbard".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Lily Sklar Titleman".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Florence Chaisson Boychuk".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Cecile Chagnon Tremblay".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Roger Albert Bersier".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Herman Rayvals".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Helen Frances Knight Koomas".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Eugenie Swanburg Millette".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Mahaffy Major".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Ledden Wallace".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Catherine Lammie Graham McLean".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Tinkoff Goldmann".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fishman".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Lucille Therrien Deguise".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Rose May Cook Thomas".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Clara Benson Pitman".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mildred Irene Mitchell Gauthier".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Laurette Racine Pollender".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of George Wilkinson Pridmore".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Mary Hicks Rainville".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Violet June Bockus Good".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Rappaport Lomon".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of William Newell".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Hawkins, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Sally Ruth Pall Gold".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Nicholas Vlahos".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Stefan Weber".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Russell Leclaire".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roland Langevin".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Eileen Hannah Thomson Scott".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Miriam Jurist Stern".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Bernice Edith Knights Blake".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Michael Francis McTigue".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Zygmunt Habdank Bielinski".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Reine Isabel Charles Bisson".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Elvi Russak Urb".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Norma Rose Cohen Freeman".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Shirley Janet Whitton Ladds".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Venise Gosselin Hotte".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Wexler Azeman".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Emilia Shutko Suranow".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Amy Isabel Wonham Saunderson".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Eliza Labrecque Ladouceur".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Donald Stewart Walker".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of John Joseph Sebaski".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Gwen Horne Segal".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Gwendolyn Alice Wilson Hermann".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Agnes Traiton Rathburn".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committe on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and forty-second to the one hundred and fifty-fourth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Hawkins, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Horner moved, seconded by the Honourable Senator Quinn that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

It was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 21st November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

Thursday, 21st November, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

12th November—That he will inquire of the Government:

When the legislation will be introduced in Parliament to authorize, in joint action with the Government of Nova Scotia, the creation of facilities for the production and distribution of cheaper electric power in that province.

No. 2.

By the Honourable Senator Cameron:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

1. What has been the total contribution of the Federal Government to education in Canada for the year ending March 31st, 1957, for the following purposes:

(*a*) By way of university grants on a per capita basis;

(*b*) Veterans assistance if any;

(*c*) Any other direct assistance to the universities?

2. (*a*) What was the total contribution by the Federal Government to the National Research Council in the same period?

(b) How much of this was passed on to the universities as:

(i) Research grants;

(ii) Scholarships and assistanceships?

3. What was the total contribution by the Federal Government in the same period to vocational education in Canada?

4. What was the total contribution to all forms of education in Canada in the same fiscal period?

5. Under the same categories, what has been the total contribution to Canadian education in the last five years?

No. 3.

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

With reference to the pictures published in the annual reports of the National Gallery of Canada for 1955-1956 and 1956-1957, when and from whom was bought each painting, drawing, etching, sculpture or statue illustrated therein and how much was paid for each one of them, the answers to be related to the number of the picture, as set out in the said reports?

For Friday, 22nd November, 1957.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lessor price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

"The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 21st November, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty the Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.
—(*Honourable Senator Horner*).

No. 2.

19th November—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

—(*Honourable Senator Crerar, P.C.*).

No. 3.

19th November—Second Reading of Bill (O-5), intituled: "An Act respecting St. Mary's River Bridge Company".—(*Honourable Senator Golding*).

No. 4.

19th November—Second Reading of the following Bills:—

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Loueisa Knutton Roberge".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Miriam Skinner Stuckey".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Albert Renaud".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of David St. Clair Wilson".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Omer Arthur Menard".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Nettie Clarke Hay".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Hovermann".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Florence Adams Hadden".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ernest Frank Cross".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 5.

20th November—Consideration of the amendments made by the Standing Committee on Transport and Communications to Bill (X-1), intituled: "An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.".—(*Honourable Senator Hugessen*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, November 21, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Natural Resources	10.30 a.m.
	Monday, November 25, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 26, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, November 27, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Thursday, November 28, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Internal Economy and Contingent Accounts	10.30 a.m.
	Friday, November 29, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 19

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 21st November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Davies,	Isnor,	Savoie,
Barbour,	Dessureault,	Lambert,	Smith
Basha,	Drouin,	Lefrançois,	(Kamloops),
Beaubien,	Dupuis,	Leger,	Smith (Queens-
Bishop,	Emerson,	Leonard,	Shelburne),
Blais,	Euler,	Macdonald,	Stambaugh,
Bois,	Fergusson,	MacKinnon,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Gershaw,	Marcotte,	Taylor
Bouffard,	Golding,	McDonald,	(Westmorland),
Bradette,	Gouin,	McGrand,	Tremblay,
Bradley,	Grant,	McLean,	Turgeon,
Brunt,	Haig,	Methot,	Vaillancourt,
Cameron,	Hodges,	Monette,	Veniot,
Comeau,	Horner,	Pouliot,	Vien,
Connolly	Howden,	Quinn,	Wall,
(Ottawa West),	Hugessen,	Reid,	White,
Crerar,	Inman,	Roebuck,	Wilson,
Croll,			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

November 21st, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 21st November, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE
Secretary to the Governor General
(*Administrative*)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
OTTAWA.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, presented the following Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, November 21, 1957.

The Standing Committee on Natural Resources to whom was referred the Bill (L), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", report as follows:—

Your Committee recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of the proceedings on the said Bill, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

CYRILLE VAILLANCOURT,
Chairman.

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the Report be now adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Marthe Moreau Roy".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Picard Gagnon".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Richard Deschambault".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Irene Burness Williams".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Pelletier".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Mildred Mabel Desmarais Demers Joly".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Leonne Liane Andree Belanger Botham".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Shirley Alma Lawson Wilson".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Sarah Yampolsky Pinsky".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Karina Mercs Bunte".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of William Garnet Mills".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Violet Pitman Proulx".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be now read the second time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Report of the Department of Citizenship and Immigration for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Wednesday next, the 27th November, 1957, at three o'clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion

of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which She has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—

The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Veniot, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill (O-5), intituled: "An Act respecting St. Mary's River Bridge Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Loueisa Knutton Roberge".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Miriam Skinner Stuckey".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Albert Renaud".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of David St. Clair Wilson".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Omer Arthur Menard".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Nettie Clarke Hay".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Hovermann".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Florence Adams Hadden".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ernest Frank Cross".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Transport and Communications to the Bill (X-1), intituled: "An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.".

The Honourable Senator Golding moved, for the Honourable Senator Hugessen, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the amendments be concurred in.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Golding moved, for the Honourable Senator Bouffard, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Old Age Assistance Act.

An Act to amend the Blind Persons Act.

An Act to amend the Disabled Persons Act.

An Act to amend the War Veterans Allowance Act, 1952.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable Senator Quinn moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 27th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

Wednesday, 27th November, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Robertson, P.C.:—

12th November—That he will inquire of the Government:

When the legislation will be introduced in Parliament to authorize, in joint action with the Government of Nova Scotia, the creation of facilities for the production and distribution of cheaper electric power in that province.

No. 2.

By the Honourable Senator Cameron:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

1. What has been the total contribution of the Federal Government to education in Canada for the year ending March 31st, 1957, for the following purposes:

(*a*) By way of university grants on a per capita basis;

(*b*) Veterans assistance if any;

(*c*) Any other direct assistance to the universities?

2. (*a*) What was the total contribution by the Federal Government to the National Research Council in the same period?

(b) How much of this was passed on to the universities as:

(i) Research grants;

(ii) Scholarships and assistanceships?

3. What was the total contribution by the Federal Government in the same period to vocational education in Canada?

4. What was the total contribution to all forms of education in Canada in the same fiscal period?

5. Under the same categories, what has been the total contribution to Canadian education in the last five years?

No. 3.

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

With reference to the pictures published in the annual reports of the National Gallery of Canada for 1955-1956 and 1956-1957, when and from whom was bought each painting, drawing, etching, sculpture or statue illustrated therein and how much was paid for each one of them, the answers to be related to the number of the picture, as set out in the said reports?

No. 4.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lessor price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 27th November, 1957.

No. 1.

21st November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Loueisa Knutton Roberge".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Miriam Skinner Stuckey".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Albert Renaud".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of David St. Clair Wilson".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Omer Arthur Menard".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Nettie Clarke Hay".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Hovermann".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Florence Adams Hadden".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ernest Frank Cross".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 2.

21st November—Third Reading of the following Bills:—

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Marthe Moreau Roy".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Picard Gagnon".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Richard Deschambault".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Irene Burness Williams".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Pelletier".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Mildred Mabel Desmarais Demers Joly".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Leonne Liane Andree Belanger Botham".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Shirley Alma Lawson Wilson".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Sarah Yampolsky Pinsky".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Karina Mercs Bunte".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of William Garnet Mills".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Violet Pitman Proulx".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 3.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty the Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.

—(*Honourable Senator Pouliot*).

No. 4.

19th November—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

—(*Honourable Senator Crerar, P.C.*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Monday, November 25, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Tuesday, November 26, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Wednesday, November 27, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Thursday, November 28, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.
148	Divorce	10.15 a.m.
262	Internal Economy and Contingent Accounts	10.30 a.m.
258	Public Buildings and Grounds	11.00 a.m.
262	Transport and Communications	11.30 a.m.
	Friday, November 29, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 20

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 27th November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Croll,	Lambert,	Roebuck,
Barbour,	Davies,	Lefrançois,	Smith
Basha,	Dessureault,	Leger,	(Kamloops),
Beaubien,	Drouin,	Macdonald,	Smith (Queens-
Bishop,	Fergusson,	MacKinnon,	Shelburne),
Blais,	Fraser,	Marcotte,	Stambaugh,
Bois,	Gershaw,	McGrand,	Sullivan,
Boucher,	Golding,	McLean,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Gouin,	Methot,	Taylor
Bradley,	Grant,	Molson,	(Westmorland),
Burchill,	Haig,	Monette,	Tremblay,
Cameron,	Hodges,	Paterson,	Turgeon,
Connolly	Howard,	Pouliot,	Veniot,
(Halifax North),	Hugessen,	Power,	Wall,
Connolly	Inman,	Pratt,	White,
(Ottawa West),	Jodoin,	Reid,	Wilson.
Crerar,	Kinley,	Robertson,	

PRAYERS.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and fifty-fifth to one hundred and seventy-second Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 20th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pierre Rothe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Chantal Marie Antoinette Raclot Rothe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, November 20th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vasyl Dudka, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Kathleen Kelly Dudka, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, November 20th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Francis Bernard Deegan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Violet Lorraine McAdam Deegan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, November 21st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Guy Joseph Desparois, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Annette Betty Johnson Desparois, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, November 21st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Howard Cooper Thompson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Shirley Mary Shepard Thompson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, November 21st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Charles Stewart Radmore, of South Hull, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Eleanor Williams Radmore, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the evidence adduced be not printed nor distributed, and that Rule 134 be suspended in relation to the said printing, and Rule 135 be suspended in relation to the said printing and distribution.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, November 21st, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Engelbert Bergevin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Yvonne Laramee Bergevin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the evidence adduced be not printed nor distributed, and that Rule 134 be suspended in relation to the said printing, and Rule 135 be suspended in relation to the said printing and distribution.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Romeo Raymond, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie-Ange Bouchard Raymond, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Annette Allard Huint, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Richard Huint, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Vera Dziedzic Volkman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Leo Volkman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Toulouse, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Isobel Vair Toulouse, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Maud Mercer Barter, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Edward Barter, junior, of the town of Corner Brook, in the province of Newfoundland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Bloomfield Cichella, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Louis Cichella, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of $100.00.

All of which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Carmen Baron Matucha, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Matucha, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Martine Rolland Badeaux, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Andre Badeaux, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gertrude Laurence Delisle Laplante, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hormisdas Roger Laplante, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Viola Carmela Starnino Dizazzo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Anthony Dizazzo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ludek Peter Rubina, of the town of Ste. Agathe-des-Monts, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Therese Diane Jeannine Robert Rubina, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and fifty-fifth to the one hundred and seventy-second Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., presented to the Senate a Bill (L-6), intituled: "An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Loueisa Knutton Roberge".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Miriam Skinner Stuckey".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Albert Renaud".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of David St. Clair Wilson".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Omer Arthur Menard".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Nettie Clarke Hay".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Hovermann".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Florence Adams Hadden".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ernest Frank Cross".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Marthe Moreau Roy".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Picard Gagnon".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Richard Deschambault".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Irene Burness Williams".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Pelletier".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Mildred Mabel Desmarais Demers Joly".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Leonne Liane Andree Belanger Botham".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Shirley Alma Lawson Wilson".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Sarah Yampolsky Pinsky".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Karina Mercs Bunte".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of William Garnet Mills".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Violet Pitman Proulx".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons

to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which she has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Croll moved, seconded by the Honourable Senator Roebuck, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunites for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

It was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate directed that from this day until the end of the present Session, Government legislation take precedence on the Orders of the Day.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Marcotte—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 28th November, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

Thursday, 28th November, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Cameron:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

1. What has been the total contribution of the Federal Government to education in Canada for the year ending March 31st, 1957, for the following purposes:

(*a*) By way of university grants on a per capita basis;

(*b*) Veterans assistance if any;

(*c*) Any other direct assistance to the universities?

2. (*a*) What was the total contribution by the Federal Government to the National Research Council in the same period?

(b) How much of this was passed on to the universities as:

(i) Research grants;

(ii) Scholarships and assistanceships?

3. What was the total contribution by the Federal Government in the same period to vocational education in Canada?

4. What was the total contribution to all forms of education in Canada in the same fiscal period?

5. Under the same categories, what has been the total contribution to Canadian education in the last five years?

No. 2.

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

With reference to the pictures published in the annual reports of the National Gallery of Canada for 1955-1956 and 1956-1957, when and from whom was bought each painting, drawing, etching, sculpture or statue illustrated therein and how much was paid for each one of them, the answers to be related to the number of the picture, as set out in the said reports?

No. 3.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lesser price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

For Tuesday, 3rd December, 1957.

By the Honourable Senator Cameron:—

27th November—That he will draw the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 28th November, 1957.

No. 1.

27th November—Second Reading of Bill (L-6), intituled: "An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company". —(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 2.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty the Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.

—(*Honourable Senator Croll*).

No. 3.

19th November—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

—(*Honourable Senator Crerar, P.C.*).

No. 4.

27th November—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 155—*re* petition of Pierre Rothe;
Report No. 156—*re* petition of Vasyl Dudka;
Report No. 157—*re* petition of John Francis Bernard Deegan;
Report No. 158—*re* petition of Jean Guy Joseph Desparois;
Report No. 159—*re* petition of John Howard Cooper Thompson;
Report No. 160—*re* petition of Robert Charles Stewart Radmore;
Report No. 161—*re* petition of Engelbert Bergevin;
Report No. 162—*re* petition of Romeo Raymond;
Report No. 163—*re* petition of Annette Allard Huint;
Report No. 164—*re* petition of Véra Dziedzic Volkman;

Report No. 165—*re* petition of William Toulouse;
Report No. 166—*re* petition of Frances Maud Mercer Barter;
Report No. 167—*re* petition of Florence Bloomfield Cichella;
Report No. 168—*re* petition of Carmen Baron Matucha;
Report No. 169—*re* petition of Martine Rolland Badeaux;
Report No. 170—*re* petition of Gertrude Laurence Delisle Laplante;
Report No. 171—*re* petition of Viola Carmela Starnino Dizazzo;
Report No. 172—*re* petition of Ludek Peter Rubina.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, November 28, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
148	Divorce.....	10.15 a.m.
262	Internal Economy and Contingent Accounts.....	10.30 a.m.
258	Public Buildings and Grounds.....	11.00 a.m.
262	Transport and Communications.....	11.30 a.m.
	Friday, November 29, 1957	
148	Divorce.....	10.15 a.m.
	Thursday, December 5, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 21

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 28th November, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Crerar,	Kinley,	Smith (Kamloops),
Barbour,	Croll,	Lambert,	Smith (Queens-Shelburne),
Basha,	Davies,	Leger,	Stambaugh,
Beaubien,	Dessureault,	Macdonald,	Sullivan,
Bishop,	Drouin,	Marcotte,	Taylor (Norfolk),
Blais,	Fergusson,	McGrand,	Taylor (Westmorland),
Bois,	Fraser,	McLean,	Tremblay,
Boucher,	Gershaw,	Methot,	Turgeon,
Bradette,	Golding,	Monette,	Veniot,
Bradley,	Grant,	Paterson,	Wall,
Burchill,	Haig,	Pouliot,	White,
Cameron,	Hodges,	Power,	Wilson.
Connolly (Halifax North),	Howard,	Pratt,	
Connolly, (Ottawa West),	Hugessen,	Reid,	
	Inman,	Robertson,	
	Jodoin,	Roebuck,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (171), intituled: "An Act to amend the Unemployment Insurance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable the Speaker presented to the Senate—
A Supplementary Return by the Clerk of the Senate with reference to the Property Qualification of Senators, as follows:—

OTTAWA, November 28th, 1957.

Sir,

In accordance with Rule 105 of the Senate, I have the honour to submit herewith a supplementary list of the names of Members of the Senate, who have renewed their declaration of Property Qualification.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. MACNEILL,
Clerk of the Senate.

The Honourable Mark Robert Drouin,
Speaker of the Senate.

The Honourable Senators

Bouchard,	Fournier,
Campbell,	Fraser,
Farquhar,	Wood.

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (O-5), intituled: "An Act respecting St. Mary's River Bridge Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Barbour, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Howard, Acting Chairman, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts presented their fourth Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, November 28th, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their fourth Report, as follows:—

Your Committee have examined the Expenditures and Revenues of the Senate for the fiscal year ending March 31st, 1957, and have found them correct.

All which is respectfully submitted.

C. B. HOWARD,
Acting Chairman.

The Honourable Senator Howard moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Howard, Acting Chairman, from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts presented their fifth Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, November 28th, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their fifth Report, as follows:—

Your Committee recommend that the usual supply of stationery, etc., which has been selected by your Committee with due regard to usefulness

and economy, for use of the Senators in their rooms and desks in the Senate Chamber, be supplied according to the lists approved by your Committee and deposited with the Clerk of Stationery, and that the distribution be made in a way similar to that of the present Session.

All which is respectfully submitted.

C. B. HOWARD,
Acting Chairman.

The Honourable Senator Howard moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Report of the Royal Commission on the Law of Insanity as a Defence in Criminal Cases. (English and French texts).

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette—
That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, the 2nd December, 1957, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill (L-6), intituled: "An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which she has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

After debate—
The Honourable Senator Reid moved, for the Honourable Senator Pratt, seconded by the Honourable Senator Robertson, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fifty-fifth to the one hundred and seventy-second Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

The sitting was resumed. 5.40 p.m.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

November 28th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 28th November, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to a certain Bill.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE
Secretary to the Governor General
(Administrative)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
OTTAWA.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Assistant Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the title of the Bill to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Unemployment Insurance Act.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to this Bill".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Monday, 2nd December, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

Monday, 2nd December, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

With reference to the pictures published in the annual reports of the National Gallery of Canada for 1955-1956 and 1956-1957, when and from whom was bought each painting, drawing, etching, sculpture or statue illustrated therein and how much was paid for each one of them, the answers to be related to the number of the picture, as set out in the said reports?

No. 2.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lesser price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

For Tuesday, 3rd December, 1957.

By the Honourable Senator Cameron:—

27th November—That he will draw the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.

ORDERS OF THE DAY

Monday, 2nd December, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty the Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.

—(*Honourable Senator Croll*).

No. 2.

19th November—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

—(*Honourable Senator Pratt*).

No. 3.

28th November—Consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.—(*Honourable Senator Howard*).

No. 4.

28th November—Consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.—(*Honourable Senator Howard*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, November 29, 1957	
148	Divorce	10.15 a.m.
	Thursday, December 5, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 22

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 2nd December, 1957

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Davies,	Leger,	Smith (Queens-Shelburne),
Basha,	Drouin,	Leonard,	Stambaugh,
Beaubien,	Dupuis,	Macdonald,	Sullivan,
Blais,	Emerson,	MacKinnon,	Taylor (Westmorland),
Bois,	Gershaw,	McDonald,	Tremblay,
Boucher,	Golding,	McGrand,	Turgeon,
Bradette,	Grant,	Monette,	Vaillancourt,
Bradley,	Haig,	Power,	Veniot,
Burchill,	Hugessen,	Pratt,	White,
Cameron,	Inman,	Reid,	Wilson,
Connolly (Ottawa West),	Isnor,	Robertson,	Woodrow.
Crerar,	Kinley,	Roebuck,	
Croll,	Lambert,	Smith (Kamloops),	
	Lefrançois,		

PRAYERS.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and seventy-third to one hundred and eighty-eighth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, November 27th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leo Andre Dorfman, of Laval-sur-le-Lac, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lucie Prevost Dorfman.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of $25.00 to apply on costs.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, November 27th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernhard Wilhelm Michael, of the town of Ste-Rose, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Anne Agnes Costigan Michael, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, November 27th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paul-Emile Bedard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Rita Sabourin Bedard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

WEDNESDAY, November 27th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gordon Frank Skilling, of the town of Ste. Anne de Bellevue, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Hope Beers Skilling, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Michael Todascu, of the town of Laval-Ouest, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Bertha Daviau Todascu, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Iris Dorothy Birks Yates, of the town of Beaconsfield, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Graham Douglas Yates, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Gloria Ewart Balleine, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Alfred Balleine, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvonne Florence Kee Brien, otherwise known as Yvonne Florence Kee Durocher, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Marcel Henri Brien, otherwise known as Joseph Marcel Henri Durocher, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Christine Mary Mackay Leavitt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Simeon Wentworth Leavitt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Lucien Proulx, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Norma Hazel Rolfe Proulx, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lionel Houde, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Cecile Isabelle Houde, otherwise known as Cecile Morrissette Houde, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gilberte Henriette Marie Harchoux Vuillaume, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Roland Rene Georges Vuillaume, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Maitland Moenting Johnstone, of the city of Lachine, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Donald Wilson Johnstone, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maria Torossi Chartrand, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean-Guy Chartrand, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Judith Sidney Browne Stein, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Boris Stein, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

FRIDAY, November 29th, 1957

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Wedge Whitlock, of the town of Aylmer, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Henry Herbert Whitlock, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and seventy-third to the one hundred and eighty-eighth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Pierre Rothe".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Vasyl Dudka".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of John Francis Bernard Deegan".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Guy Joseph Desparois".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of John Howard Cooper Thompson".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Romeo Raymond".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Annette Allard Huint".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Vera Dziedzic Volkman".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of William Toulouse".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Frances Maud Mercer Barter".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Bloomfield Cichella".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Baron Matucha".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Martine Rolland Badeaux".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Laurence Delisle Laplante".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Viola Carmela Starnino Dizazzo".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Ludek Peter Rubina".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning dredging operations in the St. Mary's River and the St. Clair River sections of the Great Lakes connecting channels. Signed at Ottawa, November 30, 1956, April 8 and 9, 1957. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and India amending the agreement of January 26, 1951 concerning entry to Canada for permanent residence of citizens of India. Signed at New Delhi, May 3, 1957. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and Peru amending the agreement of February 18, 1954, for air services between the two countries. Signed at Lima, April 25 and June 5, 1957. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and Denmark providing for a continuation for a period of three years of Canada's NATO air training programme with respect to aircrew trainees. Signed at Copenhagen, April 17, 1957. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and the Netherlands providing for a continuation for a period of three years of Canada's NATO air training programme with respect to aircrew trainees. Signed at the Hague, April 12 and 13, 1957. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and Norway providing for a continuation for a period of three years of Canada's NATO air training programme with respect to aircrew trainees. Signed at Oslo, April 17, 1957. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and Ceylon supplementary to the Exchange of Notes of July 11, 1952, for the co-operative economic development of Ceylon. Signed at Colombo, December 21, 1956. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and Pakistan concerning the joint financing and construction by Canada and Pakistan of the Goalpara steam generating plant under the Colombo Plan. Signed at Dacca, January 5, 1957. (English and French texts).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which she has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

It was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Beaubien moved, for the Honourable Senator Howard, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the Report be now adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Beaubien moved, for the Honourable Senator Howard, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Report be now adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 3rd December, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

Tuesday, 3rd December, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

With reference to the pictures published in the annual reports of the National Gallery of Canada for 1955-1956 and 1956-1957, when and from whom was bought each painting, drawing, etching, sculpture or statue illustrated therein and how much was paid for each one of them, the answers to be related to the number of the picture, as set out in the said reports?

No. 2.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lesser price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

No. 3.

By the Honourable Senator Cameron:—

27th November—That he will draw the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 3rd December, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty the Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.

—(*Honourable Senator Monette*).

No. 2.

19th November—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

—(*Honourable Senator Pratt*).

No. 3.

2nd December—Consideration of the following Reports from the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 173—*re* petition of Leo Andre Dorfman;

Report No. 174—*re* petition of Bernhard Wilhelm Michael;

Report No. 175—*re* petition of Paul-Emile Bedard;

Report No. 176—*re* petition of Gordon Frank Skilling;

Report No. 177—*re* petition of Michael Todascu;

Report No. 178—*re* petition of Iris Dorothy Birks Yates;

Report No. 179—*re* petition of Marion Gloria Ewart Balleine;

Report No. 180—*re* petition of Yvonne Florence Kee Brien, otherwise known as Yvonne Florence Kee Durocher;

Report No. 181—*re* petition of Christine Mary Mackay Leavitt;

Report No. 182—*re* petition of William Lucien Proulx;

Report No. 183—*re* petition of Lionel Houde;

Report No. 184—*re* petition of Gilberte Henriette Marie Harchoux Vuillaume;

Report No. 185—*re* petition of Catherine Maitland Moenting Johnstone;
Report No. 186—*re* petition of Maria Torossi Chartrand;
Report No. 187—*re* petition of Judith Sidney Browne Stein;
Report No. 188—*re* petition of Florence Wedge Whitlock.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 4.

2nd December—Second Reading of the following Bills:—

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Pierre Rothe".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Vasyl Dudka".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of John Francis Bernard Deegan".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Guy Joseph Desparois".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of John Howard Cooper Thompson".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Romeo Raymond".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Annette Allard Huint".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Vera Dziedzic Volkman".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of William Toulouse".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Frances Maud Mercer Barter".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Bloomfield Cichella".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Baron Matucha".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Martine Rolland Badeaux".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Laurence Delisle Laplante".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Viola Carmela Starnino Dizazzo".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Ludek Peter Rubina".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, December 5, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
148	Divorce (*Routine Business only*).....	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 23

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 3rd December, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Drouin,	Leger,	Smith (Kamloops),
Basha,	Dupuis,	Leonard,	Smith (Queens-Shelburne),
Beaubien,	Emerson,	Macdonald,	Stambaugh,
Bishop,	Euler,	MacKinnon,	Sullivan,
Blais,	Gershaw,	McDonald,	Taylor (Westmorland),
Bois,	Golding,	McGrand,	Tremblay,
Boucher,	Grant,	McKeen,	Turgeon,
Bradette,	Haig,	McLean,	Vaillancourt,
Bradley,	Hardy,	Monette,	Veniot,
Burchill,	Hawkins,	Pouliot,	Vien,
Cameron,	Hugessen,	Power,	Wall,
Connolly (Halifax North),	Inman,	Pratt,	White,
Connolly (Ottawa West),	Isnor,	Reid,	Wilson,
Croll,	Jodoin,	Robertson,	Woodrow.
Davies,	Kinley,	Roebuck,	
	Lambert,	Savoie,	
	Lefrançois,		

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (B), intituled: "An Act respecting British Columbia Telephone Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E), intituled: "An Act respecting The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with the Bill (F), intituled: "An Act respecting Sao Paulo Electric Company, Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G), intituled: "An Act respecting Brazilian Hydro Electric Company, Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (H), intituled: "An Act respecting Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (K), intituled: "An Act to incorporate Investors Trust Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (M), intituled: "An Act respecting Mexico Tramways Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Joseph Alfred Victor Tasse".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Thelma Passineau Uyeda".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Ronald Victor Turner".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Charles Frederick Church".

Bill (S), intituled: "An Act for the relief of Sarah Sally Abramovici Schor".

Bill (T), intituled: "An Act for the relief of Eunice Kennedy Standeven".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Hilbert Madge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Marthe Helene Le Bel Champion".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Dermer Boyd".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Clarice Mendell Uditsky".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Mildred Weiner Gordon".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Theresa Mary Moran Redmond Cooke".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Siegmund Paul Fritz Matthes".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Lillian Boyce Suttner".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Helen May Verner Joyce".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Lila Redmond McCorriston".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Freda Sabbath Isaacson".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Lavoie Jolin".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Elizabeth Altherr Thompson".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Marc Marceau".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Moe Boxerman".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Marilyn Joan O'Bryan Watson".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Irene Elsa Rubin Cohen".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Sally Baker Golding Rohrlich".

Bill (P-1), intituled: "An Act for the relief of Jerzy Dzynaw".

Bill (Q-1), intituled: "An Act for the relief of Pauline Mechanik Winterfeld".

Bill (R-1), intituled: "An Act for the relief of Gennie Loza Jarvis".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of James Keith".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Michal Rybikowski".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Beverley Joan Abbott Reid".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Mark Astman".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Karl Schubert".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Norma Leibovitch Ryer".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Manola Mainville Lefebvre".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Fontaine Brien".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Joyce Hahn Maiste".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fabien Marcel Perras".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Geroux Touchette".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Conrad Donat Joseph Bouffard".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Claire Lenoff Schecter".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Maureen Allan Cybuliak".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Lita Eleanor Ciceri Desrochers".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Robert James Beakes".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Ann Vedder Chadwick".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Osbourne Denzil St. Martin".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Janet Davidson Blacklock".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Mary Isabel Bristow Livingston".

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Zelda King Neuss".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Lena Therese Dean Lauzon".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Sydney Wagner".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Williams Mullins".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Donald Ernest Lamont".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Margo Jean Thornton Savard".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Reina Pauline Duquette Cottier".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Molly Gloria Goldman Mencher".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Florence Hewitt Scribner Hartt".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Mona Areta Emsley Forbes".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Report of the Department of Labour for the fiscal year ended March 31, 1957. (French text).

Report of the Unemployment Insurance Commission for the fiscal year ended March 31, 1957. (French text).

Report of the Minister of Agriculture for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

The Honourable Senator Cameron called the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.

After debate—
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that further debate on the inquiry be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which she has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

It was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Croll will resume the postponed debate on the motion for an Address to Her Majesty, to be followed by the Honourable Senator Monette.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Robertson, P.C., calling the attention of the Senate to the desirability of Canada following the example of other nations of the Western world in seeking to enlarge her trading area to those countries whose governments are prepared to wholeheartedly co-operate in achieving the maximum economic benefits to all concerned, as a means to:

(1) Combatting inflation, reducing cost of living, reducing costs of production, and thereby increasing the marketing opportunities for the products of our primary and secondary industries.

(2) Providing at long last an opportunity for the so-called "Have Not" areas of Canada to attain a degree of economic development comparable to that presently enjoyed by the "Have" areas.

Debated.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and seventy-third to the one hundred and eighty-eighth Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Pierre Rothe".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Vasyl Dudka".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of John Francis Bernard Deegan".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Guy Joseph Desparois".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of John Howard Cooper Thompson".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Romeo Raymond".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Annette Allard Huint".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Vera Dziedzic Volkman".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of William Toulouse".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Frances Maud Mercer Barter".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Bloomfield Cichella".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Baron Matucha".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Martine Rolland Badeaux".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Laurence Delisle Laplante".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Viola Carmela Starnino Dizazzo".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Ludek Peter Rubina".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 4th December, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

Wednesday, 4th December, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

With reference to the pictures published in the annual reports of the National Gallery of Canada for 1955-1956 and 1956-1957, when and from whom was bought each painting, drawing, etching, sculpture or statue illustrated therein and how much was paid for each one of them, the answers to be related to the number of the picture, as set out in the said reports?

No. 2.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lesser price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

For Thursday, 5th December, 1957.

By the Honourable Senator Reid:—

3rd December—That there be tabled a copy of either the Interim or Final Report made by the British Columbia Engineering Company in regards to their investigations concerning the possible Hydro-Electric Development of the Columbia River including the effect of any diversion or diversions of the Columbia River.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 4th December, 1957.

No. 1.

3rd December—Third Reading of the following Bills:—

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Pierre Rothe".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Vasyl Dudka".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of John Francis Bernard Deegan".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Guy Joseph Desparois".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of John Howard Cooper Thompson".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Romeo Raymond".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Annette Allard Huint".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Vera Dziedzic Volkman".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of William Toulouse".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Frances Maud Mercer Barter".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Bloomfield Cichella".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Baron Matucha".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Martine Rolland Badeaux".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Laurence Delisle Laplante".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Viola Carmela Starnino Dizazzo".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Ludek Peter Rubina".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

No. 2.

22nd October—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty the Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada.

—(*Honourable Senator Croll*).

No. 3.

3rd December—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Roebuck*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, December 5, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
148	Divorce.....	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 24

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 4th December, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,
Barbour,
Basha,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Bois,
Boucher,
Bradette,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Cameron,
Campbell,
Connolly (Halifax North),
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Davies,
Dessureault,
Drouin,
Dupuis,
Emerson,
Euler,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hardy,
Hawkins,
Hayden,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
Macdonald,
MacKinnon,
McDonald,
McGrand,
McLean,
Methot,
Molson,
Monette,
Pouliot,
Power,
Pratt,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Savoie,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Stambaugh,
Sullivan,
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wall,
White,
Wilson,
Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C), intituled: "An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien—
That the name of the Honourable Senator Vien, P.C., be added to the list of Senators serving on the Standing Committee on Natural Resources.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Report of Proceedings under the *Canada Water Conservation Assistance Act* for the year ended 31st March, 1957. (English text).

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Stambaugh—
That the text of Her Majesty's broadcast of October 13th, 1957, over the CBC network shall be published as an appendix to the English and French editions of the Senate Hansard and of the Minutes of the Proceedings of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

(*See Appendix to the Minutes of the Proceedings of this day*).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Pierre Rothe".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Vasyl Dudka".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of John Francis Bernard Deegan".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Guy Joseph Desparois".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of John Howard Cooper Thompson".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Romeo Raymond".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Annette Allard Huint".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Vera Dziedzic Volkman".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of William Toulouse".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Frances Maud Mercer Barter".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Bloomfield Cichella".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Baron Matucha".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Martine Rolland Badeaux".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Laurence Delisle Laplante".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Viola Carmela Starnino Dizazzo".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Ludek Peter Rubina".

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which she has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After debate—
The Honourable Senator Methot moved, for the Honourable Senator Monette, seconded by the Honourable Senator Emerson, that further debate on the motion for an Address to Her Majesty be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the atten-

tion of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.

After debate—

The Honourable Senator Beaubien moved, for the Honourable Senator Crerar, P.C., seconded by the Honourable Senator Golding, that further debate on the inquiry be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

APPENDIX

HER MAJESTY'S BROADCAST TO THE NATION

SUNDAY, OCTOBER 13, 1957

When my husband and I were leaving Canada last time—in the teeth of a gale, as you may remember—we heard the kindly people at Portugal Cove singing "Will Ye No Come Back Again?". We could not tell them then that we had every hope and intention of returning as soon as possible. Now after six years I want you to know how happy I am to be in Canada once again, particularly at Thanksgiving.

Tomorrow afternoon I shall open the 23rd Parliament here in the nation's capital. As you may know, it will be the first time that the Canadian Parliament has been opened by the Sovereign in person and I am very much looking forward to performing this duty. At this ancient ceremony I shall preside at a formal assembly of the men and women chosen to guide the destinies of Canada. Tomorrow I shall address your representatives . . . Tonight I want to talk to you more personally.

Next week I have another important and pleasant duty to perform. When I go to the United States I shall be going as the Head of the Canadian Nation to pay a State Visit to the Head of our great neighbouring country. I shall be going in other capacities as well but when you hear or read about the events in Washington, and other places, I want you to reflect that it is The Queen of Canada and her husband who are concerned in them.

I am afraid my visit to Canada this time is going to be very short, but travelling is becoming so quick and easy that I hope to be able to pay more visits in the future. In the meantime I have vivid memories of my journey across the country in 1951. All the varied scenes of that tour have been crowding back into my mind since I arrived and I have been going over the great events of those days with old friends.

I remember particularly the welcome of the children . . . How you all shouted with one voice. I remember thinking that it augured well for Canada that the rising generation, whether English or French speaking, whether born here or abroad, could show so clearly that you belonged to one great Canadian family. This is a wonderful and exhilarating country worthy of your very best service when you grow up. We hope that one day we shall be able to bring our children here to see it.

Different language is no bar to unity of outlook so I want to say a few words to the French-speaking children who may be listening.

(*Translation*):

Whether you be English or French speaking, whether you were born in this splendid country or abroad, you all belong to one great family. You live in a wonderful and exhilarating country. So many other children would love to share your happiness! When you grow up, you will be proud to serve your country and better able to realize all it has done for you. I hope that one day I shall be able to bring my own children here to see it.

(*Text*):

Great things have happened here in the last six years. For one thing there are more Canadians, the cities are larger, industry has expanded and the last frontier is being pushed northwards. The strength of the Canadian currency is the admiration of other nations and it reflects the unceasing and sensible development of the natural resources, and your own hard work.

In 1959 I am hoping to be present when the St. Lawrence Seaway is opened and then I hope to take that chance to travel more widely across the country. All these developments and adventurous undertakings are making a contribution to Canada's prosperity, but I am also pleased to see the way Canada's stature has grown in the councils of the world.

(*Translation*):

Industry and commerce may bring wealth to a country, but the character of a nation is formed by other factors. Race, language, religion, culture and tradition all have some contribution to make and when I think of the diversity of these factors in Canada today and the achievements that have grown from their union, I feel proud and happy to be Queen of such a nation.

My stay in Canada will be so short and my duties in the capital so many that I shall be unable to stop elsewhere. But the memories of my visit in the province of Quebec, some years ago, are such that I do feel I have to say along with you: "I remember".

I remember not only the warmth of your greeting and the beauty of your ancient heritage, but also other things of abiding worth, for I know how much you love this land of yours where your ancestors lie buried. I know too of your passionate devotion to your ancient faith and to your mother tongue. Loyally united with your fellow citizens, you have helped Canada to play an ever increasing part in world affairs.

(*Text*):

In this wonderful land of yours, men and women of various racial origin live and work together on terms of equality. That is a splendid lesson for everyone. As Queen of Canada I am proud of it. In saying "au revoir", may I say too how grateful I am for all you have done for my husband and myself. To you and your children I wish peace and happiness.

There are long periods when life seems a small dull round, a petty business with no point and then suddenly we are caught up in some great event which gives us a glimpse of the solid and durable foundations of our existence. I hope that tomorrow will be such an occasion. I hope that all of you will feel that you are taking part in a piece of Canada's history. I wish more of you could be here to witness the ceremony, but at least tonight I have been able to speak to you directly in your homes.

And now it's time for me to say Goodnight. Good luck and God bless you all.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 5th December, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

Thursday, 5th December, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th November—That he will inquire of the Government:—

With reference to the pictures published in the annual reports of the National Gallery of Canada for 1955-1956 and 1956-1957, when and from whom was bought each painting, drawing, etching, sculpture or statue illustrated therein and how much was paid for each one of them, the answers to be related to the number of the picture, as set out in the said reports?

No. 2.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lesser price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

No. 3.

By the Honourable Senator Reid:—

3rd December—That there be tabled a copy of either the Interim or Final Report made by the British Columbia Engineering Company in regards to their investigations concerning the possible Hydro-Electric Development of the Columbia River including the effect of any diversion or diversions of the Columbia River.

For Friday, 6th December, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:—

4th December—That he will inquire of the Government:—

Who, in Canada, are officially entitled to be called "His Excellency"?

MOTION

For Friday, 6th December, 1957.

By the Honourable Senator McLean:—

4th December—That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to inquire into and report on:—

1. What, in their opinion might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(*a*) any project for developing economic collaboration specifically between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(*b*) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representatives from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the inquiry.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 5th December, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty the Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Monette*).

No. 2.

3rd December—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Crerar, P.C.*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, December 5, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
148	Divorce.....	10.15 a.m.
	Wednesday, December 11, 1957	
368	Natural Resources.....	10.30 a.m.
	Thursday, December 12, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
262	Canadian Trade Relations.....	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 25

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 5th December, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Crerar,	Kinley,	Robertson,
Barbour,	Davies,	Lambert,	Roebuck,
Basha,	Dessureault,	Lefrançois,	Savoie,
Beaubien,	Drouin,	Leger,	Smith (Kamloops),
Bishop,	Dupuis,	Leonard,	Smith (Queens-Shelburne),
Blais,	Emerson,	Macdonald,	Taylor (Westmorland),
Bois,	Euler,	McDonald,	Tremblay,
Boucher,	Gershaw,	McGrand,	Turgeon,
Bradette,	Golding,	McLean,	Vaillancourt,
Bradley,	Grant,	Methot,	Veniot,
Brunt,	Haig,	Molson,	Wall,
Burchill,	Hardy,	Monette,	White,
Cameron,	Hawkins,	Pearson,	Wilson,
Campbell,	Hugessen,	Pouliot,	Woodrow.
Connolly (Halifax North),	Inman,	Power,	
Connolly (Ottawa West),	Isnor,	Pratt,	
	Jodoin,	Reid,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (198), intituled: "An Act for granting Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending March 31, 1958", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

December 5th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 5th December, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE
Secretary to the Governor General
(*Administrative*)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
OTTAWA.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Bernhard Wilhelm Michael".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Paul-Emile Bedard".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Gordon Frank Skilling".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Michael Todascu".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Iris Dorothy Birks Yates".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Marion Gloria Ewart Balleine".

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Florence Kee Brien, otherwise known as Yvonne Florence Kee Durocher".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Christine Mary Mackay Leavitt".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of William Lucien Proulx".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Lionel Houde".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Gilberte Henriette Marie Harchoux Vuillaume".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Catherine Maitland Moenting Johnstone".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Maria Torossi Chartrand".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Judith Sidney Browne Stein".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Florence Wedge Whitlock".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Isnor, that the Bills be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Isnor, that the Bills be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Emerson—
That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 10th December, 1957, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which she has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.

After debate—
The Honourable Senator Kinley moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

The sitting was resumed. 5:40 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Joseph Alfred Victor Tassé.
An Act for the relief of Claudine Yvette Felicite Cavallero Neely.
An Act for the relief of Evelyn Thelma Passineau Uyeda.
An Act for the relief of Ronald Victor Turner.
An Act for the relief of Charles Frederick Church.
An Act for the relief of Sarah Sally Abramovici Schor.
An Act for the relief of Eunice Kennedy Standeven.
An Act for the relief of Kathleen Louise Blaylock Hall Dunning.
An Act for the relief of Mary Hilbert Madge.
An Act for the relief of Marthe Helene Le Bel Champion.
An Act for the relief of Elizabeth Dermer Boyd.
An Act for the relief of Clarice Mendell Uditsky.
An Act for the relief of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger.
An Act for the relief of Mildred Weiner Gordon.
An Act for the relief of Theresa Mary Moran Redmond Cooke.
An Act for the relief of Siegmund Paul Fritz Matthes.
An Act for the relief of Lillian Boyce Suttner.
An Act for the relief of Helen May Verner Joyce.
An Act for the relief of Lila Redmond McCorriston.
An Act for the relief of Phyllis Freda Sabbath Isaacson.
An Act for the relief of Marguerite Lavoie Jolin.
An Act for the relief of Margaret Lillian Mackenzie Smallwood.
An Act for the relief of Edith Elizabeth Altherr Thompson.
An Act for the relief of Jean Marc Marceau.
An Act for the relief of Moe Boxerman.
An Act for the relief of Marilyn Joan O'Bryan Watson.
An Act for the relief of Irene Elsa Rubin Cohen.
An Act for the relief of Sally Baker Golding Rohrlich.
An Act for the relief of Jerzy Dzynaw.
An Act for the relief of Pauline Mechanik Winterfeld.
An Act for the relief of Gennie Loza Jarvis.
An Act for the relief of James Keith.
An Act for the relief of Michal Rybikowski.

An Act for the relief of Beverley Joan Abbott Reid.
An Act for the relief of Mark Astman.
An Act for the relief of Karl Schubert.
An Act for the relief of Norma Leibovitch Ryer.
An Act for the relief of Manola Mainville Lefebvre.
An Act for the relief of Anne Marie Fontaine Brien.
An Act for the relief of Joyce Hahn Maiste.
An Act for the relief of Joseph Fabien Marcel Perras.
An Act for the relief of Elizabeth Geroux Touchette.
An Act for the relief of Conrad Donat Joseph Bouffard.
An Act for the relief of Claire Lenoff Schecter.
An Act for the relief of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski.
An Act for the relief of Dorothy Maureen Allan Cybuliak.
An Act for the relief of Lita Eleanor Ciceri Desrochers.
An Act for the relief of Gwendoline Georgina Adelaide McNamee Phillips.
An Act for the relief of Robert James Beakes.
An Act for the relief of Elizabeth Ann Vedder Chadwick.
An Act for the relief of Osbourne Denzil St. Martin.
An Act for the relief of Elizabeth Janet Davidson Blacklock.
An Act for the relief of Mary Isabel Bristow Livingston.
An Act for the relief of Zelda King Neuss.
An Act for the relief of Lena Therese Dean Lauzon.
An Act for the relief of Sydney Wagner.
An Act for the relief of Margaret Williams Mullins.
An Act for the relief of Donald Ernest Lamont.
An Act for the relief of Margo Jean Thornton Savard.
An Act for the relief of Marie Reina Pauline Duquette Cottier.
An Act for the relief of Molly Gloria Goldman Mencher.
An Act for the relief of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman.
An Act for the relief of Florence Hewitt Scribner Hartt.
An Act for the relief of Mona Areta Emsley Forbes.
An Act respecting British Columbia Telephone Company.
An Act respecting The Rio de Janeiro Tramway, Light and Power Company, Limited.
An Act respecting Sao Paulo Electric Company, Limited.
An Act respecting Brazilian Hydro Electric Company, Limited.
An Act respecting Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited.
An Act to incorporate Investors Trust Company.
An Act respecting Mexico Tramways Company.
An Act respecting The Bell Telephone Company of Canada.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1958.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Pearson—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 10th December, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRIES

Tuesday, 10th December, 1957.

No. 1.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lesser price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

No. 2.

By the Honourable Senator Reid:—

3rd December—That there be tabled a copy of either the Interim or Final Report made by the British Columbia Engineering Company in regards to their investigations concerning the possible Hydro-Electric Development of the Columbia River including the effect of any diversion or diversions of the Columbia River.

No. 3.

By the Honourable Senator Pouliot:—

4th December—That he will inquire of the Government:—

Who, in Canada, are officially entitled to be called "His Excellency"?

MOTION

Tuesday, 10th December, 1957.

By the Honourable Senator McLean:—

4th December—That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to inquire into and report on:—

1. What, in their opinion might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(*a*) any project for developing economic collaboration specifically between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(*b*) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representatives from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the inquiry.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 10th December, 1957.

No. 1.

22nd October—Resuming the postponed debate on the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot, that an Address be presented to Her Majesty the Queen for the gracious Speech which Her Majesty has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the First Session of the Twenty-third Parliament of Canada. —(*Honourable Senator Monette*).

No. 2.

3rd December—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Kinley*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, December 11, 1957	
368	Natural Resources	10.30 a.m.
	Thursday, December 12, 1957	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	10.00 a.m.
262	Canadian Trade Relations	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 26

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 10th December, 1957

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,
Blais,
Bois,
Boucher,
Bouffard,
Bradette,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Connolly (Halifax North),
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Drouin,
Dupuis,
Euler,
Farquhar,
Fergusson,
Fraser,
Golding,
Gouin,
Haig,
Hawkins,
Horner,
Hugessen,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
Macdonald,
MacKinnon,
McDonald,
McGrand,
McKeen,
Methot,
Molson,
Monette,
Pearson,
Pouliot,
Power,
Robertson,
Roebuck,
Savoie,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Sullivan,
Taylor (Norfolk),
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wall,
White,
Wilson,
Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (D), intituled: "An Act respecting Ottawa and New York Railway Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and eighty-ninth to one hundred and ninety-second Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, November 25th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean-Baptiste Gagnon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Fleurette Dube Gagnon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

F. W. GERSHAW,
Acting Chairman.

THURSDAY, December 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Christine Silverson Manchur, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harry Manchur, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, December 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Napoleon Leon Prosper Brault, of the town of Cowansville, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Blanche Daudelin Brault, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

THURSDAY, December 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kaarlo Kustaa Loikkanen, of the city of Longueuil, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Eija Liisa Kaihelan Loikkanen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the one hundred and eighty-ninth to the one hundred and ninety-second Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration now.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the one hundred and eighty-ninth to the one hundred and ninety-second Reports, both inclusive, of the Standing Committee on Divorce, be now adopted.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and ninety-third Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, December 5th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-third Report, as follows:—

For the present Session of Parliament 325 petitions for Bills of Divorce were presented to the Senate and dealt with by the Standing Committee on Divorce, as follows:—

Petitions heard and recommended	187
Petitions heard and rejected	2
Petitions withdrawn	2
Petitions not disposed of	134
TOTAL	325

Of the petitions recommended 186 were from petitioners domiciled in the province of Quebec, and 1 was from a petitioner domiciled in the province of Newfoundland.

Of the 186 petitioners domiciled in the province of Quebec 59 were husbands and 127 were wives.

The petitioner domiciled in the province of Newfoundland was a wife.

Of the petitions heard 8 were opposed at the hearing.

The Committee met on 24 days and held a total of 75 meetings. On 8 days the Committee functioned in 1 section. On 5 days the Committee functioned in 2 sections. On 11 days the Committee functioned in 3 sections.

In 7 cases where the petitioner pleaded inability to pay the full Parliamentary fee the Committee recommended a partial remission.

The fees paid to Parliament for Bills of Divorce heard and recommended during the Second Session of 1957 amounted to $38,475.00.

Assuming that all Bills of Divorce recommended by the Committee, now in various stages before Parliament, receive the Royal Assent, the comparison of dissolutions of marriage granted by Parliament in the last ten Sessions is as follows:—

1949 2nd Session	166
1950	240
1951	294
1952	312
1952-53	282
1953-54	378
1955	402
1956	356
1957 1st Session	338
1957 2nd Session	187

Statistics covering the number of divorces granted in Canada during the years 1952 to 1956, both inclusive, (1957 for Quebec and Newfoundland), are as follows:—

	1952	1953	1954	1955	1956	(1957)
Canada	5,634	6,110	5,922	6,031	5,890	
Newfoundland	3	9	8	1	5	6
Prince Edward Island	9	15	8	7	1	
Nova Scotia	188	185	249	253	230	
New Brunswick	200	181	117	181	215	
Quebec	309	273	370	401	351	519
Ontario	2,202	2,774	2,468	2,509	2,366	
Manitoba	338	374	371	337	314	
Saskatchewan	223	218	250	237	221	
Alberta	630	603	610	627	685	
British Columbia	1,532	1,478	1,471	1,483	1,502	

The following statement shows a comparison between the number of divorces granted to husbands and wives respectively in the years mentioned.

	Husbands	*Wives*
1952	2,218	3,416
1953	2,421	3,689
1954	2,337	3,585
1955	2,357	3,674
1956	2,279	3,611

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,
Chairman.

Ordered, That the Report do lie on the Table.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Jean-Baptiste Gagnon".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Christine Silverson Manchur."

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Napoleon Leon Prosper Brault".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Kaarlo Kustaa Loikkanen".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Bills be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Fergusson, that the Bills be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Third Interim Report on the Activities of the International Commission for Supervision and Control in Laos, for the period 1st July, 1955 to 16th May, 1957. (English text).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of Her Majesty the Queen's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator White, seconded by the Honourable Senator Methot—

. . . . . .

That the following Address be presented to Her Majesty the Queen to offer the humble thanks of this House to Her Majesty for the gracious Speech which she has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:—

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:—

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.,—

That the said Address be engrossed and forwarded to Her Majesty the Queen.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.,—

That an Address be presented to His Excellency the Governor General praying that His Excellency will be pleased to transmit to Her Majesty the Queen an engrossed Address, which the Senate of Canada, in Parliament assembled, adopted in reply to Her Majesty's Speech at the opening of the first session of the twenty-third Parliament.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C.,—

That the Address to His Excellency the Governor General, adopted this day, be engrossed and presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are of the Honourable the Privy Council.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational

resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 11th December, 1957

Presentation of Petitions. Reading of Petitions.
Reports of Committees. Notices of Inquiries and of Motions.

INQUIRY

Wednesday, 11th December, 1957.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lesser price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

MOTION

Wednesday, 11th December, 1957.

By the Honourable Senator McLean:—

4th December—That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to inquire into and report on:—

1. What, in their opinion might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to

that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(*a*) any project for developing economic collaboration specifically between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(*b*) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representatives from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the inquiry.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 11th December, 1957.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Kinley*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, December 11, 1957	
368	Natural Resources	10.30 a.m.
	Thursday, December 12, 1957	
16	Joint Committee on the Library of Parliament	10.00 a.m.
262	Canadian Trade Relations	11.00 a.m.
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada	11.30 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 27

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 11th December, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dupuis,	Macdonald,	Smith (Kamloops),
Bishop,	Euler,	MacKinnon,	Smith (Queens-Shelburne),
Blais,	Farquhar,	Marcotte,	Sullivan,
Bois,	Fergusson,	McDonald,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Fraser,	McGrand,	Taylor (Westmorland),
Bouffard,	Golding,	McKeen,	Tremblay,
Bradette,	Haig,	McLean,	Turgeon,
Bradley,	Hawkins,	Methot,	Vaillancourt,
Brunt,	Horner,	Molson,	Veniot,
Burchill,	Hugessen,	Monette,	Vien,
Connolly (Halifax North),	Inman,	Paterson,	Wall,
Connolly (Ottawa West),	Isnor,	Pearson,	White,
Crerar,	Jodoin,	Pouliot,	Wilson,
Croll,	Kinley,	Power,	Woodrow.
Dessureault,	Lambert,	Pratt,	
Drouin,	Lefrançois,	Robertson,	
	Leger,	Roebuck,	
	Leonard,	Savoie,	

PRAYERS.

The Honourable Senator McLean moved, seconded by the Honourable Senator Molson—

That the Standing Committee on Canadian Trade Relations be empowered to inquire into and report on:—

1. What, in their opinion might be the most practical steps to further implement Article 2 of the North Atlantic Treaty whereby the signatories to that document agreed that—"They will seek to eliminate conflict in their international economic policies and will encourage economic collaboration between any or all of them".

2. That notwithstanding the generality of the foregoing, the Committee be instructed and empowered to consider and report upon how, in their opinion,

(*a*) any project for developing economic collaboration specifically between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, can be co-ordinated with the trade policies of other countries of the free world;

(*b*) any project for developing economic collaboration between the countries which are signatories of the North Atlantic Treaty, might have the same degree of permanence that is contemplated in the twenty year Military obligation under Article 5 of the Treaty whereby "The Parties agree that an armed attack against one or more of them in Europe or North America shall be considered an attack against them all".

3. That the Committee be empowered to extend an invitation to those wishing to be heard, including representatives of agriculture, industry, labour, trade, finance and consumers, to present their views, and that the Committee also be empowered to hear representatives from business interests or individuals from any of the NATO countries who might wish to be heard.

4. That the Committee be empowered to send for persons, papers and records, and to secure such services as may be necessary for the purpose of the inquiry.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Agreement between the Government of Canada and the Government of the Federal Republic of Germany for co-operation in the peaceful uses of Atomic Energy, signed at Ottawa, December 11, 1957. (English and French texts).

List of Canadian representatives abroad and representatives of other countries in Canada, published by the Department of External Affairs, November, 1957. (English and French texts).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.

After debate—

The Honourable Senator Burchill moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault, that further debate on the inquiry be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Pearson—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 12th December, 1957

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Inquiry.

6. INQUIRY

Thursday, 12th December, 1957.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lesser price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 12th December, 1957.

3rd December—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Burchill*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, December 12, 1957	
16	Joint Committee on the Library of Parliament.....	10.00 a.m.
262	Canadian Trade Relations.....	11.00 a.m.
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	11.30 a.m.
	Wednesday, December 18, 1957	
368	Natural Resources.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 28

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 12th December, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Drouin,	MacKinnon,	Smith (Kamloops),
Bishop,	Dupuis,	Marcotte,	Smith (Queens-Shelburne),
Blais,	Euler,	McDonald,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Farquhar,	McGrand,	Taylor (Westmorland),
Boucher,	Fergusson,	McKeen,	Tremblay,
Bouffard,	Fraser,	McLean,	Turgeon,
Bradette,	Golding,	Methot,	Vaillancourt,
Bradley,	Haig,	Monette,	Veniot,
Brunt,	Horner,	Paterson,	Vien,
Burchill,	Inman,	Pearson,	Wall,
Connolly (Halifax North),	Jodoin,	Pouliot,	White,
Connolly (Ottawa West),	Kinley,	Power,	Wilson,
Crerar,	Lambert,	Pratt,	Woodrow.
Dessureault,	Leonard,	Robertson,	
	Isnor,	Roebuck,	
	Macdonald,		

PRAYERS.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of Expenditures and Administration in connection with the *Unemployment Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday, next, the 16th December, 1957, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.

After debate—

The Honourable Senator Dupuis moved, seconded by the Honourable Senator Jodoin, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Marcotte—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Monday, 16th December, 1957

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Inquiry.

6. INQUIRY

Monday, 16th December, 1957.

By the Honourable Senator Reid:—

20th November—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Government have drawn to the attention of the Royal Commission, set up by the Government to inquire into and make recommendations relating to energy and sources of energy that fall within the jurisdiction of Parliament, the situation in British Columbia whereby natural gas, the product of Canada is being sold at a reduced or lesser price than that being charged for consumption of Canadian natural gas in the United States?

2. Will the Government have inquiries instituted by the said Commission as to the reasons why the Westcoast Transmission Company were not obligated to comply with the regulations governing the exportation of natural gas set out by Order-in-Council P.C. 1955-907, Section 9, which reads:—

> "The price charged by a licensee for power or gas exported by him shall not be lower than the price at which power or gas, respectively, is supplied by him or his supplier in similar quantities and under similar conditions of sale for consumption in Canada."

ORDERS OF THE DAY

Monday, 16th December, 1957.

3rd December—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, December 18, 1957	
368	Natural Resources.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 29

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Monday, 16th December, 1957

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Fergusson,	Leonard,	Roebuck,
Blais,	Golding,	Macdonald,	Savoie,
Boucher,	Gouin,	MacKinnon,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Haig,	Marcotte,	Tremblay,
Brunt,	Hawkins,	McKeen,	Turgeon,
Connolly (Ottawa West),	Horner,	Monette,	Veniot,
	Hugessen,	Paterson,	White,
Drouin,	Inman,	Pearson,	Wilson,
Dupuis,	Lambert,	Pratt,	Woodrow.
Farquhar,	Lefrançois,	Robertson,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (X-1), intituled: "An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill with several amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 1, line 11:* Delete the words "gas and"
2. *Page 1, lines 23 and 24:* Delete the words "natural and artificial gas and"
3. *Page 1, line 29:* Delete the words "natural and artificial gas and".

With leave of the Senate—
The Honourable Senator McKeen moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that the amendments be taken into consideration now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator McKeen moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that the amendments be concurred in.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the Commons to this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (O-5), intituled: "An Act respecting the St. Mary's River Bridge Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (L-6), intituled: "An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Marguerite Downie Malo".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Irene Patricia Heffernan Brown".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Ann Naylor Couture".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Antonio Bucci".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of Maurice Robert".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Theodore Elbert Holtham".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Claude Murray Kirk".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of John Alfred Crease".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Catherine Rita Marian Laker".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Marchand Cote".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Pola Baron Brisebois".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Graziella Bernier Murray".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Claus Elstorpff".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Denis LeBlanc".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Gorman Walsh".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Madeline Audrey Booth Hibbard".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Lily Sklar Titleman".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Alice Florence Chaisson Boychuk".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Cecile Chagnon Tremblay".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Roger Albert Bersier".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Herman Rayvals".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Helen Frances Knight Koomas".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Eugenie Swanburg Millette".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Mahaffy Major".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Ruth Mary Ledden Wallace".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Catherine Lammie Graham McLean".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Irene Tinkoff Goldmann".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fishman".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Lucille Therrien Deguise".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Doris Rose May Cook Thomas".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Olive Clara Benson Pitman".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Mildred Irene Mitchell Gauthier".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of Laurette Racine Pollender".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of George Wilkinson Pridmore".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Kathleen Mary Hicks Rainville".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Violet June Bockus Good".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Ethel Rappaport Lomon".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of William Newell".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Sally Ruth Pall Gold".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Nicholas Vlahos".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Stefan Weber".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Mary Russell Leclaire".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roland Langevin".

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Eileen Hannah Thomson Scott".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Miriam Jurist Stern".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Bernice Edith Knights Blake".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Michael Francis McTigue".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Zygmunt Habdank Bielinski".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Reine Isabel Charles Bisson".

Bill (A-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce".

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Elvi Russak Urb".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Norma Rose Cohen Freeman".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Shirley Janet Whitton Ladds".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Venise Gosselin Hotte".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Wexler Azeman".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Emilia Shutko Suranow".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Amy Isabel Wonham Saunderson".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Anna Eliza Lebrecque Ladouceur".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Donald Stewart Walker".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of John Joseph Sebaski".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Gwen Horne Segal".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Gwendolyn Alice Wilson Hermann".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Agnes Traiton Rathburn".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Loueisa Knutton Roberge".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Miriam Skinner Stuckey".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Albert Renaud".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of David St. Clair Wilson".

Bill (T-5), intituled: "An Act for the relief of Omer Arthur Menard".

Bill (U-5), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Nettie Clarke Hay".

Bill (V-5), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Hovermann".

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Mabel Florence Adams Hadden".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Marie Marthe Moreau Roy".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Picard Gagnon".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of Marcelle Richard Deschambault".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Irene Burness Williams".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Paul Pelletier".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Mildred Mabel Desmarais Demers Joly".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Leonne Liane Andree Belanger Botham".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Shirley Alma Lawson Wilson".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Sarah Yampolsky Pinsky".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Karina Mercs Bunte".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of William Garnet Mills".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Violet Pitman Proulx".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (169), intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bills be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (231), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (232), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the second time.

After debate, it was—
Moved by the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Hugessen, that further debate on the motion for second reading of the Bill be adjourned until to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 17th December, 1957

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 17th December, 1957.

No. 1.

16th December—Third Reading of the Bill (231), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 2.

16th December—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for second reading of the Bill (232), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

No. 3.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Tuesday, December 17, 1957	
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
	Wednesday, December 18, 1957	
368	Natural Resources	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 30

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 17th December, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Fergusson,	Lefrançois,	Robertson,
Bishop,	Fournier,	Leonard,	Roebuck,
Blais,	Golding,	Macdonald,	Savoie,
Boucher,	Gouin,	MacKinnon,	Stambaugh,
Bradette,	Haig,	Marcotte,	Taylor (Norfolk),
Brunt,	Hawkins,	Monette,	Tremblay,
Connolly	Horner,	Paterson,	Veniot,
(Ottawa West),	Howard,	Pearson,	Vien,
Croll,	Hugessen,	Pouliot,	White,
Drouin,	Inman,	Power,	Wilson,
Dupuis,	Jodoin,	Pratt,	Woodrow.
Farquhar,	Lambert,		

PRAYERS.

Felicitations were extended to the Honourable Senator Fournier recently elected to the office of Mayor of the City of Montreal.

The Honourable Senator Hugessen, Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (169), intituled: "An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill (231), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Haig, P.C., seconded by the Honourable Senator Horner, for the second reading of the Bill (232), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.

After debate—
The Honourable Senator Dupuis moved, seconded by the Honourable Senator Jodoin, that further debate on the inquiry be adjourned until Tuesday, 7th January, 1958.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (199), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Marcotte, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Marcotte—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 18th December, 1957

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 18th December, 1957.

No. 1.

17th December—Third Reading of the Bill (232), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 2.

17th December—Second Reading of the Bill (199), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

For Tuesday, 7th January, 1958.

3rd December—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 31

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 18th December, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dupuis,	Lambert,	Power,
Bishop,	Farquhar,	Lefrançois,	Pratt,
Blais,	Fergusson,	Macdonald,	Robertson,
Boucher,	Fournier,	MacKinnon,	Savoie,
Bouffard,	Golding,	Marcotte,	Stambaugh,
Brunt,	Haig,	Methot,	Taylor (Norfolk),
Connolly (Ottawa West),	Horner,	Molson,	Tremblay,
	Howard,	Monette,	Veniot,
Croll,	Hugessen,	Paterson,	Vien,
Dessureault,	Inman,	Pearson,	White,
Drouin,	Jodoin,	Pouliot,	Wilson,
			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Report on Activities under the *Prairie Farm Assistance Act*, for the Crop Year, 1956-57. (English text).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Monette, that the Bill (232), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill (199), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Marcotte—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 19th December, 1957

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 19th December, 1957.

18th December—Third Reading of the Bill (199), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act".—(*Honourable Senator Monette*).

For Tuesday, 7th January, 1958.

3rd December—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 32

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 19th December, 1957

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Drouin,	Lambert,	Pouliot,
Bishop,	Dupuis,	Lefrançois,	Power,
Blais,	Farquhar,	Macdonald,	Robertson,
Boucher,	Fergusson,	MacKinnon,	Roebuck,
Bouffard,	Golding,	Marcotte,	Stambaugh,
Bradette,	Gouin,	Methot,	Taylor (Norfolk),
Brunt,	Haig,	Molson,	Tremblay,
Connolly (Ottawa West),	Horner,	Monette,	Vien,
	Howard,	Paterson,	White,
Dessureault,	Jodoin,	Pearson,	Wilson.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (238), intituled: "An Act to amend the National Housing Act, 1954", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

After debate—
In amendment, the Honourable Senator Vien, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Lambert, that the Bill be not now read the third time but that it be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

After debate, and—
The question being put on the motion in amendment—
The Senate divided and the names being called, they were taken down as follows:—

CONTENTS

The Honourable Senators

Connolly (*Ottawa West*),
Lambert,
Pouliot,
Power,
Stambaugh,
Vien,
Wilson.—7.

NON-CONTENTS

The Honourable Senators

Blais,
Bouffard,
Bradette,
Brunt,
Dupuis,
Farquhar,
Fergusson,
Golding,
Haig,
Horner,
Lefrançois,
Macdonald,
MacKinnon,
Methot,
Monette,
Pearson,
Robertson,
Roebuck,
Taylor (*Norfolk*),
Tremblay,
White.—21.

So it was resolved in the negative.

The question being put on the motion for the third reading of the Bill, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (196), intituled: "An Act respecting the Construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Optic Lake to Chisel Lake, and the Purchase by Canadian National Railway Company from The International Nickel Company of Canada, Limited, of a line of railway from Sipiwesk to a point on Burntwood River near Mystery Lake, all in the Province of Manitoba", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Pearson moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Pearson moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (197), intituled: "An Act respecting The Hamilton Harbour Commissioners", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (I), intituled: "An Act to amend the Canadian Vessel Construction Assistance Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Power, P.C., from the Special Senate Committee on Land Use, presented their second Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, December 12, 1957.

The Special Senate Committee on Land Use in Canada make their second Report, as follows:—

Your Committee, having studied the subject matter of the order of reference of October 29th, 1957, report progress, and recommend the inquiry be continued at the next session of Parliament.

All which is respectfully submitted.

C. G. POWER,
Chairman.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Power, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Report be now adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That when the Senate adjourns today it do stand adjourned until tomorrow at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Monette moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill (199), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act", be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Friday, 20th December, 1957

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Friday, 20th December, 1957.

For Tuesday, 7th January, 1958.

3rd December—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, December 20, 1957	
262	Transport and Communications.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 33

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Friday, 20th December, 1957

11 a.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Bishop,	Dupuis,	Macdonald,	Roebuck,
Blais,	Farquhar,	MacKinnon,	Stambaugh,
Bouffard,	Fergusson,	Methot,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Golding,	Paterson,	Tremblay,
Connolly (Ottawa West),	Haig,	Pearson,	White,
Drouin,	Horner,	Power,	Wilson.
	Lambert,	Robertson,	

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

December 20th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 20th December, at 12.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE
Secretary to the Governor General
(Administrative)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
OTTAWA.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (240), intituled: "An Act to amend the Unemployment Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Power, P.C., Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (196), intituled: "An Act respecting the Construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Optic Lake to Chisel Lake, and the Purchase by Canadian National Railway Company from The International Nickel Company of Canada, Limited, of a line of railway from Sipiwesk to a point on Burntwood River near Mystery Lake, all in the Province of Manitoba", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Pearson moved, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Power, P,C., Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (197), intituled: "An Act respecting The Hamilton Harbour Commissioners", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Pearson moved, for the Honourable Senator Brunt, seconded by the Honourable Senator Methot, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

The sitting was resumed. 11.40 a.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (35), intituled: "An Act to amend the Pension Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Bill be committed to a Committee of the Whole presently.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Senate was, accordingly, adjourned during pleasure and put into a Committee of the Whole on the Bill, the Honourable Senator Golding, in the Chair.

After some time, the sitting was resumed, and—
The Honourable Senator Golding, from the said Committee, reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Exchange of Notes between Canada and the Federal Republic of Germany bringing into force the Agreement signed at Ottawa on December 11, 1957, for cooperation in the Peaceful Uses of Atomic Energy. Signed at Ottawa, December 18th, 1957. (English and French texts).

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That when the Senate adjourns today it do stand adjourned until Tuesday, 7th January, 1958, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

The sitting was resumed. 12.45 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Marguerite Downie Malo.
An Act for the relief of Irene Patricia Heffernan Brown.
An Act for the relief of Catherine Ann Naylor Couture.
An Act for the relief of Antonio Bucci.
An Act for the relief of Maurice Robert.
An Act for the relief of Frances Dorothy Denenberg Bloomfield.
An Act for the relief of Theodore Elbert Holtham.
An Act for the relief of Claude Murray Kirk.
An Act for the relief of John Alfred Crease.
An Act for the relief of Catherine Rita Marian Laker.
An Act for the relief of Jacqueline Marchand Cote.
An Act for the relief of Pola Baron Brisebois.
An Act for the relief of Graziella Bernier Murray.
An Act for the relief of Claus Elstorpff.
An Act for the relief of Denis LeBlanc.
An Act for the relief of Patricia Mary Gorman Walsh.
An Act for the relief of Madeline Audrey Booth Hibbard.
An Act for the relief of Lily Sklar Titleman.
An Act for the relief of Alice Florence Chaisson Boychuk.
An Act for the relief of Cecile Chagnon Tremblay.
An Act for the relief of Roger Albert Bersier.
An Act for the relief of Herman Rayvals.

An Act for the relief of Helen Frances Knight Koomas.

An Act for the relief of Marie Cecile Philomene Gilberte Pregent Bouchard.

An Act for the relief of Joyce Eugenie Swanburg Millette.

An Act for the relief of Evelyn Mahaffy Major.

An Act for the relief of Ruth Mary Ledden Wallace.

An Act for the relief of Catherine Lammie Graham McLean.

An Act for the relief of Irene Tinkoff Goldmann.

An Act for the relief of Joseph Fishman.

An Act for the relief of Lucille Therrien Deguise.

An Act for the relief of Doris Rose May Cook Thomas.

An Act for the relief of Olive Clara Benson Pitman.

An Act for the relief of Mildred Irene Mitchell Gauthier.

An Act for the relief of Laurette Racine Pollender.

An Act for the relief of George Wilkinson Pridmore.

An Act for the relief of Kathleen Mary Hicks Rainville.

An Act for the relief of Violet June Bockus Good.

An Act for the relief of Ethel Rappaport Lomon.

An Act for the relief of William Newell.

An Act for the relief of Sally Ruth Pall Gold.

An Act for the relief of Nicholas Vlahos.

An Act for the relief of Stefan Weber.

An Act for the relief of Mary Russell Leclaire.

An Act for the relief of Joseph Roland Langevin.

An Act for the relief of Eileen Hannah Thomson Scott.

An Act for the relief of Miriam Jurist Stern.

An Act for the relief of Bernice Edith Knights Blake.

An Act for the relief of Michael Francis McTigue.

An Act for the relief of Zygmunt Habdank Bielinski.

An Act for the relief of Daphne Louisa Ruby Burrows Newland.

An Act for the relief of Reine Isabel Charles Bisson.

An Act for the relief of Elizabeth Cave Collyer DuBoyce.

An Act for the relief of Elvi Russak Urb.

An Act for the relief of Norma Rose Cohen Freeman.

An Act for the relief of Shirley Janet Whitton Ladds.

An Act for the relief of Venise Gosselin Hotte.

An Act for the relief of Bertha Wexler Azeman.

An Act for the relief of Emilia Shutko Suranow.

An Act for the relief of Amy Isabel Wonham Saunderson.

An Act for the relief of Marie Anna Eliza Labrecque Ladouceur.

An Act for the relief of Donald Stewart Walker.

An Act for the relief of John Joseph Sebaski.

An Act for the relief of Gwen Horne Segal.

An Act for the relief of Gwendolyn Alice Wilson Hermann.

An Act for the relief of Agnes Traiton Rathburn.

An Act for the relief of Loueisa Knutton Roberge.

An Act for the relief of Dorothy Miriam Skinner Stuckey.

An Act for the relief of Albert Renaud.

An Act for the relief of David St. Clair Wilson.

An Act for the relief of Omer Arthur Menard.

An Act for the relief of Dorothy Nettie Clarke Hay.

An Act for the relief of Frederick William Hovermann.

An Act for the relief of Bertha Viola Beatrice Good Malcolm.

An Act for the relief of Mabel Florence Adams Hadden.

An Act for the relief of Marie Marthe Moreau Roy.

An Act for the relief of Pierrette Picard Gagnon.

An Act for the relief of Marcelle Richard Deschambault.

An Act for the relief of Florence Irene Burness Williams.

An Act for the relief of Jean Paul Pelletier.

An Act for the relief of Mildred Mabel Desmarais Demers Joly.

An Act for the relief of Leonne Liane Andree Belanger Botham.

An Act for the relief of Shirley Alma Lawson Wilson.

An Act for the relief of Sarah Yampolsky Pinsky.

An Act for the relief of Karina Mercs Bunte.

An Act for the relief of William Garnet Mills.

An Act for the relief of Violet Pitman Proulx.

An Act respecting Ottawa and New York Railway Company.

An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company.

An Act respecting St. Mary's River Bridge Company.

An Act respecting Alaska-Yukon Pipelines Ltd.

An Act to amend the Excise Tax Act.

An Act to amend the Canadian and British Insurance Companies Act.

An Act to amend the Income Tax Act.

An Act to amend the Canadian Vessel Construction Act.

An Act to amend the National Housing Act.

An Act to amend the Export Credits Insurance Act.

An Act respecting the Construction of a line of railway by Canadian National Railway Company from Optic Lake to Chisel Lake, and the Purchase by Canadian National Railway Company from The International Nickel Company of Canada, Limited, of a line of railway from Sipiwesk to a point on Burntwood River near Mystery Lake, all in the Province of Manitoba.

An Act respecting The Hamilton Harbour Commissioners.

An Act to amend the Unemployment Assistance Act.

An Act to amend the Pension Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable Senator Horner moved, seconded by the Honourable Senator Methot—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 7th January, 1958

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 7th January, 1958.

3rd December—Resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 34

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 7th January, 1958

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Emerson,	Lambert,	Smith (Kamloops),
Barbour,	Euler,	Lefrançois,	Smith (Queens-Shelburne),
Blais,	Farquhar,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Farris,	Marcotte,	Taylor (Westmorland),
Bradette,	Fergusson,	Methot,	Tremblay,
Brunt,	Golding,	Molson,	Vaillancourt,
Burchill,	Gouin,	Nicol,	Vien,
Cameron,	Haig,	Paterson,	Wall,
Comeau,	Hawkins,	Pearson,	White,
Connolly (Ottawa West),	Horner,	Pouliot,	Wilson,
Croll,	Howard,	Power,	Woodrow.
Drouin,	Inman,	Reid,	
Dupuis,	Jodoin,	Robertson,	
	Kinley,	Savoie,	

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

January 7th, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Mr. Justice Robert Taschereau, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 7th January, at 9.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,
Secretary to the Governor General
(*Administrative*)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Pierre Rothe".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Vasyl Dudka".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of John Francis Bernard Deegan".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Jean Guy Joseph Desparois".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of John Howard Cooper Thompson".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Romeo Raymond".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Annette Allard Huint".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Vera Dziedzic Volkman".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of William Toulouse".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Frances Maud Mercer Barter".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Florence Bloomfield Cichella".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Carmen Baron Matucha".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Martine Rolland Badeaux".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Gertrude Laurence Delisle Laplante".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Viola Carmela Starnino Dizazzo".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Ludek Peter Rubina".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Bernhard Wilhelm Michael".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Paul-Emile Bedard".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Michael Todascu".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Iris Dorothy Birks Yates".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Marion Gloria Ewart Balleine".

Bill (I-7), intituled: "An Act for the relief of Yvonne Florence Kee Brien, otherwise known as Yvonne Florence Kee Durocher".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Christine Mary Mackay Leavitt".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of William Lucien Proulx".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Lionel Houde".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of Gilberte Henriette Marie Harchoux Vuillaume".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of Catherine Maitland Moenting Johnstone".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Maria Torossi Chartrand".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Judith Sidney Browne Stein".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Florence Wedge Whitlock".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Jean-Baptiste Gagnon".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Christine Silverson Manchur".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Napoleon Leon Prosper Brault".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Kaarlo Kustaa Loikkanen".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (242), intituled: "An Act for granting Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending March 31, 1958", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Fisheries Research Board of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

Ordinances of the Commissioner of the Yukon Territory, assented to on November 16, 1957, as required by section 20 of the *Yukon Act,* Statutes of Canada 1952-53, Chapter 53. (English text).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

The sitting was resumed. 9.40 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Robert Taschereau, Puisne Judge, of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—
The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—
"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Pierre Rothe.

An Act for the relief of Vasyl Dudka.

An Act for the relief of John Francis Bernard Deegan.

An Act for the relief of Jean Guy Joseph Desparois.

An Act for the relief of John Howard Cooper Thompson.

An Act for the relief of Romeo Raymond.

An Act for the relief of Annette Allard Huint.

An Act for the relief of Vera Dziedzic Volkman.

An Act for the relief of William Toulouse.

An Act for the relief of Frances Maud Mercer Barter.

An Act for the relief of Florence Bloomfield Cichella.

An Act for the relief of Carmen Baron Matucha.

An Act for the relief of Martine Rolland Badeaux.

An Act for the relief of Gertrude Laurence Delisle Laplante.

An Act for the relief of Viola Carmela Starnino Dizazzo.

An Act for the relief of Ludek Peter Rubina.

An Act for the relief of Bernhard Wilhelm Michael.

An Act for the relief of Paul-Emile Bedard.

An Act for the relief of Michael Todascu.

An Act for the relief of Iris Dorothy Birks Yates.

An Act for the relief of Marion Gloria Ewart Balleine.

An Act for the relief of Yvonne Florence Kee Brien, otherwise known as Yvonne Florence Kee Durocher.

An Act for the relief of Christine Mary Mackay Leavitt.

An Act for the relief of William Lucien Proulx.

An Act for the relief of Lionel Houde.

An Act for the relief of Gilberte Henriette Marie Harchoux Vuillaume.

An Act for the relief of Catherine Maitland Moenting Johnstone.

An Act for the relief of Maria Torossi Chartrand.

An Act for the relief of Judith Sidney Browne Stein.

An Act for the relief of Florence Wedge Whitlock.

An Act for the relief of Jean-Baptiste Gagnon.

An Act for the relief of Christine Silverson Manchur.

An Act for the relief of Joseph Napoleon Leon Prosper Brault.

An Act for the relief of Kaarlo Kustaa Loikkanen.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1958.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable Senator Horner moved, seconded by the Honourable Senator Brunt—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 8th January, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**
6. **Inquiry.**

6. INQUIRY

For Thursday, 9th January, 1958.

By the Honourable Senator Pouliot:—

7th January—That he will inquire of the Government:—

1. Who were the members of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada from the fiscal year 1955-56 inclusively, until the present time?
2. What were the qualifications of each one of them in the arts of (*a*) painting, (*b*) drawing, (c) etching, and (*d*) sculpture?
3. How many paintings, drawings, etchings and sculptures made by each one of them are there in any museum of Canada or any other country, and what and where are they?
4. During the period mentioned in No. 1, how many times did they meet and where?
5. How much was paid to each one of them for their remuneration and their travelling expenses?
6. When was the present incumbent appointed the Director of the National Gallery of Canada, and at what salary?
7. What total amount has been paid to him, from the date of his appointment, for his salary and his travelling expenses?
8. Is he entitled to a commission on the purchases for the National Gallery of Canada and, if so, what is it?
9. What price was paid for each one of the purchases for the National Gallery of Canada, from the date of the appointment of the present incumbent as its director, what was each one of them, with its catalogue number, and from whom was each one bought and when?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 8th January, 1958.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, January 9, 1958	
368	Natural Resources.....	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 35

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 8th January, 1958

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dupuis,	Kinley,	Savoie,
Barbour,	Emerson,	Lambert,	Smith
Bishop,	Euler,	Lefrançois,	(Kamloops),
Blais,	Farquhar,	Macdonald,	Smith (Queens-
Bouffard,	Farris,	Marcotte,	Shelburne),
Bradette,	Fergusson,	Methot,	Taylor (Norfolk),
Brunt,	Fournier,	Molson,	Taylor
Burchill,	Golding,	Nicol,	(Westmorland),
Cameron,	Gouin,	Paterson,	Tremblay,
Comeau,	Haig,	Pearson,	Vaillancourt,
Connolly	Hawkins,	Pouliot,	Vien,
(Ottawa West),	Horner,	Power,	Wall,
Crerar,	Howard,	Reid,	White,
Croll,	Howden,	Robertson,	Wilson,
Dessureault,	Inman,	Roebuck,	Woodrow.
Drouin,	Jodoin,		

PRAYERS.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 9th January, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**
6. **Inquiry.**

6. INQUIRY

For Thursday, 9th January, 1958.

By the Honourable Senator Pouliot:—

7th January—That he will inquire of the Government:—

1. Who were the members of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada from the fiscal year 1955-56 inclusively, until the present time?
2. What were the qualifications of each one of them in the arts of (*a*) painting, (*b*) drawing, (*c*) etching, and (*d*) sculpture?
3. How many paintings, drawings, etchings and sculptures made by each one of them are there in any museum of Canada or any other country, and what and where are they?
4. During the period mentioned in No. 1, how many times did they meet and where?
5. How much was paid to each one of them for their remuneration and their travelling expenses?
6. When was the present incumbent appointed the Director of the National Gallery of Canada, and at what salary?
7. What total amount has been paid to him, from the date of his appointment, for his salary and his travelling expenses?
8. Is he entitled to a commission on the purchases for the National Gallery of Canada and, if so, what is it?
9. What price was paid for each one of the purchases for the National Gallery of Canada, from the date of the appointment of the present incumbent as its director, what was each one of them, with its catalogue number, and from whom was each one bought and when?

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 9th January, 1958.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, January 9, 1958	
368	Natural Resources	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 36

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 9th January, 1958

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,
Barbour,
Basha,
Bishop,
Blais,
Boucher,
Bradette,
Brunt,
Burchill,
Cameron,
Comeau,
Connolly (Ottawa West),
Crerar,
Croll,
Dessureault,
Drouin,
Dupuis,
Emerson,
Farquhar,
Farris,
Fergusson,
Fournier,
Golding,
Haig,
Hawkins,
Horner,
Howden,
Inman,
Jodoin,
Lambert,
Lefrançois,
Macdonald,
Marcotte,
McLean,
Methot,
Paterson,
Pearson,
Pouliot,
Power,
Reid,
Robertson,
Savoie,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Taylor (Norfolk),
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Vaillancourt,
Vien,
Wall,
White,
Wilson,
Woodrow.

PRAYERS.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 14th January, 1958, at three o'clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 14th January, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**
6. **Inquiry.**

6. INQUIRY

For Tuesday, 14th January, 1958.

By the Honourable Senator Pouliot:—

7th January—That he will inquire of the Government:—

1. Who were the members of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada from the fiscal year 1955-56 inclusively, until the present time?
2. What were the qualifications of each one of them in the arts of (*a*) painting, (*b*) drawing, (*c*) etching, and (*d*) sculpture?
3. How many paintings, drawings, etchings and sculptures made by each one of them are there in any museum of Canada or any other country, and what and where are they?
4. During the period mentioned in No. 1, how many times did they meet and where?
5. How much was paid to each one of them for their remuneration and their travelling expenses?
6. When was the present incumbent appointed the Director of the National Gallery of Canada, and at what salary?
7. What total amount has been paid to him, from the date of his appointment, for his salary and his travelling expenses?
8. Is he entitled to a commission on the purchases for the National Gallery of Canada and, if so, what is it?
9. What price was paid for each one of the purchases for the National Gallery of Canada, from the date of the appointment of the present incumbent as its director, what was each one of them, with its catalogue number, and from whom was each one bought and when?

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 14th January, 1958.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 37

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 14th January, 1958

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Drouin,	Hugessen,	Roebuck,
Barbour,	Dupuis,	Inman,	Smith (Kamloops),
Basha,	Euler,	Isnor,	Stambaugh,
Bishop,	Farquhar,	Kinley,	Taylor (Norfolk),
Blais,	Farris,	Lambert,	Taylor (Westmorland),
Bois,	Fergusson,	Lefrançois,	Tremblay,
Bouchard,	Golding,	Leger,	Turgeon,
Bouffard,	Gouin,	Leonard,	Vaillancourt,
Bradette,	Haig,	MacKinnon,	Veniot,
Brunt,	Hardy,	McKeen,	Vien,
Burchill,	Hawkins,	McLean,	Wall,
Cameron,	Hayden,	Pearson,	Wilson,
Campbell,	Hodges,	Petten,	Woodrow.
Comeau,	Horner,	Pouliot,	
Connolly (Halifax North),	Howard,	Reid,	
	Howden,	Robertson,	

PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ernest Frank Cross".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Gordon Frank Skilling".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (243), intituled: "An Act to authorize a Loan to the Government of New Brunswick in respect of the Beechwood Power Project", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be now read the third time.

After debate—
In amendment, the Honourable Senator Isnor moved, seconded by the Honourable Senator Roebuck, that the Bill be not now read the third time but that it be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

After debate, and—
The question being put on the motion in amendment—
The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:—

CONTENTS

The Honourable Senators

Baird,	Cameron,	Hayden,
Barbour,	Campbell,	Hodges,
Basha,	Comeau,	Howard,
Blais,	Dupuis,	Isnor,
Bois,	Euler,	Kinley,
Bouchard,	Farquhar,	Lambert,
Bouffard,	Farris,	Lefrançois,
Bradette,	Fergusson,	Leger,
Burchill,	Golding,	Leonard,

MacKinnon,	Roebuck,	Tremblay,
McKeen,	Smith (*Kamloops*),	Turgeon,
Pouliot,	Stambaugh,	Vaillancourt,
Reid,	Taylor (*Norfolk*),	Wall,
Robertson,	Taylor (*Westmorland*),	Woodrow.—42.

NON-CONTENTS

The Honourable Senators

Brunt,	Horner,
Gouin,	McLean,
Haig,	Pearson.—6.

So it was resolved in the affirmative.

The question then being put on the original motion, it was—
Resolved in the negative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 15th January, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**
6. **Inquiry.**

6. INQUIRY

For Wednesday 15th January, 1958.

By the Honourable Senator Pouliot:—

7th January—That he will inquire of the Government:—

1. Who were the members of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada from the fiscal year 1955-56 inclusively, until the present time?
2. What were the qualifications of each one of them in the arts of (*a*) painting, (*b*) drawing, (*c*) etching, and (*d*) sculpture?
3. How many paintings, drawings, etchings and sculptures made by each one of them are there in any museum of Canada or any other country, and what and where are they?
4. During the period mentioned in No. 1, how many times did they meet and where?
5. How much was paid to each one of them for their remuneration and their travelling expenses?
6. When was the present incumbent appointed the Director of the National Gallery of Canada, and at what salary?
7. What total amount has been paid to him, from the date of his appointment, for his salary and his travelling expenses?
8. Is he entitled to a commission on the purchases for the National Gallery of Canada and, if so, what is it?
9. What price was paid for each one of the purchases for the National Gallery of Canada, from the date of the appointment of the present incumbent as its director, what was each one of them, with its catalogue number, and from whom was each one bought and when?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday 15th January, 1958.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, January, 15, 1958	
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 38

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 15th January, 1958

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dessureault,	Horner,	Reid,
Barbour,	Drouin,	Howard,	Robertson,
Basha,	Dupuis,	Howden,	Roebuck,
Beaubien,	Euler,	Hugessen,	Smith
Bishop,	Farquhar,	Isnor,	(Kamloops),
Blais,	Farris,	Kinley,	Stambaugh,
Bois,	Fergusson,	Lambert,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Fournier,	Lefrançois,	Taylor
Bradette,	Fraser,	Leger,	(Westmorland),
Brunt,	Golding,	Leonard,	Tremblay,
Burchill,	Gouin,	McGrand,	Turgeon,
Cameron,	Grant,	McKeen,	Vaillancourt,
Campbell,	Haig,	McLean,	Veniot,
Comeau,	Hardy,	Pearson,	Vien,
Connolly	Hayden,	Petten,	Wall,
(Halifax North),	Hodges,	Pouliot,	Wilson,
			Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (243), intituled: "An Act to authorize a Loan to the Government of New Brunswick in respect of the Beechwood Power Project", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Haig moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 21st January, 1958, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 21st January, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**
6. **Inquiry.**

6. INQUIRIES

For Tuesday, 21st January, 1958.

No. 1.

By the Honourable Senator Pouliot:—

7th January—That he will inquire of the Government:—

1. Who were the members of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada from the fiscal year 1955-56 inclusively, until the present time?
2. What were the qualifications of each one of them in the arts of (*a*) painting, (*b*) drawing, (*c*) etching, and (*d*) sculpture?
3. How many paintings, drawings, etchings and sculptures made by each one of them are there in any museum of Canada or any other country, and what and where are they?
4. During the period mentioned in No. 1, how many times did they meet and where?
5. How much was paid to each one of them for their remuneration and their travelling expenses?
6. When was the present incumbent appointed the Director of the National Gallery of Canada, and at what salary?
7. What total amount has been paid to him, from the date of his appointment, for his salary and his travelling expenses?
8. Is he entitled to a commission on the purchases for the National Gallery of Canada and, if so, what is it?
9. What price was paid for each one of the purchases for the National Gallery of Canada, from the date of the appointment of the present incumbent as its director, what was each one of them, with its catalogue number, and from whom was each one bought and when?

No. 2.

By the Honourable Senator Reid:—

15th January—That he will inquire of the Government:—

1. Are there regulations governing the sale of Natural Gas?

2. Is Westcoast Transmission Gas Co. selling gas to purchasers or users in the United States?

3. Is natural gas produced in the Province of Alberta being sold at a lesser price to purchasers or users of natural gas in the United States than to purchasers or users of natural gas in Canada, by Westcoast Transmission Co. or by any other company?

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 21st January, 1958.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 39

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 21st January, 1958

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Beaubien,
Blais,
Bois,
Boucher,
Bouffard,
Bradette,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Cameron,
Comeau,
Connolly (Halifax North),
Crerar,
Croll,
Dessureault,
Drouin,
Emerson,
Farquhar,
Farris,
Fergusson,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hawkins,
Hayden,
Horner,
Howard,
Hugessen,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
MacKinnon,
Marcotte,
McDonald,
McGrand,
McKeen,
McLean,
Methot,
Molson,
Monette,
Pearson,
Petten,
Pouliot,
Power,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Savoie,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Stambaugh,
Sullivan,
Taylor (Norfolk),
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Vien,
Wall,
White,
Wilson,
Wood,
Woodrow.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (244), intituled: "An Act to provide Assistance in respect of Electric Power Development in the Atlantic Provinces", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—
Annual Report on Prairie Farm Rehabilitation and Related Activities for the year 1956-57. (English text).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 22nd January, 1958

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Inquiries.

6. INQUIRIES

For Wednesday, 22nd January, 1958.

No. 1.

By the Honourable Senator Pouliot:—

7th January—That he will inquire of the Government:—

1. Who were the members of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada from the fiscal year 1955-56 inclusively, until the present time?
2. What were the qualifications of each one of them in the arts of (*a*) painting, (*b*) drawing, (c) etching, and (*d*) sculpture?
3. How many paintings, drawings, etchings and sculptures made by each one of them are there in any museum of Canada or any other country, and what and where are they?
4. During the period mentioned in No. 1, how many times did they meet and where?
5. How much was paid to each one of them for their remuneration and their travelling expenses?
6. When was the present incumbent appointed the Director of the National Gallery of Canada, and at what salary?
7. What total amount has been paid to him, from the date of his appointment, for his salary and his travelling expenses?
8. Is he entitled to a commission on the purchases for the National Gallery of Canada and, if so, what is it?
9. What price was paid for each one of the purchases for the National Gallery of Canada, from the date of the appointment of the present incumbent as its director, what was each one of them, with its catalogue number, and from whom was each one bought and when?

No. 2.

By the Honourable Senator Reid:—

15th January—That he will inquire of the Government:—

1. Are there regulations governing the sale of Natural Gas?

2. Is Westcoast Transmission Gas Co. selling gas to purchasers or users in the United States?

3. Is natural gas produced in the Province of Alberta being sold at a lesser price to purchasers or users of natural gas in the United States than to purchasers or users of natural gas in Canada, by Westcoast Transmission Co. or by any other company?

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 22nd January, 1958.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, January, 22, 1958	
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
368	Canadian Trade Relations	11.00 a.m.
	Thursday, January 23, 1958	
368	Natural Resources	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 40

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 22nd January, 1958

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,
Baird,
Barbour,
Beaubien,
Bishop,
Blais,
Bois,
Boucher,
Bouffard,
Bradette,
Bradley,
Brunt,
Burchill,
Cameron,
Comeau,
Connolly (Halifax North),
Crerar,
Croll,
Dessureault,
Drouin,
Emerson,
Farquhar,
Farris,
Fergusson,
Gershaw,
Golding,
Gouin,
Grant,
Haig,
Hawkins,
Hayden,
Horner,
Howard,
Hugessen,
Inman,
Isnor,
Jodoin,
Kinley,
Lambert,
Lefrançois,
Leger,
Leonard,
MacKinnon,
Marcotte,
McDonald,
McGrand,
McKeen,
McLean,
Methot,
Molson,
Monette,
Pearson,
Petten,
Pouliot,
Power,
Reid,
Robertson,
Roebuck,
Savoie,
Smith (Kamloops),
Smith (Queens-Shelburne),
Stambaugh,
Sullivan,
Taylor (Norfolk),
Taylor (Westmorland),
Tremblay,
Turgeon,
Vaillancourt,
Veniot,
Vien,
Wall,
White,
Woodrow.

PRAYERS.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (244), intituled: "An Act to provide Assistance in respect of Electric Power Development in the Atlantic Provinces", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, the 28th January, 1958, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 28th January, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**
6. **Inquiries.**

6. INQUIRIES

For Tuesday, 28th January, 1958.

No. 1.

By the Honourable Senator Pouliot:—

7th January—That he will inquire of the Government:—

1. Who were the members of the Board of Trustees of the National Gallery of Canada from the fiscal year 1955-56 inclusively, until the present time?
2. What were the qualifications of each one of them in the arts of (*a*) painting, (*b*) drawing, (*c*) etching, and (*d*) sculpture?
3. How many paintings, drawings, etchings and sculptures made by each one of them are there in any museum of Canada or any other country, and what and where are they?
4. During the period mentioned in No. 1, how many times did they meet and where?
5. How much was paid to each one of them for their remuneration and their travelling expenses?
6. When was the present incumbent appointed the Director of the National Gallery of Canada, and at what salary?
7. What total amount has been paid to him, from the date of his appointment, for his salary and his travelling expenses?
8. Is he entitled to a commission on the purchases for the National Gallery of Canada and, if so, what is it?
9. What price was paid for each one of the purchases for the National Gallery of Canada, from the date of the appointment of the present incumbent as its director, what was each one of them, with its catalogue number, and from whom was each one bought and when?

No. 2.

By the Honourable Senator Reid:—

15th January—That he will inquire of the Government:—

1. Are there regulations governing the sale of Natural Gas?

2. Is Westcoast Transmission Gas Co. selling gas to purchasers or users in the United States?

3. Is natural gas produced in the Province of Alberta being sold at a lesser price to purchasers or users of natural gas in the United States than to purchasers or users of natural gas in Canada, by Westcoast Transmission Co. or by any other company?

ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 28th January, 1958.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 41

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 28th January, 1958

8 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Hodges,	Methot,
Baird,	Croll,	Horner,	Pearson,
Barbour,	Davies,	Howard,	Pouliot,
Basha,	Dessureault,	Inman,	Power,
Beaubien,	Drouin,	Isnor,	Reid,
Blais,	Emerson,	Jodoin,	Roebuck,
Bois,	Euler,	Kinley,	Smith
Boucher,	Farris,	Lefrançois,	(Kamloops),
Bradette,	Fraser,	Leger,	Smith
Bradley,	Gershaw,	Macdonald,	(Queens-
Brunt,	Golding,	MacKinnon,	Shelburne),
Comeau,	Gouin,	Marcotte,	Stambaugh,
Connolly	Grant,	McDonald,	Tremblay,
(Halifax North),	Haig,	McGrand,	Turgeon,
Connolly	Hawkins,	McLean,	Wall,
(Ottawa West),	Hayden,		White.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Report from the Civil Service Commission.

The Report was then read by the Clerk, as follows:

CIVIL SERVICE COMMISSION OF CANADA

To the Honourable the Members of the Houses of Parliament

The Civil Service Commission, in accordance with the provisions of Sections 11 and 62 of the Civil Service Act, is pleased to join with the Library of Parliament in recommending the following change in compensation, effective January 1, 1958:—

That the compensation for the class—

CHIEF CATALOGUING LIBRARIAN

which is at present:

Annual:	$5910	6060	6210	6360

be revised to read:

Annual:	$5820	6060	6300	6540

Attached hereto is a copy of a report in connection with the above.

RUTH E. ADDISON
Commissioner.

Respectfully submitted,

MARK ROBERT DROUIN
Speaker of the Senate.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Report be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (237), intituled: "An Act to provide for the Stabilization of the Prices of Agricultural Commodities", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Pearson moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Pearson moved, seconded by the Honourable Senator Brunt, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Sixth Annual Report of the Consultative Committee of the Colombo Plan, which met at Saigon, Viet Nam, in October 1957. (English text).

Report of the Department of Northern Affairs and National Resources, for the fiscal year ended March 31, 1957. (English and French texts).

Public Accounts of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957, Volume I. (English text).

Public Accounts of Canada for the fiscal year ended March 31, 1957, Volume II. (English text).

Revised edition of the Proceedings of the Federal-Provincial Conference held at Ottawa on November 25th and 26th, 1957. (English text).

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 29th January, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**

ORDERS OF THE DAY

Wednesday, 29th January, 1958.

No. 1.

28th January—Consideration of the Report of the Civil Service Commission recommending change in compensation for the class of Chief Cataloguing Librarian, Library of Parliament.—(*Honourable Senator Brunt*).

No. 2.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Wednesday, January, 29, 1958	
262	Banking and Commerce	10.30 a.m.
	Thursday, January 30, 1958	
262	Canadian Trade Relations	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 42

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Wednesday, 29th January, 1958

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Horner,	Pouliot,
Baird,	Croll,	Howard,	Power,
Barbour,	Davies,	Hugessen,	Reid,
Basha,	Dessureault,	Inman,	Roebuck,
Beaubien,	Drouin,	Isnor,	Smith
Bishop,	Emerson,	Jodoin,	(Kamloops),
Blais,	Euler,	Kinley,	Smith (Queens-
Bois,	Farris,	Lefrançois,	Shelburne),
Boucher,	Fraser,	Leger,	Sullivan,
Bradette,	Gershaw,	Macdonald,	Tremblay,
Bradley,	Golding,	MacKinnon,	Turgeon,
Brunt,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
Comeau,	Grant,	McDonald,	Vien,
Connolly	Haig,	McGrand,	Wall,
(Halifax North),	Hawkins,	McLean,	White,
Connolly	Hayden,	Methot,	Wilson.
(Ottawa West),	Hodges,	Pearson,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (170), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Australia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (237), intituled: "An Act to provide for the Stabilization of the Prices of Agricultural Commodities", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be now read the third time.

After debate—
In amendment, the Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Fraser, that the word "food" be added before the word "product" in the first line of subparagraph (ii) of paragraph (a) of clause 2 of this Bill.

After debate, and—
The question being put on the motion in amendment, it was—
Resolved in the negative.

The question being put on the original motion for the third reading of the Bill, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, presented the following Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

Wednesday, January 29, 1958.

The Standing Committee on Banking and Commerce to whom was referred the Bill (237), intituled: "An Act to provide for the Stabilization of the Prices of Agricultural Commodities", report as follows:—

Your Committee recommend that authority be granted for the printing of 800 copies in English and 200 copies in French of their proceedings on the said Bill.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,
Chairman.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the Report be now adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Further Supplementary Estimates (3) for the fiscal year ending March 31, 1958. (English text).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1957, as follows: Consolidated Indexes and Tables of Amendments for the periods January 1, 1955, to March 31, 1957, January 1, 1955, to June 30, 1957, and January 1, 1955, to September 30, 1957; April 10 and 24, 1957; May 8 and 22, 1957; June 12 and 26, 1957; July 10 and 24, 1957; August 14 and 28, 1957; September 11 and 25, 1957; October 9 and 23, 1957; November 13 and 27, 1957; and December 11 and 25, 1957. (English and French texts).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1958, as follows: January 8 and 22nd, 1958. (English and French texts).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Civil Service Commission recommending change in compensation for the class of Chief Cataloguing Librarian, Library of Parliament.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 30th January, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**

ORDERS OF THE DAY

Thursday, 30th January, 1958.

No. 1.

29th January—Second Reading of Bill (170), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Australia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 2.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Thursday, January 30, 1958	
262	Canadian Trade Relations.....	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 43

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Thursday, 30th January, 1958

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Howard,	Robertson,
Baird,	Dessureault,	Hugessen,	Roebuck,
Barbour,	Drouin,	Inman,	Smith (Kamloops),
Basha,	Emerson,	Isnor,	
Beaubien,	Euler,	Jodoin,	Smith (Queens-Shelburne),
Bishop,	Farris,	Kinley,	
Blais,	Fergusson,	Leger	
Boucher,	Fournier,	Macdonald,	Taylor (Westmorland),
Bradette,	Fraser,	MacKinnon,	
Bradley,	Gershaw,	Marcotte,	Tremblay,
Brunt,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
Connolly (Halifax North),	Grant,	McGrand,	Veniot,
	Haig,	McLean,	Vien,
Connolly (Ottawa West),	Hawkins,	Methot,	Wall,
	Hayden,	Pearson,	White,
Crerar,	Hodges,	Pouliot,	Wilson.
Croll,	Horner,	Power,	

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (247), intituled: "An Act to amend the Federal-Provincial Tax-Sharing Arrangements Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Later this day:

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill (247), intituled: "An Act to amend the Federal-Provincial Tax-Sharing Arrangements Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (15), intituled: "An Act to amend the Criminal Code", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Methot moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (16), intituled: "An Act to provide for Annual Vacations with Pay for Employees in Federal Works, Undertakings and Businesses", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Later this day:

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill (16), intituled: "An Act to provide for Annual Vacations with Pay for Employees in Federal Works, Undertakings and Businesses", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (249), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Later this day:

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Bill (249), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (J), intituled: "An Act respecting the Boundary between the Province of Alberta and the Northwest Territories",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill (170), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Australia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be now read the third time.

After debate—
In amendment, the Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be not now read the third time but that it be amended as follows:

Page 1, line 5: Strike out "1957" and substitute therefor "1958".

The question being put on the motion in amendment, it was—
Resolved in the affirmative.

The question then being put on the original motion for the third reading of the Bill, as amended, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill with one amendment, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (246), intituled: "An Act to amend the Indian Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Friday, 31st January, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**

ORDERS OF THE DAY

Friday, 31st January, 1958.

No. 1.

30th January—Third Reading of Bill (16), intituled: "An Act to provide for Annual Vacations with Pay for Employees in Federal Works, Undertakings and Businesses".—(*Honourable Senator Brunt*).

No. 2.

30th January—Second Reading of Bill (246), intituled: "An Act to amend the Indian Act".—(*Honourable Senator Haig, P.C.*).

No. 3.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	Friday, January 31, 1958	
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 44

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Friday, 31st January, 1958

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Brunt,	Horner,	Smith (Kamloops),
Baird,	Connolly (Ottawa West),	Inman,	Smith (Queens-Shelburne),
Barbour,	Drouin,	Isnor,	Taylor (Westmorland),
Basha,	Emerson,	Leger,	Tremblay,
Beaubien,	Farris,	Macdonald,	Turgeon,
Bishop,	Fergusson,	MacKinnon,	Veniot,
Blais,	Golding,	McGrand,	Vien,
Bois,	Grant,	Pearson,	Wall,
Boucher,	Haig,	Power,	White.
Bradette,	Hodges,	Robertson,	
Bradley,		Roebuck,	

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

January 31st, 1958.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 31st January, at 5:45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE
Secretary to the Governor General
(Administrative)

The Honourable
The Speaker of the Senate,
OTTAWA.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (170), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and Australia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax",

And to acquaint the Senate that they have agreed to the amendment made by the Senate to the Bill, without amendment.

The Honourable Senator Golding, Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (249), intituled: "An Act to amend the Northwest Territories Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator White, that the Bill be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Agreement between Canada and Switzerland concerning Air Services, signed at Berne, January 10, 1958. (English and French texts).

The Canada Gazette, Part II, Statutory Orders and Regulations, Consolidated Index and Table of Amendments, for the period January 1, 1955, to December 31, 1957. (English and French texts).

With leave of the Senate—
The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until to-morrow, Saturday, 1st February, 1958, at three o'clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Brunt moved, seconded by the Honourable Senator Pearson, that the Bill (16), intituled: "An Act to provide for Annual Vacations with Pay for Employees in Federal Works, Undertakings and Businesses", be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill (246), intituled: "An Act to amend the Indian Act", be now read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

The sitting was resumed. 5:40 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Patrick Kerwin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Ernest Frank Cross.

An Act for the relief of Gordon Frank Skilling.

An Act to authorize a Loan to the Government of New Brunswick in respect of the Beechwood Power Project.

An Act to provide Assistance in respect of Electric Power Development in the Atlantic Provinces.

An Act to provide for the Stabilization of the Prices of Agricultural Commodities.

An Act respecting the Boundary between the Province of Alberta and the Northwest Territories.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act to amend the Federal-Provincial Tax-Sharing Arrangements Act.

An Act to implement an Agreement between Canada and Australia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax.

An Act to amend the Northwest Territories Act.

An Act to provide for Annual Vacations with Pay for Employees in Federal Works, Undertakings and Businesses.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills".

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting was resumed.

The Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Saturday, 1st February, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**

ORDERS OF THE DAY

Saturday, 1st February, 1958.

No. 1.

31st January—Third Reading of Bill (246), intituled: "An Act to amend the Indian Act".—(*Honourable Senator Aseltine*).

No. 2.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958

No. 45

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

Saturday, 1st February, 1958

3 p.m.

The Honourable MARK ROBERT DROUIN, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly (Ottawa West),	Lefrançois,	Smith (Kamloops),
Baird,	Drouin,	Leger,	Smith (Queens-Shelburne),
Basha,	Emerson,	Macdonald,	Taylor (Westmorland),
Beaubien,	Golding,	MacKinnon,	Turgeon,
Bishop,	Grant,	McGrand,	Veniot,
Blais,	Haig,	Pearson,	Vien.
Boucher,	Horner,	Petten,	
Bradette,	Inman,	Pouliot,	
Bradley,	Isnor,	Roebuck,	
Brunt,			

PRAYERS.

The Honourable Senator Haig, P.C., laid on the Table:—

Report on Activities under the *Maritime Marshland Rehabilitation Act* for the fiscal year ended March 31, 1957. (English text).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Aseltine moved, seconded by the Honourable Senator Haig, P.C., that the Bill (246), intituled: "An Act to amend the Indian Act", be now read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community, it was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Haig, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aseltine—
That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROUTINE PROCEEDINGS

Monday, 3rd February, 1958

1. **Presentation of Petitions.**
2. **Reading of Petitions.**
3. **Reports of Committees.**
4. **Notices of Inquiries.**
5. **Notices of Motions.**

ORDERS OF THE DAY

Monday, 3rd February, 1958.

3rd December—Resuming the postponed debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the necessity for Canada to mobilize and expand the educational resources of the nation with a view to maintaining and strengthening her position as a member of the world community.—(*Honourable Senator Dupuis*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1958